

## Եւրոպայի Միութեան Դեսպանի Կարծիքով Խորհրդարանէն Եւ Կառավարութենէն Ներս Մեծ Թիւով Գործարարներու Ներկայութիւնը Շահերու Բախմուն Կը Յառաջացնէ

Յունուարի 25-ին, Երեւանի մէջ կայացած՝ «Ազգային Եւ Միջազգային Զանքերը Կիրառական էթիկայի Ոլորտում» թեմայով միջազգային խորհրդաժողովի ժամանակ, Հայաստանի մէջ Եւրոպայի Միութեան պատուիրակութեան ղեկավար, դեսպան Անտոնի Պետր Սեփուրապիան յայտարարեց որ, երկրի մը մէջ, որտեղ խորհրդարանին մէջ կան մեծ թիւով յաջողակ գործարարներ, որոնք կառավարութեան մաս կը կազմեն մեծ թիւով գործարարներ ու հարուստ մարդիկ, շահերու բախման հարցը մեծ կարեւորութիւն կը պահանջէ:



Եւրոպայի Միութեան դեսպան Անտոնի Պետր Սեփուրապի

Դեսպանի ըստ թէ, արժանաւորներու իշխանութիւնը չի կրնար կառուցուիլ, առանց պայքարելու մտերիմները իշխանութեան նշանակելու սովորութիւն դէմ:

«Որեւէ երկրի մէջ, ուր ընտանեկան կապերը ամուր են, այս մէկը լուրջ մարտահրաւէր է», - ընդգծեց ՍԵՄ դեսպանը:

Ան կոչ ըրաւ աւելի լայն լիազօրութիւններ տալ բարձրաստիճան պաշտօնատար անձանց էթիկայի յանձնաժողովին, որ պէտք է ոչ միայն զեկոյցներով հանդէս

գայ, այլ եւ քննութիւն կատարէ՝ չարաշահման դէպքերը բացայայտելու համար:

«Ազատութիւն» ռատիոկայանին տրուած հարցազրոյցի մը ընթացքին դեսպանը յայտնեց, որ Հայաստանի համար շատ կարեւոր է ունենալ լաւ ընտրական օրէնսգիրք, որ կ'արտացոլացնէ բոլոր առաջարկութիւնները, որոնք կատարուած են եւրոպական հաս-

Շաբ.ը էջ 4

## Եւրոպայի Միութեան Մէջ «Ոչ Հայանպաստ» Բանացել, Վաւերացուց Երկրորդ Մը

Յունուար 26-ին, Եւրոպայի Խորհուրդի Խորհրդարանական Վեհաժողովը (ԵՆԽՎ) աւարտեց երկու «ոչ հայանպաստ» զեկոյցներու քննարկումը:

Անոնցմէ մէկը՝ Ռոբերտ Ուոլթրիի հեղինակած «Բունութիւններու աճը Լեռնային Ղարաբաղի եւ Ատրպէյճանի այլ գրաւեալ տարածքներուն մէջ» վերաբերեալ, մերժուեցաւ: Միւս փաստաթուղթը՝ Միլիցա Մարկովիչի կողմէ ներկայացուած՝ «Ատրպէյճանի սահմանային բնակչութիւնը միտումնաւոր գրկուած է ջուրէ» բանաձեւի նախագիծը՝ Սարսանգի ջրամբարի վերաբերեալ, ընդունուեցաւ, թէեւ ԵՆԽՎ-ի ձեռնարկին նստաշրջանին առաջ Վեհաժողովին ուղղուած յայտարարութեամբ մը ԵԱՀԿ-ի Մինսկի խումբի համանախագահները կոչ ըրած էին չձեռնարկել քայլեր, որոնք կը բարդացնեն դարբաղեան հակամարտութեան խաղաղ կարգաւորման շուրջ բանակցային գործընթացը:

Բրիտանացի պատգամաւոր Ուոլթրիի նախագիծի ընդունման ի նպաստ քուէարկեցին 66, դէմ՝ 70 խորհրդարանականներ, պոստիտացի



Մարկովիչի նախագիծին կողմ քուէարկեցին 98, դէմ՝ 71 պատգամաւորներ:

Ռոբերտ Ուոլթրիի պատրաստած զեկոյցին մէջ կոչ կը կատարուէր «դուրս բերել հայկական զինուած ուժը Լեռնային Ղարաբաղէն եւ Ատրպէյճանի միւս գրաւեալ տարածքներէն, հաստատել այդ տարածքներուն վրայ Ատրպէյճանի լիակատար ինքնիշխանութիւնը»: Հեղինակը կը յայտնէր, որ վերջին 20 տարիներու ընթացքին, դարբաղեան հակամարտութեան կարգաւորման տեսանկիւնէն յառաջընթաց չէ արձանագրուած, եւ կոչ կը կատարուէր Մինսկի խումբին՝ վերանայիլ կարգաւորման հետ կապուած սկզբունքներն ու մօտե-

Շաբ.ը էջ 5

## Ռուսաստանի ԱԳ նախարար. «Ղարաբաղեան Կարգաւորման Մասին «Լաւրովի Փաստաթուղթ» Գոյութիւնը Զուլնի»

«Ղարաբաղեան կարգաւորման մասին «Լաւրովի փաստաթուղթ» գոյութիւն չունի», Յունուար 26-ին Մոսկուայի մէջ կայացած մամուլի ասուլիսի ժամանակ յայտարարեց Ռուսաստանի արտաքին գործոց նախարարը՝ անդրադառնալով վերջին մի քանի ամիսներին շրջանառուող այն լուրերուն, որոնց համաձայն՝ բանակցութիւնները կ'ընթանան ռուսական կողմի ներկայացուցած կարգաւորման նոր սկզբունքներուն շուրջ:

«Լաւրովի կամ ուրիշ այլ անձի անունը կրող փաստաթուղթ գոյութիւն չունի: Գոյութիւն ունին շարք մը փաստաթուղթեր, դրանք կը կարծեմ չորս հատ են, հինգը թէ վեցը՝ այժմ ես չեմ կարնար յստակ մտաբերել: Այդ փաստաթուղթերը համանախագահները նախապատրաստած էին Լեռնային Ղարաբաղի ինդի կարգաւորման տարբեր փուլերու ընթացքին, երբ խօսք կար այն մասին, որ որպէս առաջին քայլ հարկաւոր է մշակել հակամարտութեան կարգաւորման հիմնարար սկզբունքներու փաթեթը, ապա նաեւ այդ սկզբունքներու հիման վրայ մշակել խաղաղ համաձայնագիրը, որն ալ արդէն իրաւաբանօրէն պարտաւորեցնող, այլ ոչ

թէ զուտ քաղաքական բնույթ կ'ունենար», - ըսաւ Սերկէյ Լաւրով՝ շարունակելով - «ձիշդ այդ փաստաթուղթն է, որ 2007-էն 2010-11 թուականները ինկած ժամանակահատուածին որոշ ձեւափոխումներու ենթարկուեցաւ: Այդ փաստաթուղթի տարբեր վարկածները փոխանցուած են ԵԱՀԿ-ի նախագահին եւ այժմ ալ կը գտնուին այդ կազմակերպութեան չհրկիզուող պահարաններու մէջ: Ասոնք են միակ թուղթերը, որոնք կարելի է փաստաթուղթ անուանել»:

Լաւրովի փաստաթուղթի կամ առաջարկի մասին խօսակցութիւնները սկսած էին անցեալ տարուայ աշնան, երբ Ատրպէյճանի արտաքին գործերու նախարար էլմար Մամեդյարով յայտարարեց, թէ Ռուսաստանի արտաքին գործոց նախարարը Պաքու եւ Երեւան այցելու ընթացքին դարբաղեան կարգաւորման ուղղուած նոր առաջարկներ ներկայացուցած է:

Յունուար 26-ի ասուլիսի ընթացքին, Լաւրով շեշտեց որ, պաշտօնական Մոսկուան իր ջանքերը գլխաւորաբար կը կեդրոնացնէ այն հարցերու վրայ, որոնց շուրջ Ատրպէյճանն ու Հայաստանը դեռ չեն եկած վերջնական համաձայնութեան:

## ՊՈԼՍՈՅ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻ ՓՈԽԱՆՈՐԴ ԳԵՐՇ. ԱՐԱՍ ԱՐՔ. ԱԹԵՇԵԱՆ ԼՈՍ ԱՆՃԵԼՈՍԻ ՄԵՋ



Քանի մը օրէ ի վեր քաղաքս կը գտնուի թուրքիոյ Հայոց Պատրիարքի փոխանորդ Գերշ. Արամ Արք. Աթէշեան թեմիս բարեջան առաջնորդ Գերշ. Յովնան Արք. Տէրտէրեանի հրաւերով:

Պոլսոյ Հայոց պատրիարքի փոխանորդին գաղութիս տուած այցելութիւնը կը զուգահիւսի նաեւ թուրքիոյ Հայոց նախկին պատրիարք հանգուցեալ -

Արդաբեւ, Կիրակի Յունուարի 24ին, 2016 հաւատացեալներու

խուռներամ բազմութիւն մը ներկայ եղաւ Պըրպէնքի առաջնորդանիստ Ս. Ղեւոնդ Մայր տաճարի Ս. Պատարագին: Օրուան պատարագին էր Պոլսոյ Հայոց պատրիարքի փոխանորդ Գերշ. Արամ Արք. Աթէշեան: Սոյն հանդիսաւոր արարողութեան ներկայ էին Արեւմտեան թեմի բարեջան առաջնորդ Գերշ. Յովնան Արք. Տէրտէրեան, նախկին առաջնորդ Գերշ. Վաչէ Արք. Յով-

Շաբ.ը էջ 18



ՐԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

Քաղաքական գործընթացների երկու սցենարները

ՄԱՐԿ ՆՇԱՆԵԱՆ

Դատելով Սերժ Սարգսեան-Հրանդ Մարգարեան բանակցութիւնների առաջին արձագանքները, ՀՀԿ-ն առանձնապէս խանդավառուած չէ Դաշնակցութեան հետ կողմնակի կազմելու (պարզ ասած՝ կերակրատաշտից բաժին տալու) գաղափարով:

Մի քանի բարձրաստիճան հանրապետականների արձագանքը ոչ միայն սառն էր, այլև բաւականին կոշտ՝ նրանք համարեա՛ր բաց տեքստով յայտարարեցին, որ ՀՅԴ-ն «շատ փոքր է» իրենց հետ նախապայմաններով խօսելու համար: Ուշադրութիւն դարձրէ՛ք՝ սա առաջին դէպքն է, երբ Սերժ Սարգսեանի քայլը ՀՀԿ-ում հարկը տոկոսանոց «աղաբերիամի» չի արժանանում: Ի՞նչ է սա, լաւ բեմականացուած քաղաքական խա՞ղ, թէ՞ ՀՀԿ-ի ներսում իսկապէս Սերժ Սարգսեանի դէմ ապստամբութիւն է հասունանում: Երկու տարբերակներն էլ հաւանական են, ուստի քննարկենք առանձին-առանձին:

1. «Բեմականացում»: Այս հնարքը սովորաբար կիրառուում էր արտաքին քաղաքական խնդիրների դէպքում: Օրինակ՝ ամէն անգամ, երբ միջնորդները զարաբաղեան կարգաւորման անընդունելի առաջարկներ էին ներկայացնում, Հայաստանում քաղաքական ուժերը բողոքի արկ էին բարձրացնում, ինչն իշխանութիւններին թոյլ էր տալիս բանակցութիւնների սեղանի շուրջ սանել: «տեսնո՞ւմ էք, թէ՛ երկրի ներսում ինչ է կատարուում, մենք պատրաստ ենք ընդունել ձեր առաջարկները, բայց ժողովուրդը չի ընդունի, մեզ հում-հում կ'ուտեն»: Կամ, ասենք, հայ-թուրքական բանակցութիւնների ժամանակ Դաշնակցութիւնը սիրուն միտինգներ էր անում՝ «նախագահ, մի գիջիր» վանկարկումներով, եւ դա Սերժ Սարգսեանին հնարաւորութիւն էր տալիս բանակցութիւնների ժամանակ սանել: «տեսնո՞ւմ էք, ինչ մեծ գիջումների եմ գնում»՝ չնայած բողոքներին»: Փաստորէն՝ նոյն հնարքն էլ հիմա է կիրառուում: ՀՀԿ-ում իբր խիստ դժգոհ են ՀՅԴ-ի հետ կողմնակի կազմելու ծրագրից, ինչն էլ Սերժ Սարգսեանին հնարաւորութիւն կը տայ բանակցութիւնների (սակարկութիւնների) ժամանակ դաշնակցականներին սանել: «մի քիչ գպէք ձեր ախորժակը, ի՞նչ էք գլխները մեծ պահանջներ ներկայացնում, տեսնում էք՝ առանց այն էլ ՀՀԿ-ում մեծ դժգոհութիւն կայ, ինչ տալիս ենք՝ սուսուփուս վերցրէք»:

2. «Բուռն նաւի վրայ»: Սա նոյնպէս հաւանական տարբերակ է: Չի բացառուում, որ ոչ մի բեմականացում էլ չկայ՝ ՀՀԿ-ում իսկապէս դժգոհ են եւ չեն վախենում բարձրաձայն արտայայտել այդ դժգոհութիւնը: Շատերն, իհարկէ, կ'առարկեն, թէ՛ «ՀՀԿ-ականները քանի՞ գլխանի են, որ Սերժ Սարգսեանի որոշմանը դէմ գնան», բայց այստեղ պէտք է հաշուի առնել, որ սահմանադրական փո-

փոխութիւններից յետոյ երկրում իրավիճակը լրջօրէն փոխուել է: Սերժ Սարգսեանի կախուածութիւնը կուսակցութիւնից եւ մասնաւորապէս՝ ՀՀԿ խմբակցութիւնից կտրուել մեծացել է, որովհետեւ եթէ առաջ նա կարող էր «տոկոս խփելով» առաջնային մանդատ ձեռք բերել եւ դառնալ նախագահ՝ բացարձակապէս արհամարհելով երկրորդ էջերունի ՀՀԿ-ականների կարծիքը, սրանից յետոյ այդպէս չի լինելու: Նրա իշխանութիւնը պահպանել-չպահպանելու հարցը կախուած է լինելու հենց այդ երկրորդ էջերունից, այսինքն՝ մի 50-60 հոգուց: Ու բնականաբար՝ այդ 50-60 հոգին հասկացել են, որ իրենցից իւրաքանչիւրի քաղաքական կշիռը կտրուել մեծացել է, եւ Սերժ Սարգսեանն արդէն ստիպուած է լինելու հաշուի նստել իրենց հետ: Դրա համար էլ որոշել են «ստամներ ցոյց տալ»: Եւ դա միանգամայն տրամաբանական է. «դե՛հ, եթէ մենք ենք քեզ առաջին դէմք դարձնելու, բարի եղիր մեզ հետ քննարկել, թէ ում ես պատրաստուում բաժին հանել կերակրատաշտից»:

Չի բացառուում, որ ոչ մի բեմականացում էլ չկայ՝ ՀՀԿ-ում իսկապէս դժգոհ են եւ չեն վախենում բարձրաձայն արտայայտել այդ դժգոհութիւնը

Թէ՛ իրականում այս երկու տարբերակներից որն է գործում՝ պարզ կը դառնայ արդէն առաջիկայում: Եթէ ՀՀԿ երկրորդ էջերունի դժգոհութիւնը սովորական բեմականացում է, շատ արագ ամէն ինչ կը պարզուի, կողմնակի կազմելու քաղաքական որոշման վերաբերեալ պաշտօնական յայտարարութիւն կ'արուի, եւ կողմերը կը սկսեն բանակցել «պատասխանատուութեան ոլորտների» (պարզ ասած՝ պորտֆելների քանակի) շուրջ: Իսկ եթէ ՀՀԿ-ի ներսում իսկապէս ապստամբութիւն է հասունանում, իրադարձութիւնները շատ աւելի դանդաղ կը զարգանան: Կողմնակի բանակցութիւնները կամ կը սառեցուեն, կամ «դիմա՞» ընթացք կ'ունենան: Թէ՛ ինչու՞՝ հասկանալի է: Որովհետեւ Սերժ Սարգսեանին բաւականին ժամանակ պէտք կը լինի՝ հարազատ կուսակցութիւնում «ըմբոստութեան ծիլերը բացայայտելու եւ վնասագերծելու» համար (աւելի լաւ է դա անել հիմա՞՝ քանի դեռ ինքը նախագահ է, որովհետեւ 2017թ. ընտրութիւններից յետոյ բոլորովին այլ լիազօրութիւններով խորհրդարան կը լինի, եւ մէկ էլ տեսար՝ «խիարը թարս բուսնեց»):

Այնպէս որ՝ իրականում գործընթացները շատ աւելի լուրջ են: Եւ առանձնապէս կապ չունեն դաշնակցականներին տրուելիք կամ չտրուելիք մէկ-երկու պաշտօնների հետ:

«ՉՈՐՐՈՂ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ»

Նոր սպառնալիք Նախիջեւանից

ՀԱՅԿԱԶՆ ՂԱՀՐԻՅԵԱՆ

Ատրպէյճանի իշխանութիւնը որոշել է Նախիջեւանում ստեղծել արտաքին հետախուզութեան ծառայութիւն: Աւելի վաղ Նախիջեւանում ստեղծուել էր յատուկ համագործակցութեան բանակ: Այս բանակին մասնագիտական աջակցութեան համար Թուրքիան գիտնորականներ է ուղարկել Նախիջեւան:

Նախիջեւանն ինքնավար հանրապետութիւն է Ատրպէյճանի կազմում, որի կարգավիճակը երաշխաւորուած է 90 տարի առաջ կնքուած Ռուսաստան-Թուրքիա-Իրան եռակողմ համաձայնագրով: Նախիջեւանը իւրաքանչիւր անկլաւ է, իսկական տարածաշրջանային «խցան», եւ այս առումով նրա դերը ներկայիս զարգացումներում բաւական ուշագրաւ է դառնում:

Ըստ ամենայնի, Պաքուի որոշումները միտուած են Նախիջեւանն այդ դերին պատրաստելու: Խնդիրը կարելի է դիտարկել Ատրպէյճանի ներքին ու արտաքին որոշակի իրողութիւնների տեսանկիւնից:

Ատրպէյճանում ներկայումս բարդ քաղաքական ու տնտեսական իրավիճակ է: Տեղի են ունենում բողոքի ցույցեր, սկսուել է ներքաղաքական դաժան պայքար: Ալիեւը ամբողջովին փոխեց ազգային անվտանգութեան ծառայութեան ղեկավար կազմը, ունեզրկեց մի քանի խոշոր գործարարների, ձեռքաւարկեցին բարձրաստիճան գիտնորականներ: Նա թերեւս փորձում է վերացնել այն հաւանական վտանգները, որոնք կարող են սպառնալ իր իշխանութեանը:

Նախիջեւանն Ալիեւների կլանի հայրենիքն է եւ «մեկնարկային կէտը»: Ալիեւի հարցը՝ Հէյդար Ալիեւը, ԽՍՀՄ փլուզումից յետոյ վերադարձաւ Նախիջեւան եւ այնտեղից երկրորդ անգամ վերցրեց իշխանութիւնն Ատրպէյճանում: Ի դէպ, այդ գործում զգալի դեր խաղացին նաեւ Հայաստանի այն ժամանակուայ իշխանութիւնները, եւ հայկական բանակի հարուածներից փլուզման եզրին հասած Ատրպէյճանում կրկին իշխանութեան եկաւ Ալիեւների կլանը:

Չի բացառուում, որ իհհամ Ալիեւը նոյնպէս Նախիջեւանը պահում է որպէս «պահեստային» տարբերակ, եթէ Ատրպէյճանում իրավիճակը հասնի նրա իշխանագրկմանը:

Միւս կարեւոր հանգամանքը իրանի պատժամիջոցների վերացումն է եւ նրա վերադարձը միջազգային ասպարէզ՝ լիարժէք խաղացողի կարգավիճակում: Իրանի բացումն ակնյայտօրէն հակասում է Թուրքիայի ու Ատրպէյճանի շահերին, որոնց արժէքը միջազգային ասպարէզում կարող է նշանակալի նուազել թէ՛ աշխարհաքաղաքական, թէ՛ տնտեսական առումով: Իրանի բացումը որոշակի առումով ձեռնառու չէ նաեւ Ռուսաստանին, քանի որ կապանքներից ազատուած իրանն արդէն այ-

լընտրանքի խնդիր չունի, այդ թւում ռազմական ու սպառազինութեան հարցերում:

Չի բացառուում, որ այս երեք երկրները կը փորձեն խոչընդոտել իրանի ակտիւութիւնը մասնաւորապէս Հարաւային Կովկասի տարածաշրջանում, որն արդէն հարիւր տարի գտնուում է ռուս-թուրքական «ստատու քոռոյի» պայքմաններում: Այս տեսակէտից Նախիջեւանը, որտեղով անցնում է մասնաւորապէս Հայաստանը իրանին կապող երկաթուղին, կարող է զգալի դեր խաղալ այս գործընթացում:

Նախիջեւանում ստեղծուող առանձին բանակն ու արտաքին հետախուզութիւնը կարող են ուղղուած լինել այս խնդիրների իրականացմանը: Ակնյայտ է, որ այդ կառուցներում զգալի է լինելու Թուրքիայի ներկայութիւնը, հաշուի առնելով, որ Նախիջեւանի սահմանին վերջին շրջանում ակտիւացել են քրդական կազմաւորումների ու թուրքական ուժերի բախումները:

Ըստ ամենայնի, Նախիջեւանի համար աշխարհաքաղաքական ազդեցութեան պայքարը կ'ուժեղանայ, նկատի առնելով նոր իրավիճակը տարածաշրջանում: Թուրքիայի ու Ատրպէյճանի համար Նախիջեւանը կարող է դառնալ պլացդարմ՝ իրանի ու նաեւ Հայաստանի «զսպման» համար:

Հայաստանի ու Նախիջեւանի սահմանին Արցախեան պատերազմից ի վեր գրեթէ լարուածութիւն չի եղել: Սակայն նախորդ երկու տարիներին գրանցուեցին առանձին միջադէպեր, որից յետոյ հայկական կողմը գործողութիւն իրականացրեց այդ հատուածում՝ դուրս գալով նախընտրելի դիրքեր: «ԼՐԱԳԻՐ»

Մասիս ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ՝ ՄՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ԶՆՁԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի ՎԱՐԻՉ ՏՆՕՐԵՆ ՎԱԴԵ ԱՋԱՊԱՅԼԱՍ MASSIS Weekly Organ of the Armenian Social Democratic Hunchakian Party of Western USA 1060 N. Allen Ave. Pasadena, CA 91104 Phone: (626) 797-7680 Fax: (626) 797-6863 E-Mail: massis2@earthlink.net http://www.massisweekly.com (USPS 667-310) (ISSN 0744-334X) Published Weekly Except Two Weeks in August ANNUAL SUBSCRIPTION RATES: USA \$50.00, \$100.00 (First Class) Canada \$125.00 (Air Mail) Overseas \$250.00 (Air Mail). All payments must be made in US funds & Drawn on US banks. Periodicals Postage Paid at Pasadena CA. Please Send Address Change To MASSIS WEEKLY

Հրատարակելով հայաստանեան մամուլին մէջ լոյս տեսնող տարբեր յօդուածներ «ՄԱՍԻՍ» ամսալսմանօրէն չի բաժնէր հոն արտայայտուող բոլոր միտքերը

Ձեր Ծանուցումները Վստահեցէ՛ք «Մասիս» Շաբաթաթերթին T: (626) 797-7680 massis2@earthlink.net



ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

«ՅՅԴ-ն Սեղսակից Է Դառնում Ժողովրդի Դեմ Իշխանական Ահաբեկչութեանը».- Բաֆֆի Յովհաննիսեան



Բաֆֆի Յովհաննիսեան երեւանի մէջ շարունակուող ցոյցերէն մէկուն ընթացքին

ՀՀԿ-ի հետ կողմնակից ձեւաւորելով՝ ՀՅԴ-ն մեղսակից է դառնում ժողովրդի դէմ իշխանական ահաբեկչութեանը: Այս մասին Ազատութեան հրապարակում «Ոտքի Հայաստանի» նախաձեռնութեան հրաւիրած հանրահաւաքին ասել է «Ժառանգութիւն» կուսակցութեան առաջնորդ Բաֆֆի Յովհաննիսեանը՝ անդրադառնալով կողմնակից իշխանութիւն ձեւաւորելու շուրջ ՀՅԴ-ՀՀԿ բանակցութիւններին:

«Նրանք, ովքեր պիտի ապահովէին ժողովրդի իրաւունքը, օրէնքի կիրառումը երկրում, մեղսակից են դառնում հայ ժողովրդի դէմ ահաբեկչութեանը: Հնամեայ կուսակցութեան վերախաւը լուրջ դէմքով նայում է հայ ժողովրդին եւ սեփական անդամներին աշխարհ-

հով մէկ, եւ ասում՝ մենք ուզում ենք կողմնակից կազմել յանցագործ, ահաբեկիչ, մարդիկէան սկզբունքները հեղինակած եւ ընդունած իշխանական կուսակցական խմբի հետ», - ասաց Բաֆֆի Յովհաննիսեանը:

Անդրադառնալով 2015թ. Նոյեմբերի 25-ին Նոր Մարաշում գինուած յանցաւոր խմբի վնասագերծմանը՝ Բաֆֆի Յովհաննիսեանը դա անուանեց բեմադրութիւն՝ նշելով, որ իրական ահաբեկիչները իշխանութեան անդամներն են, իսկ ձեռքարկուածները մէջ արժանապատիւ մարդիկ կան:

Ըստ քաղաքական գործչի, եթէ այս տարուայ ընթացքում հայ ժողովուրդը չմիաւորուի ու չապահովի իշխանափոխութիւն, բռնութիւնն անխուսափելի է լինելու:

Իշխանութիւնը Հակուած Է Էլեկտրոնային Քուէարկութիւնը Ամրագրել Նոր Օրէնագրքով

Աժ պետաիրաւական հարցերով յանձնաժողովի ղեկավար Յովհաննէս Սահակեանը պնդում է, որ էլեկտրոնային քուէարկութեան մոդելը ընդդիմադիր բոլոր ուժերի առաջարկն էր, որն այժմ իշխանութիւնը հակուած է ամրագրել նոր Ընտրական օրէնագրքով, իսկ ընդդիմութիւնը սկսել է քննադատել այն, քանի որ 2017 թուականի ընտրութիւններին պատրաստուում է պարտուողի հոգեբանութեամբ: Այս մասին նա յայտնեց NEWS.am-ի հետ զրոյցում:

«Պարտուողի հոգեբանութեամբ գնալ 2017 թիւ ու ասել՝ էլեկտրոնային տարբերակ բաւարար է, եկէք ցուցակները հրապարակենք, ազնիւ էէ», - ասաց Սահակեանը՝ պատասխանելով ՀԱԿ խմբակցութեան ղեկավար Լեւոն Զուրաբեանի այն յայտարարութեանը, որ դա նոյնականացման քարտով քուէարկութիւնն է ընդամենը:

Յովհաննէս Սահակեանը պնդում է, որ էլեկտրոնային քուէարկութեան առաջարկը, ընդդիմութեան պահանջն էր, որն այժմ իրենք փորձում են կեանքի կոչել:

«Էլեկտրոնային քուէարկութեան հետ կապուած խնդիր ինչ

կա՞, երբ նոյնականացման քարտերի հետ կապուած ակտիւ քննարկում կար, եղաւ առաջարկ, որ լինի էլեկտրոնային քուէարկութիւն, ամբողջ ընդդիմադիր դաշտը բոլոր ընդդիմադիր խմբակցութիւնները պնդում էին, որ լինի էլեկտրոնային քուէարկութիւն: Հիմա, երբ որ էլեկտրոնային քուէարկութեան մասին են լսել, որը կրկնակի քուէարկութեան դէմ պայքարի լաւագոյն միջոց էր համարուում, հիմա, այսպէս ասած, հոտը առել են, որ էլեկտրոնային քուէարկութիւնը կարող է կեանքի կոչուել, այդ ցանցը լինի, ասում են՝ էէ, դա բաւարար է, կարծում եմ՝ ազնիւ էի», - ասաց իշխանութեան ներկայացուցիչը:

Ընդդիմութեան գլխաւոր պահանջը քուէարկուած ցուցակների հրապարակայնացումն է, սակայն այս մտքի հետ կարծես չի հաշտուում իշխանութիւնը:

«Դուք վստահ էք, որ քուէարկուած ցուցակների հետ կապուած որեւէ փոփոխութիւն չի լինի: Միայն լսել են, որ էլեկտրոնային քուէարկութեան որեւէ եղանակ է լինելու, կանխաւ սկսել են պայքարել դրա դէմ», - ասաց պատգամաւորը:

«ՀՀԿ-ում Կայ Բացայայտ Դիմադրութիւն Սերժ Սարգսեանին»

«Ժամանակ» թերթը գրում է որ, Հայաստանի Հանրապետական կուսակցութիւնը նախօրէին քննարկել է կողմնակից հարցերը եւ, դատելով ՀՀԿ խօսնակի դերը ստանձնած Գագիկ Մինասեանի յայտարարութիւնից, չի եկել որեւէ ընդհանուր յայտարարութիւն: Մինասեանը յայտարարել է, որ քննարկումների շարունակութիւնը ցոյց կը տայ, թէ ինչ համագործակցութիւն կ'ունենան այլ կուսակցութիւնների հետ:

Այս պատկերը վկայում է, որ իշխանական նոր կողմնակից հարցում իրավիճակը իսկապէս բա-

ւական բարդ է, եւ այստեղ Սերժ Սարգսեանի համար ընթացքը կարող է սահուն չլինել: Համենայն դէպս, ՀՀԿ-ն շարունակում է բաւական սառն ընդունել ՀՅԴ հետ կողմնակից համաձայնութեան մասին տեղեկատուութիւնը, եւ, ըստ ամենայնի, Սերժ Սարգսեանին չի յաջողուել ՀՀԿ գործկոմի նիստում համոզել կամ պարտադրել այդ պայմանաւորութեանը ՀՀԿ-ին: Ձի բացառուում, իհարկէ, որ Սերժ Սարգսեանը պարզապէս դա չի ուզում եւ ընդամենը փորձում է սաղթել նորանոր հակադրութիւններ՝ դրանց վրայ կառավարելու համար:

Զինուած Խմբի Գործով Սեղադրուող Անձանցից Հինգն Ազատուեցին Կալանքից

Դատարանը, նախաքննական մարմնի միջնորդութեամբ, «Ռատիո Մարիամ» ռատիոկայանի լրագրող Լիլիթ Թորոսեանի, Հայկ եւ Հրանդ Վարդանեանների, 22-ամեայ Նելլի Մինասեանի եւ 30-ամեայ Սրբուհի Այվազեանի խափանման միջոց կալանքը փոխարինեց չհեռանալու մասին ստորագրութեամբ:

Նրանց փաստաբաններն «Ազատութեան»-ը փոխանցեցին, որ առաջադրուած մեղադրանքները մնում են նոյնը՝ յանցաւոր համագործակցութեանը մասնակցելը եւ ապօրինի զէնք պահելը, որը կատարուել է կազմակերպուած խմբի կողմից:

Ենթադրեալ յանցախմբի անդամները, սակայն, շարունակում են չընդունել իրենց առաջադրուած մեղադրանքները:

Յիշեցնենք, որ յունուարի 20-ին դատարանը որոշեց երկու ամսով երկարաձգել անցած տարուայ նոյեմբերից անազատութեան մէջ գտնուող 25-ամեայ Ասյա Մկրտչեանի ու 34-ամեայ Մարինէ կաթանեանի կալանքի ժամկէտը: Նախաքննական մարմինը նշել էր, որ նրանց նկատմամբ հիմնաւոր կասկածի առկայութիւնը շարունակում է մնալ: Երկու ամսով երկարացուել էր նաեւ Ազգային անվտանգութեան ծառայութեան (ԱԱԾ) կողմից որպէս գինուած խմբի ղեկավար ներկայացուող

Արթուր Վարդանեանի կալանքի ժամկէտը:

Թե որքան մարդ է կալանաւորուած այս գործի շրջանակներում՝ ԱԱԾ-ն հրաժարուում է տեղեկացնել, սակայն, փաստաբանների տեղեկութիւններով, անազատութեան մէջ գտնուողների թիւն անցնում է երեք տասնեակից:

Յիշեցնենք, ըստ Ազգային անվտանգութեան ծառայութեան, «բացայայտուած գինուած խումբը ծրագրել էր մի շարք բարձրաստիճան պաշտօնեաների եւ քաղաքական գործիչների սպանութիւններ իրականացնել»: Թե իսուքն ում մասին է՝ ԱԱԾ-ն հրաժարուում է մանրամասնել: Մինչդեռ մամուլի հրապարակումների համաձայն՝ խումբը ծրագրել էր յարձակումներ իրականացնել նախագահի նստավայրի, Ազգային ժողովի, կառավարութեան եւ այլ պետական հաստատութիւնների վրայ:

Ըստ մամուլի, ծրագրուել էր նաեւ պայթեցնել Ֆրանսիա մեկնել պատրաստուող նախագահի ինքնաթիռը: Թե ինչու է ԱԱԾ-ն որոշել այս գործի շրջանակներում խմբի անդամների մի մասին ազատ արձակել՝ պաշտօնական որեւէ պարզաբանում չկայ:

Ազատ արձակուած անձինք առայժմ հրաժարուում են հարցալրոյցներ տալ:

«2017-ի Ընտրութիւններում Յաղթող Ուժը Հանրապետական Է Լինելու».- ՀՀԿ-ական Պատգամաւոր

2017թ. խորհրդարանական ընտրութիւններում յաղթող ուժը Հանրապետական կուսակցութիւնն է լինելու: Այս մասին Յունուարի 26-ին, լրագրողների հետ հանդիպման ժամանակ նշել է Աժ ՀՀԿ խմբակցութեան պատգամաւոր Սուքիաս Աւետիսեանը՝ յաւելելով, որ այդ եզրակացութեանն է եկել կուսակցականների թուի, պետութեան ընդհանուր իրավիճակը վերլուծութեան արդիւնքում:

«Ճիշդ ժողովրդավարութիւնն այն է, որպէսզի երկրում իրավիճակը կանխատեսելի լինի, ոչ թե անկանխատեսելի, մեզ մօտ այդպէս է: Լիզերներին տեսնում եմ նորից լիզերների շարքում, մարդ որը մեծ գործ է արել պետութեան կայացման համար, սխալ է ասել, որ նրան այլ պաշտօնում չի կարելի տեսնել», - ասաց պատգամաւորը:

Սէյրան Օհանեանը Հերքել Է Ռուսաստանից Սպառազինութեան Մատակարարման Խախտումները

Հայաստանի պաշտպանութեան նախարար Սէյրան Օհանեանը հերքել է Ռուսաստանից սպառազինութեան մատակարարումների խախտումների մասին լուրերը:

«Գործընկեր-երկրները հետ ուղղակի եւ ուղղակի կապուած համագործակցութիւնն ընթանում է ըստ պլանի: Յատկապէս՝ Ռուսաստանի հետ», - ընդգծել է նախարարը: Նրա խօսքով, իրականացւում են նախկինում ձեռք բերուած պայմանաւորութիւնները: Նրա խօսքով, 2013-ի պայմանագիրը ենթադրում է հեռահար եւ ճշգրիտ սպառազինութեան եւ տեխնիկայի մատակարարումներ: «Ամէն ինչ իրականացւում է ըստ պլանի», - եւս մէկ անգամ հաւաստիացրել է Օհանեանը:



**ԼՈՒՐԵՐ**

### Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը Ենթարկուել է Աղիքային Քաղցկեղի Վիրահատութեան

Հայաստանի առաջին նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը ԱՄՆ Կլիւնտէլ քաղաքում ենթարկուել է աղիքային քաղցկեղի վիրահատութեան:

Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի գրասենեակի մամուլի քարտուղար Արման Մուսիսեանը հաղորդագրութիւն է տարածել, որում ասուում է. «Ս.թ. Յունուարի 15-ին Հայաստանի Հանրապետութեան հիմնադիր նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանը ԱՄՆ Կլիւնտէլ քաղաքի Glendale Memorial հիւանդանոցում ենթարկուել է աղիքային քաղցկեղի վիրահատութեան: Վիրահատութիւնը կատարել են յայտնի բժիշկներ՝ վիրաբույժ, դոկտոր Պետար Վուկասինը (Colorectal Surgery Institute) եւ ուռուցքաբան, դոկտոր Գալուստ Յուքարը (Pacific Shore Medical Group): Ետվիրահատական



Հայաստանի առաջին նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեան

բուժումից յետոյ Տէր-Պետրոսեանը Յունուարի 24-ին դուրս է գրուել հիւանդանոցից:

### Պերմյակովն Իրեն Մեղաւոր ճանաչեց Առաջադրուած Բոլոր Մեղադրանքներուն



Աւետիսեանների ընտանիքի սպանդի մէջ մեղադրուող Վալերի Պերմյակով դատավարութեան ընթացքին

Աւետիսեանների ընտանիքի սպանդի մէջ մեղադրուող Վալերի Պերմյակով իրեն մեղաւոր ճանաչեց առաջադրուած բոլոր մեղադրանքներուն՝ առանձնակի դատարանութեամբ իրականացուած սպանութեան, աւագակութեան եւ Հայաստանի պետական սահմանը յատելու փորձի:

Տուժողի իրաւաջաշորդի ներկայացուցիչներն միջնորդեցին, որ որպէս ապացոյց՝ ռուսական կողմի յարուցած քրէական գործից փաստաթղթեր ընդգրկուեն այս գործի մէջ: Փաստաբան Միհրան Պօղոսեանը պահանջեց, որպէսզի դատարանը ռուսական կողմից պահանջի տուեալ գործով սեփական քննութեան փաստաթղթերը՝ հայկական գործին կցելու համար:

Փաստաբան Լուսինէ Սահակեանն էլ միջնորդութիւն ներկայացրեց, որպէսզի դատարանը պահանջի նաեւ տեղեկատուութիւն՝ արդեօք յարուցուել են քրէական գործեր այլ անձանց նկատմամբ, օրինակ՝ Վալերի Պերմյակովին գորակոչելու, զէնք տրամադրելու համար:

Դատարանը, որ նախորդ նիստերին շարունակաբար մերժում էր տուժող կողմի միջնորդութիւնները, այս մէկի քննարկումը յետաձգեց, ինչը է՛լ աւելի բորբոքեց կրքերը: Աւետիսեանների հարազատներն ու նրանց շահերի ներկայացուցիչները յայտարարեցին, թէ ռուսական ռազմաբազայի տարածքում գործը քննող դատարանը Յարութիւն Մովսիսեանը կաշկանդուած է:

### Եւրիպայի Միութեան Դեսպանի Կարծիքով

Շարունակուած էջ 1-էն

տատուութիւններու կողմէ, եւ մասնաւորապէս, ԵԱՀԿ-ի կողմէ: Կարեւոր է, որ հայերը ամբողջովին հաւատան ու վստահին յաջորդ ընտրութիւններու արդարացիութեան: «Մենք՝ Հայաստանի միջազգային գործընկերները, պատրաստ ենք Հայաստանի իշխանութիւններուն հետ քննարկումներ ծաւալել՝ ընտրական օրէնսգրքի

մշակման ուղղութեամբ: Մեր աջակցութիւնը կը յայտնենք ԵԱՀԿ առաջարկութիւններուն, եւ իւրաքանչիւր հնարաւորութիւն, հանդիպում, որ ես կ'ունենամ Հայաստանի իշխանութիւններուն հետ, կ'օգտագործեմ՝ ընդգծելու, որ հարկաւոր է ունենալ այնպիսի ընտրական օրէնսգրք, որ նկատի կ'ունենայ եւրոպական հաստատութիւններու բոլոր առաջարկութիւնները:

### Ամերիկայի Փոխնախագահը Հանդիպել է Ռաբէլ Դինքի հետ

ԱՄՆ փոխնախագահ Ջո Բայդենը թուրքիա կատարած այցելութեան ընթացքում հանդիպել է նաեւ Ռաբէլ Դինքի՝ «Ազոս» թերթի սպաննուած խմբագիր Հրանդ Դինքի այրու հետ: Այս մասին գրում է Daily Sabah-ը:

Լուսաբանելով ԱՄՆ-ի փոխնախագահի անցած շաբաթավերջին թուրքիա կատարած այցը՝ թերթը նշում է, որ Բայդենը առանձին հանդիպում է ունեցել Ռաբէլ Դինքի, ինչպէս նաեւ թիւրքան էլիտի եւ Դիլեկ Դիւնդարի հետ: Թիւրքան էլիտի Դիւրբեքի փաստաբանների ընկերակցութեան նախկին նախագահ Թահիր էլիտի այրին է, նրա ամուսինը սպանուել էր 2015-ի Նոյեմբերի վերջին: Իսկ Դիլեկ Դիւնդարը Cumhuriyet թերթի գլխաւոր խմբագիր Ջան Դիւնդարի կինն է:

Cumhuriyet-ի գլխաւոր խմբագիրը ձերբակալուել է թուրքիայի ազգային հետախուզական ծառայութեան (MIT) գաղտնի գործողութիւնը բացայայտելու համար: Լուսանկարներով հրապարակումը ցոյց



Ռաբէլ Դինքի րամուսինի մահուան 9-րդ տարելիցին առթիւ Պոլոյ մէջ տեղի ունեցած յիշատակի միջոցաւման ընթացքին

էր տուել, որ Ազգային հետախուզական ծառայութեան բեռնատարներով անօրինական զէնք է տեղափոխուում Սիրիա:

Յունուարի 23-ին Ջո Բայդենը հանդիպել էր թուրքիայի նախագահ Ռեջեփ Էրդողանի, ինչպէս նաեւ վարչապետ Ահմէտ Դաւութօղլուի հետ:

### «ԵՏՄ-ից Հրաժարուելը Հայաստանի Համար Ինքնասպանութիւն Կը Լինէր»

Հայաստանի համար Եւրասիական տնտեսական միութեանն անդամակցութիւնից հրաժարուելն ինքնասպանութիւն կը լինէր: Այս մասին, նշել է տնտեսագէտ Թաթուլ Մանասերեանը:

Նրա խօսքով, որքան էլ ԵՏՄ-ն կայացման փուլում լինի, այդուհանդերձ, ԵՏՄ-ին այլընտրանք չկայ, որպէս հետխորհրդային տարածքում տարածաշրջանային տնտեսական համագործակցութեան կառույցի օրինակ:

«Այլընտրանք չկայ նաեւ Հայաստանի համար, քանի որ մեզ անընդհատ փորձել են մեկուսացնել ցանկացած ինտեգրացիոն նախագծերից», - ընդգծել է Թաթուլ Մանասերեանը:

Նրա խօսքով, 2015 թուականը

### 2015-ին Կրճատուել է Ինչպէս Ներքին Եւ Արտաքին Առեւտուրը

«Ներմուծման ծաւալների անկումը, ինչպէս նաեւ ներքին մեր առեւտրաշրջանառութեան անկումը անուղղակիօրէն խօսում են բնակչութեան գնողունակութեան անկման մասին», - «Ազատութեան» հետ գրոյցում ասաց տնտեսագէտ Բաբէկէն Թունեանը:

Պաշտօնական վիճակագրութեան համաձայն, այնուամենայնիւ, աշխատավարձերը անցեալ տարի 1.9 տոկոսով բարձրացել են:

Բայց թունեանի կարծիքով, այս չնչին բարձացումը գործազրկութեան բարձր ցուցանիշ ունեցող Հայաստանի բարեկեցութեան վրայ համարեա չի ազդել. - «Մեզ մօտ բնակչութեան մի ստուար հատուած ապրում է ոչ թե աշխատավարձով, այլ այլ աղբիւրներից ստացած եկամուտներով՝ օրինակ, դրսից եկած տրանսֆերտներով: Այնպէս որ, բնակչութեան գնողունակութեան մասին խօսելիս, թէ-

դժուարութիւնների ու փորձութիւնների տարի էր: «Ռիսկերից գլխաւորն այն է, որ ԵՏՄ բոլոր երկրներում գերարժեզրկում է տեղի ունեցել: Ռուսական ռուբլին նուազել է մօտ 100 տոկոսով, դաւախական թեղեկներ՝ մօտ 90 տոկոսով, ինչը կախուած է այդ երկրների՝ ածխաջրածիններից կախուածութիւնից: Այդ երկրները պէտք է դիվերսիֆիկացնեն իրենց տնտեսութիւնը», - նշել է Մանասերեանը:

Տնտեսագէտը յաւելել է, որ 2016 թուականը բարդ ու փորձութիւններով լի տարի է լինելու, որը սակայն կարեւոր հնարաւորութիւնների տարի է լինելու Հայաստանի, ինչպէս նաեւ ողջ տարածաշրջանի համար:

կուզ այս տուեալները հիմք վերցնելով, դա չի կարելի ամբողջ բնակչութեան վրայ տարածել»:

2015-ին կրճատուել են նաեւ Հայաստանի տնտեսութեան համար խիստ կարեւոր արտաքին տրանսֆերտները միայն տարուայ առաջին կէսին դրանք նուազել են մօտ 280 միլիոն դոլարով:

Գործարար Սամսոն Գրիգորեանը եւս պնդում է, որ գոնէ իր յաճախորդները 2015-ին շատ աւելի քիչ գումար են ծախսել - «2015 թուականից սկսած, ամիս առ ամիս մենք զգացել ենք առեւտրի անկում, շրջանառութեան անկում: Հիմա՝ 2016-ը ինչ սկսուել է, ընդհանրապէս ահաւոր վիճակ է: Ես միայն իմ մասին չեմ խօսում: Ընդհանրապէս առեւտուրը ահաւոր ընկած է:

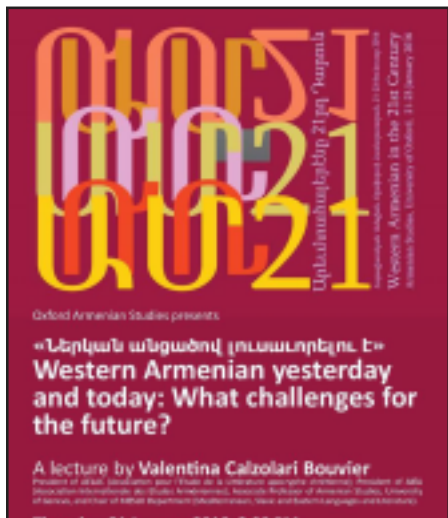
Ուրեմն մարդկանց ձեռքին գումար չկայ, գնողունակութիւնն ընկած է»:



## ՕՔՄՖՈՐՏԻ ՄԵՋ ՍԿԻՉԲ ԱՌԱԲ «ԱՐԵՎՄԱՏԱՅԵՐԷՆԸ 21-ՐԴ ԴԱՐՈՒՆ» ԽՈՐԱԳՐՈՎ ԶԱՄԱԺՈՂՈՎԸ

Յունուար 21ի երեկոյան Օքսֆորտի համալսարանի Pembroke քոլեջին մէջ իր աշխատանքը սկսաւ «Արեւմտահայերէնը 21-րդ դարուն» խորագիրը կրող համաժողով-աշխատանոցը, որ կազմակերպուած է «Գալուստ Կիւլպէնկեան» Հիմնարկի Հայկական Բաժանմունքի տնօրէնութեան կողմէ: Կատարելով բացումը եւ ողջունելով հիւրերուն՝ համաժողովի կազմակերպիչներէն Օքսֆորտ համալսարանի Արեւելագիտութեան ֆաբուլոստի Տթթ. Հրաչ Չիլիկիրեան խօսեցաւ համաժողովի հրաւիրման դրդապատճառներու եւ նպատակներու մասին՝ նշելով, որ առաջին անգամն է՝ Եւրոպայի մէջ նման նիւթով մը համաժողով կը կազմակերպուի եւ մաղթեց, որպէսզի ան ըլլայ շարունակական:

Թէօ ֆան Լինտ ներկայացուց օրուայ միակ բանախօսը՝ Ժնեւի համալսարանի Հայագիտութեան ամպիրոնի վարիչ եւ Միջերկրական, Սլաւոնական եւ Արեւելեան լեզուներու եւ Քաղաքակրթութեանց Բաժանմունքի դասախօս Վալենթինա Քալցոլարին, որ խօսեցաւ արդի հայերէնի խնդիրներուն մասին: Քալցոլարի իր հետ բերած էր հայ մեծ հայագէտ Արսէն Այտընեանի (1825 - 1902) «Քննական Քերականութիւն Աշխարհաբարի կամ արդի հայերէն լեզուի» գիրքին բնօրինակը, ինչպէս նաեւ օրինակներով խօսեցաւ հայերէնին վերաբերող ներկայ ու անցեալ կարգ մը հարցերու մասին: Վալենթինա Քալցոլարի աշխարհաբար հայերէնի որոշ հարցեր քննարկեց նաեւ Մարկ Նշանեանի մէկ ուսումնասիրութեան հիման վրայ: Իր անգլերէն լեզուով դասախօսութեան ընթացքին Ժնեւի համալսարանի դասախօսը հայերէնով կարգաց նաեւ Ջարեհ Նրախունիի



մէկ բանաստեղծութիւնը, իբրեւ արդի հայերէնով գրուած գրական գործ: Այնուհետեւ Վալենթինա Քալցոլարի պատասխանեց ներկաներու հարցումներուն:

Այսօր Օքսֆորտի նոյն քոլեջին մէջ համաժողովը կը շարունակէ իր աշխատանքը:

Այսօրուայ ծրագրին մէջ ներառուած են հետեւեալ նիւթերը՝ «Արեւմտահայերէնի ներկայ «աշխարհագրութիւնը», աշխարհաքաղաքական տագնապներու հետեւանքները եւ տնտեսական ընկերային մաքառումներու ազդեցութիւնը արեւմտահայերէն մշակոյթին ներկային ու յառաջիկայ տասնամեակներուն վրայ»:

«Միլիտքի մէջ արեւմտահայերէնով մտածելու եւ ստեղծագործելու խնդիրներն ու մարտահրաւէրները՝ գրողին, ընթերցողին համար:

«Ինչպիսի՞ կառուցներ, հաստատութիւններ եւ միջոցներ պէտք են գալիք տասը, քսան, երեսուն տարուան ընթացքին արեւմտահայերէնը կենսունակ պահելու համար:

## ԵՆԻՍՎ ՄԵՐԺԵԳ ՄԷԿ «ՈՂ Զայանպաստ» Բանացել

Շարունակուած էջ 1-էն

ցումները: Շարք մը եւրոպացի պատգամաւորներ իրենց ելոյթներուն մէջ դիտել կու տային, որ Ուոլթըրը ներկայացուցած է միակողմանի փաստաթուղթ, որ կ'արտացոլայնէ բացառապէս ատրպէյճանական կողմի դիրքորոշումը: Այլ խորհրդարանականներ եւս, կ'ընդգծէին, որ բրիտանացի պատգամաւորը պարզապէս ներկայացուցած է պաշտօնական Պաքուի քարոզչութիւնը, որ իր փաստահաւաստ անաքելութեան ընթացքին Հայաստան եւ Լեւոնային Ղարաբաղ չափեցած Ուոլթըրը, նոյնիսկ չէ համագործակցած կամ խորհրդակցած Միւսկի խումբի համանախագահներուն հետ, որոնք արդիւնքով ալ կազմած է ոչ իրատեսական փաստաթուղթ:

Երկրորդ՝ ընդունուած փաստաթղթին մէջ, Լեւոնային Ղարաբաղի Մարտակերտի շրջանին մէջ գտնուող Սարսանգի ջրամբարը որպէս սպառնալիք ներկայացնող Մարկովիչը, առանց նոյնիսկ այցելելու Սարսանգի ջրամբար, կը պնդէ, թէ հայկական կողմը այդ ջրամբարը որպէս գէնք կ'օգտագործէ, կը սպառնայ ատրպէյճանացիներուն եւ կը գրկէ անոնց, զիւղատնտեսութեամբ զբաղուելու կարելիութիւններէն:

Որքան ալ որ այս պատգամաւորը կը փորձէր խնդիրը ներկա-

յացնել որպէս բնապահպանական, եւ մարդասիրական, այնուհանդերձ, ելոյթ ունեցող խորհրդարանականներէն շատերը կը յայտարարէին, որ Մարկովիչը հարցը կը շահարկէ, ստուերելով Միւսկի խումբի գործունէութեան վրայ:

Քուէարկութենէն յետոյ, ԵՆԻՎ-ի հայկական պատուիրակութիւնը հարորդագրութիւն տարածելով ընդգծեց, որ երկու բանաձեւերուն մէջ տեղ գտած ձեւակերպումները «համահունչ չէին միջազգային հանրութեան ու, առաջին հերթին, ԵԱՀԿ Միւսկի խումբի համանախագահ երկիրներու՝ Ֆրանսայի, Ռուսաստանի եւ Միացեալ Նահանգներու կողմէ արտայայտած դիրքորոշումներին ու յայտարարութիւններին»:

Հայկական պատուիրակութիւնը յայտարարեց, որ խորհրդարանական վեհաժողովի անդամները, ըմբռնելով պահի պատասխանատուութիւնը, մերժեցին Ուոլթըրի «տխրահուշակ» բանաձեւը: «Ինչ վերաբերում է Սարսանգի վերաբերեալ բանաձեւին, ԵՆԻՎ միշտ պատգամաւորներ, անտեսելով միջազգային հանրութեան կարծիքը, դրսեւորելով միակողմանի մօտեցում, քուէարկեցին դրա ընդունման օգտին՝ այդպիսով հումանիտար-տեխնիկական բնոյթի գեկույցին տալով քաղաքական բովանդակութիւն», - յայտարարեցին ԵՆԻՎ-ի Հայաստանի պատուիրակները:

## ԷՐՏՈՂԱՆԸ ՄԱՐԴԱՍՊԱՆ Է. ՆՈԱՍ ՉՈՍՄՔԻ

Թրքական «T 24» կայքը կը փոխանցէ, որ ամերիկացի նշանաւոր լեզուաբան եւ փիլիսոփայ Նոամ Չոմսքին սուր քննադատութեան ենթարկած է Թուրքիոյ նախագահ Էրտողանը, զայն անուանելով մարդասպան: Չոմսքի իր խօսքին մէջ նշած է, որ կասկած չկայ, թէ Էրտողան ինքն է քիւրտերու դէմ շարժակում գործելու հրահանգներ արձակողն ու ճնշումներ բանեցնողը, որ մարդասպանի գործ է, նշելով, որ իր խօսքը ծայրայեղ մենատիրական ուեթիմի մասին է: Կը նշուի նաեւ, որ Էրտողան Թուրքիոյ մէջ խաղաղութիւն հաստատուելու կոչին տակ ստորագրած Թուրք եւ արտասահմանեան զիտնականներուն դէմ դատական հետապն-



դում արձակած էր, եւ այդ կոչի տակ ստորագրած զիտնականներու շարքին եղած է նաեւ Չոմսքին:

## ԿԱՐՈ ՓԱՅԼԱՆԸ ՍԱՐՄԱՆԱԴՐԱԿԱՆ ԶԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԵԱՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԻ ԱՆԴԱՍ

Թուրքիոյ մէջ սահմանդրական փոփոխութիւններու համար համաձայնութեան խորհրդարանական յանձնախումբը մը կազմուած է, որուն մաս կազմելու հրաւիրուած են նաեւ ընդդիմադիր կուսակցութիւնները: ՀԴԲ Կիրակի օր իր համանախագահները ընտրելէ ետք, նորընտրեալ համանախագահ Տէմիրթաշը յայտնած է, որ կուսակցութիւնը մաս պիտի կազմէ նշեալ նոր յանձնաժողովին: Աւելի ուշ տեղեկացուած է, որ ՀԴԲ կուսակցութիւնը ներկայացուցած է յանձնախումբը մէջ իր երեք ներկայացուցչներու անունները, որոնցմէ մէկն է պոլսահայ երեսփոխան Կարօ փայլանը, իսկ



միւս երկուքը՝ Միթհատ Սանճար եւ Մէրալ Պէրըշ-Պէշթաշ:

**Remember SARF this Holiday season**

For a donation of \$100 or more, you will receive this unique and limited edition ornament\* and proudly display it on your family's Christmas Tree".

\*While Supplies Last

**TELETHON**

MAKE YOUR DONATION BY VISITING [www.SARFteletthon.org](http://www.SARFteletthon.org)

**save a life** FEBRUARY 21, 2016

**#helpSARF**



### ԿԵՑՑԵ՛ ԶԵՅԹՈՒՆ, ԱՊՐԻ՛ ԶԵՅԹՈՒՆ (ԶԵՅԹՈՒՆԻ ՅԱՂԱՎԱՆ ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԵԱՆ 120 ԱՄԵԱԿ)



19-րդ դարու վերջին ծառայած հայ ազգային ազատագրական պայքարի սկզբնական փուլը անմիջականորեն կապուած է Հնչակեան Կուսակցութեան հետ: Հայաստանի ազատագրութեան հետամուտ արեւելահայ ուսանողներ, երբ ժընեւի մէջ կը մշակէին Հնչակեան Կուսակցութեան գաղափարախօսութիւնը, անոր մարտավարական ու ռազմավարական հարցերը, առաջնահերթ համարեցին յեղափոխական գործը սկսիլ նոյնինքն Հայաստանի տարածքէն՝ ճնշեալ հայ զանգուածները իրենց խոր թմբիրէն գարթնեցնելու նպատակով: Յեղափոխութիւնը նախեւառաջ կը պահանջէր գործ, գետնի վրայ հետեւողական եւ նպատակայայտ գործունէութիւն. եւ այդ գործին յաջողութեան համար՝ գործիչներ:

Հնչակեան Կուսակցութեան ծրագիրը, որ բաղկացած է երկու մասերէ՝ մօտաւոր եւ հեռավոր նպատակներ, համապարփակ վերլուծութիւնն է կուսակցութեան գաղափարախօսութեան, քաղաքական եւ մարտական դաւանանքին: Մօտաւոր նպատակին յօդուածները կը պարզաբանէին յեղափոխական գործունէութեան այն ոլորտները, որոնք պիտի կիրարկուէին Օսմանեան Կայսրութեան տարածքին:

3-րդ յօդուածը կը նշէ. «Ասպատակային գնդերի կազմութիւն, իբրեւ մշտական պատրաստի մարտական ոյժ կառավարական գործերի կամ այլ վայրի ցեղերի յարձակումներին դիմադրելու համար, ժողովրդին պաշտպանելով: Ընդհանուր ապստամբութեան միջոցին այդ գնդերը կարող են կատարել առաջադրուած գնդերի դեր»: Բնականաբար, այս ծրագիրին կենսագործման համար պարարտ ենթահող պիտի հանդիսանային այն

վայրերը, որոնք նախապէս ունէին մարտական աւանդույթներ, եղած էին յեղափոխաշունչ ակութիւններ եւ կրնային շուտով ներգրաւուիլ ազատագրական պայքարի յորձանուտին մէջ: Թրքաքրտական հալածանքները, չարաշահութիւնները եւ ասանձարձակութիւնները արդէն իսկ պոռթկումի եզրին հասցուցած էին հայ շինականն ու մշակը, սովորական քաղաքացին եւ մտաւորականը. ռայայի հոգեվիճակով կարելի էր գոյատեւել: Մարտական խմորումները հետզհետէ կը շրկանային եւ կայծ մ'իսկ հերիք էր բռնկելու եւ ընդվզելու համար:

Հնչակեան Կուսակցութեան գործիչները եղան մէջ-մէկ այդ կայծերը, որոնք յաճելով Հայաստանի տարբեր շրջանները, հնչեցուն ազատութեան կոչնակները՝ ի գէն հրաւիրելով յափշտակեալ եւ ազատաբաղձ հայրերի քը: Դժուար է երեւակայել անոնց անձնուրուութեան եւ անվեհերութեան սահմանները՝ քանզի դէմ յանդիման պիտի գային արնաթաթ Կարմիր Սուլթանին հորդաներուն, անոնց ժանգոտ շղթաներուն ու խոնաւ զնտաններուն:

Եթէ Ռուբէն Խանազատ եւ Գաբրիէլ Կաֆեան (Շմաւոն) որպէս շրջուն առաքեալներ ուղեւորութեան գանազան շրջաններ, Մեծն Մուրատ եւ Միհրան Տամատեան ճամբայ ինկան դէպի Սասուն, Մօրուք ժիրայր՝ Եոզկաթ, Գալուստ Արխանեան եւ Արամ Աչըզպաշեան՝ Փոքր Հայք, ապա՝ Աղասիին (Կարապետ Թուրարգիսեան) վիճակուած էր Կիլիկիոյ հարաւային շրջանները եւ յատկապէս Զէյթունի գաւառակը:

Երկար ժամանակ, Զէյթունի կիսանկախ կարգավիճակը անհանգստութիւն կը պատճառէր սուլ-

### ՄԵԿ ԴԱՐ ՅԵՏՈՅ ԵՒ 128 ՏԱՐԻ ԱՆՑ

Անցնող Նոյեմբեր, 2015-ին, Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութիւնը՝ բոլորեց իր ծննդեան 128-րդ ամեակը, մինչ համայն հայ ժողովուրդը մեծ մաշտապով եւ աշխարհով մէկ նշեց իր դէմ գործուած անարգ ցեղասպանութեան 100-րդ տարելիցը:

Յեղասպանութենէն 28 տարիներ առաջ, հայ ազգի խումբ մը «խենդ» նուիրեալներ, գալիք լուրջ եւ վտանգաւոր մարտահրաւէրները զգալով, միացան եւ ծնունդ տուին հզօր գաղափարի մը եւ հաւատամքի մը, որուն անմիջական կարիքը ունէր հայ ժողովուրդը:

128 տարիներ առաջ, ահագանգներու ընդառաջ ծնունդ առաւ հայ ժողովուրդի Մայր Կուսակցութիւնը, Ս.Դ.Հ.Կ.ը, տէր կենալու հայ ժողովուրդի իրաւունքներուն: Ահա այդ օրէն անցած է մէկ դար եւ 28 տարի:

Ինչու Ս.Դ.Հ.Կ.ը գոյատեւած է այսքան երկար, եթէ ոչ իր գաղափարախօսութեան հզօրութեան.

Ինչու մնացած է միշտ անշեղ, եթէ ոչ իր ամրապինդ կեցուածքներուն եւ անխախտ համոզումներուն.

Ս.Դ.Հ.Կ.ը 128 տարիներ ետք տակաւին կ'ապրի՝ վառ հայրենիքի եւ հայ ժողովուրդի, ի գործ դնելով իր առաջին օրերու խոխալները եւ հաւատարիմ մնալով իր երդումին: Առաջին օրուայ նման խիզախ, յանձնառու եւ պատասխանատու:

Որքան ալ դժուար ըլլան պայմանները, կայ հզօր գաղափար մը որ մեզ արթուն կը պահէ, կը յուսադրէ եւ չ'արտօնէր որ ննջենք:

Կայ համոզում մը, որուն համար հերոսացած են հազարներ եւ անմահացած:

128 տարուայ իր պատմութեամբ՝ Ս.Դ.Հ.Կ.ը կը մնայ կանգուն, հաւատալով որ գալիքը շարունակութիւնը պիտի ըլլայ նոյն պայքարին. պայքար ընդդէմ չարը, անարդարը եւ թշնամին:

Գալիքը պիտի ըլլայ հարիւր տարուայ անսահանջ պայքարի պտուղը եւ փարփարոսներու ձախողութիւնը, ուր հայը պէտք է ըլլայ աւելի տոկուն եւ վճռակամ:

128 տարի ետք, Ս.Դ.Հ.Կ.ի երդումը եւ խոստումը հայ ժողովուրդին՝ ի գօրու կը մնայ, նոյն եւ բարձր նուիրութեամբ: Պատմութիւնը հայեցին է գործին, բայց տակաւին հայ ժողովուրդի առջեւ հակա դժուարութիւններ կան, ըլլայ սփիւռքի մէջ եւ կամ հայրենիքէն ներս:

Հարկ է անձնական շահերէ հտ կենալ եւ աշխատիլ Հայ Ազգի եւ հայրենիքի բարօրութեան համար,

«Հոգ տանելով անոր եւ արդարութեան ձայնը միշտ բարձր պահելով,

պայքարելով անիրաւութեան եւ գրկանքի դէմ՝ հզօր ապագայի մը հեռանկարով.

Մեր ձեռք բերած անկախութիւնը պահելով եւ մնալու խաղաղութեան կարչելով»:

Բարի երթ դէպի 129 Ամեակ, դէպի առաւել պատասխանատուութիւն եւ յանձնառու աշխատանք:

Դէպի Հայ ժողովուրդի պայծառ Ապագայ:

Լ.Մ.

թաններուն եւ Զէյթունի յարակից փաշաներուն, որոնց կէտ-նպատակն եղած էր արեան մէջ խեղդել Կիլիկիոյ հիւսիսը՝ Տաւրոսեան լեռներուն թառած այդ արծուաբոյնը: Զէյթունցիք հանրաձայնօթ էին զինավարժութեամբ, չընկճուող ոգիով, խրոխտ նկարագիրով եւ աւանդապաշտ կենցաղով: Թրքական բոլոր խարդաւանքները ճգմելու Զէյթունը՝ ձախողեցան, ռազմական ոտնձգութիւնները՝ ի դերեւ ելան: Օսմանեան Կայսրութեան դէմ բազմիցս ապստամբած Զէյթուն ունեցաւ երկու մեծ պատերազմներ՝ 1862-ին եւ 1895-ին: Երկուքն ալ համընդհանուր ոգեւորութիւն պատճառեցին հայկական բոլոր շրջանակներուն մօտ. Զէյթուն դար-

ձաւ հոմանիշը ազատասիրութեան, հայրենասիրութեան եւ սիրագործութեան: Բանաստեղծներու եւ գուսաններու ներշնչման աղբիւրներ հանդիսացած Զէյթունն ու զէյթունցիք փառքով պսակեցին հայոց արժանապատուութիւնն ու ապրելու տարրական իրաւունքը: Քաջերու օրրանն էր ան եւ օրինակելի կղզեակը հայոց ազատամարտին:

Հնչակեան յեղափոխական Աղասի իր հինգ ընկերներով (Հրաչեայ Մարալ, Ապահ, Մլէհ, Նշան եւ Կարապետ՝ «հնչակեան վեց պարտններ» կոչուած) կազմակերպելով 1895-ի ապստամբութեան տարողութիւն ստացած ինքնապաշտ-

Մար.ք էջ 18

**Bedros S. Maronian**  
818/500-9585

**Siamanto B. Maronian**  
818/269-0909

**SERVING THE COMMUNITY SINCE 1975**  
More locations and more ways to service your insurance and financial needs

<p>6300 Wilshire Blvd. Suite 1900 Los Angeles, CA 90048</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Life Insurance</li> <li>• Health Insurance</li> <li>• Group &amp; Individual</li> <li>• Long Term Care</li> <li>• Disability</li> </ul>	<p>805 East Broadway Glendale, CA 91205</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estate Planning</li> <li>• Will &amp; Living Trust</li> <li>• Full Annual Review</li> <li>• Mortgage Protection</li> <li>• College Planning</li> </ul>	<p>300 N. Lake Ave. Suite 500 Pasadena, CA 91101</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Workman's Compensation</li> <li>• Employee Benefits</li> <li>• Annuity</li> <li>• IRA</li> <li>• 401K &amp; 403B</li> </ul>
--	---	---

**A.B.A. INSURANCE SERVICES**

**Insurance coverage can help you financially!**  
Ապահովագրութիւնը Աճիրաճեցող է

Coverage & Protection should be on the top of your priority list.

Seniors 65 & Up Medicare Supplements • Insurance • Prescriptions Drugs RX • Benefits



### Ո՞Ր Է ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

#### ՈՍԿԱՆ ՄԽԹԱՐԵԱՆ

Ո՞վ պատասխան պիտի տայ Ռուս Օրթոդոքս Եկեղեցու պատրիարք Կիրիլի յայտարարութեան եթէ ոչ Եպիսկոպոսական ժողովի համանախագահ՝ երկու կաթողիկոսները: Բողոքի ծանօթ է հայկական մամուլէն որ անցեալ շաբաթ Հայաստանի մէջ ժողովրդական մեծ վրդովմունք յառաջացուց համայն Ռուսաստանի Պատրիարք Կիրիլի աջն յայտարարութիւնը, թէ Օսմանեան Կայսրութեան մէջ քրիստոնեաներու հանդէպ ո՛չ մէկ հալածանք կատարուած է: Այնուհետեւ որքան ալ պարզաբանումներ կատարուեցան Ռուս Եկեղեցու բանբերին կողմէ, չկարողացանք համոզուիլ ու ապահասկցանք թէ ի՞նչ էր շարժառիթը այս նորելուկ յայտարարութեան:

Ներկայի քաղաքական փափուկ եւ զգայուն պայմաններու ներքեւ, կը փորձենք հասկնալ եւ չենք ակնկալեր որ հայրենի պետութիւնը այս տիրահաճակ յայտարարութեան վերաբերեալ որեւէ մեկնաբանութիւն կատարէ, նամանաւանդ երբ պաշտօնապէս «մեղմացուցիչ դէպք յանցանաց» պարզաբանումներ կատարուեցան Ռուս Եկեղեցու բանբերին կողմէ:

Սակայն եւ այնպէս ո՛չ թէ անհասկնալի՝ այլեւ դատապարտելի է նուիրապետական մեր երկու Աթոռներուն՝ էջմիածնի եւ Կիլիկիոյ գահակալներուն լուծութիւնը: Տակաւին երէկ էր՝ ուխտեցինք յանուն մեր նահատակներուն պահպանել մեզի աւանդ թողուած ամէն սրբութիւն: Հարիւրամեակի հոգեպարար հանդիսութիւններուն, աննախընթաց քայլարշաւներուն, գիտաժողովներուն, հազարաւոր հանդիսութիւններուն ոտնաձայները կը լսենք տակաւին: Մեր սրբացած նահատակներու յիշատակին վարած մեր մոմերը տակաւին կը պլպլան: Սրբատաշ հայկական տաճարներուն մէջ տակաւին կը ձենձերին խունկի հոտն ու աղօթքի մրմունջները: Այս բոլորին «գիտակից» մեր հոգեւոր ղեկավարութիւնը ինչպէ՞ս կրնայ լուռ մնալ մեր նահատակներուն յիշատակը արտաւորող այսպիսի խեղաթիւրուած յայտարարութիւններու նկատմամբ:

Ս. էջմիածնի մամուլի ծառայութեան ղեկավար Տ. Վահրամ Մելիքեան քահանայի հետեւեալ պաշտօնական յայտարարութիւնը նոյնքան անհնգատացուցիչ է եւ կը փոթորկէ մեզ իր այդքան տգոյն, աժան եւ ողորմելի մեկնաբանութեան համար. «Մի բան յստակ է, որ պէտք է աւելորդ տեղը քաղաքականցնել այս ամէնը: Որովհետեւ միայն մի արտայայտութեամբ, որը նաեւ կոնտեքստից դուրս է հանուած, դատել ամբողջ եկեղեցու դիրքորոշման մասին, կարծում եմ, տեղին է: Առաւել եւս, որ այդ եկեղեցու դիրքորոշումը տարբեր աւիթներով եւ տարբեր կերպերով մշտապէս արտայայտուել է, եւ զօրակցութիւն ցուցաբերուել է թէ՛ հայ ժողովուրդին, թէ՛ հայ եկեղեցուն եւ թէ՛ մեր հայրենիքին»:

Ի՞նչն է որ պիտի քաղաքականացնենք: Բացարձակ ճշմարտութեան մը խեղաթիւրուած պարզապէս բարոյական ապտակ մըն է մեր ժողովուրդին ուղղուած, այդ ալ անմիջապէս հարիւրամեակէն ետք: Մեր նպատակը պատմութեան

դաս տալ է, այլ պարզապէս չէինք ակնկալեր որ համայն Ռուս Եկեղեցու պատրիարքը կրնայ նման պատմական խոշոր սխալ մը թող տալ, այդ ալ այս օրերուն, երբ ամբողջ քրիստոնէական աշխարհը դէմ յանդիման կը կանգնի իսլամական նոր արշաւանքներու, որոնք կը միտին տապալել քրիստոնէական եւ բարոյական ամէն ազնիւ սկզբունք:

Բացէք Օսմանեան պատմութեան էջերը եւ տեսէք թէ ինչպէս Ուղղափառ եւ Կաթողիկէ եկեղեցու զաւակներ բռնի կերպով իսլամացան պալքանեան բոլոր երկիրներու տարածքին: Բիւզանդական Կայսրութեան մնացորդ յոյներ, Հայկական Բաճրաւանդակին վրայ հազարմեայ բնակութիւն հաստատած հայեր, ասորիներ ինչպիսի արհաւիրքներէ եւ սպանդներէ անցան իրենց քրիստոնէական կրօնքը չուրանալու համար, շատեր ալ իսլամացան, որոնց մասին տակաւին նոր գրեցինք մեր նախորդ յօդուածներէն մէկուն մէջ: Եւ այս բոլորը գիտնալով յայտարարել թէ Օսմանեան պետութեան տիրապետութեան տակ քրիստոնեաներ չեն հալածուած, - ինչ որ բացարձակ իրողութիւն մը է եւ տակաւին այսօր իսկ կը շարունակուի, Օսմանեան Պետութեան արժանաւոր յաջորդ եւ ժառանգորդ թուրք պետութեան կողմէ, - անընդունելի է:

Չի բաւեր կարծէք պատմական այս խոշոր խեղաթիւրումը, արտասանուած Ռուսաց պատրիարքին կողմէ, հաւաստիկ Մայր Աթոռի բանբերը եկած է արդարացնելու եղածը եւ մեզի դաս տալու որ չքաղաքականացնենք հարցը: Ո՛հ ինչ ստրկամիտ հոգեբանութիւն: Անհանգիստ են մեր նահատակներուն ոսկորները...

Թէեւ այդքան ալ պէտք է զարմանանք կատարուածին վրայ, որովհետեւ շատ մօտիկ անցեալին, ցարական իշխանութեան միջամտութեամբ, որքան ստրկացուցին Հայ Եկեղեցին, որուն՝ դժբախտաբար՝ անհատական եւ փառասիրական շահերէն մեկնելով իր ամբողջական մասնակցութիւնը բերաւ տիրահաճակ Ամենայն Հայոց Հայրապետ՝ Յովհաննէս Ը. Կարբեցին, որ իր նպատակին հասնելու համար ենթարկուեցաւ Ռուսաց տէրութեան եւ մեզի պարտադրուեցաւ Պոլոժէնիէն, որպէս Հայ Եկեղեցու նոր կանոնադրութիւն: Նիւթէն շեղած կ'ըլլանք եթէ աւելի մանրամասն խօսինք այս տիրահաճակ կանոնադրութեան մասին, որ ամբողջութեամբ եղծեց Հայ Եկեղեցու ժողովրդապետական պատկերը:

Պատմութենէն մեզի ծանօթ է որ Ռուս Օրթոդոքս եկեղեցու սկզբունքն է եկեղեցական իշխանութիւնը ենթարկեալ նկատել, եւ պետութիւնը ճանչնալ որպէս կրօնական եւ քաղաքական յարաբերութեանց գերագոյն վարիչ: Կարծէք մեր Մայր Աթոռի ներկայ վիճակը հայելին է այդ օրերու Ռուս Եկեղեցու քաղաքականութեան: Նոյն ատեն դարձեալ պէտք է յիշեցնել, որ Ռուս Օրթոդոքս Եկեղեցին, բիւզանդական ըմբռնումներէն ժառանգուած՝ Հայ Եկեղեցին կը նկատէ աղանդաւոր, այսինքն Եւտիքեան, հակառակ ա՛յն իրողութեան որ Հայ Եկեղեցին նգոված է Եւտիքէսը:

Գիտակցելով վերեւ յիշատակուած բոլոր իրողութեանց, կը



կարծենք որ Մայր Աթոռը պիտի չկարենայ բարձրացնել իր պաշտօնական ձայնը, որովհետեւ Ամենայն Հայոց Հայրապետութիւնը որպէս եկեղեցական իշխանութիւն ենթակա է պետութեան եւ այսօր քաղաքական այս պայթուցիկ օրերուն չենք ակնկալեր որ իր խօսքը ըսէ: Սակայն եւ այնպէս չենք ալ ուզեր լսել արդարացուցիչ շինծու զնահատականներ:

Արտասահմանի մէջ նոյնը չէ պարագան, ուր կ'ապրի հայութեան մեծամասնութիւնը, որոնց ստուար մէկ մասը ժառանգորդներն են ցեղասպանութենէն մազապուրծ փրկուած հայութեան բեկորներուն: Հետեւաբար՝ պարտաւորութիւնը կը ծանրանայ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոս Արամ Ա.ի վրայ, որ երկար տարիներ վարած է Եկեղեցիներու Համաշխարհային Խորհուրդի (World Council of Churches) կեդրոնական վարչութեան ատենապետութիւնը, եւ

տակաւին մօտէն հետեւելով՝ իր գործօն մասակցութիւնը կը բերէ անոնց աշխատանքներուն: Որպէս ցեղասպանութենէն ճողոպրած հայու գաւակ, կրկնակի պարտաւորութիւն ունի բարձրադասակ դատապարտելու եւ զգաստութեան հրաւիրելու Կիրիլ Պատրիարքը: Ռուս Եկեղեցին, որպէս մէկ բաժինը քրիստոնէական ընդհանուր եկեղեցու, իրաւունք չունի զանազան քաղաքական հաշիւներէ ելլելով՝ պատմականօրէն փաստուած ցեղասպանութեան եւ բռնի կրօնափոխութեան դէպքերը խեղաթիւրելու:

Ռուս Եկեղեցին պարտաւոր է Հայ Եկեղեցու եւ ժողովուրդի տառապանքներու հանդէպ իր դիրքորոշումը անգամ մը եւս յստակացնելու եւ գործնականապէս ցոյց տալու որ ան, որպէս աւագ եղբայր, յատուկ հոգածութիւն կը ցուցաբերէ իր փոքր եղբօր նկատմամբ որ տակաւին կը սպասէ արդարութեան...

**Armenian Athletic Association**

Big Screen TVs • Food and Refreshments

**Sunday, February 7, 2016 at 1:00 p.m.**

**1060 N. Allen Ave. Pasadena**

For More Information Call  
Vartan (818) 384-2987 or Vahe (626) 354-5924



### ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՀԱՅ ԱԲԵՏԱՐԱՆՉԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ Ս. ԾՆՈՒՆԴԻ ԻՍԿԱԿԱՆ ՈՒՐԱԽՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՍՓՈՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԱՐՑԱԽԻ ՄԵՋ



Մեզմէ շատեր կը չիշեն թէ ինչպիսի անհամբերութեամբ կը սպասէին Ամանորի եւ Սուրբ Ծնունդի տօնակատարութիւններուն իրենց մանկութեան շրջանին: Անոնք իրենց համար լոյսերով, ժպիտներով, ուրախ երգերով եւ պարերով լի տարիներ էին: Անհամբեր կը սպասէին կաղանդ պապայի ժամանումին ու անոր բաշխած նուէրներուն: Դանդաղ կը բանային փաթեթաւորուած նուէրի տուփը եւ սրտի թրթիռով կը գննէին թէ ի՞նչ անակնկալ կայ անոր մէջ:

Մարդիկ այսօր այնքան տարուած են իրենց առօրեայ հոգերով, որ երբեմն կը մոռնան մանուկներուն պարզեւէլ իսկական Սուրբ Ծնունդի իմաստը: Սակայն Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութիւնը (ԱՀԱԸ) մոռցած չէ Հայաստանի եւ Արցախի մեր մանուկները: Արդէն երրորդ տասնամեակն է որ 40-է աւելի քաղաքներու եւ գիւղերու մէջ ԱՀԱԸ-ը կը կազմակերպէ Նոր Տարուան եւ Սուրբ Ծնունդի յատուկ հանդիսութիւններ՝ Դեկտեմբերի վերջին օրերէն մինչեւ ձմեռնային արձակուրդի աւարտը, հազարաւոր մանուկներու, պատանիներու եւ անոնց ծնողներուն համար: Այս տօնակատարութիւններով ԱՀԱԸ-ը կը հռչակէ Սուրբ Ծնունդի իսկական ուրախութիւնը եւ Աստուծոյ անհուն սէրը երգերով, արտասանութիւններով, խաղերով եւ յատուկ բեմադրութիւններով: Հանդիսութիւններու աւարտին իւրաքանչիւր մանուկ կը ստանայ Սուրբ Ծնունդի նուէրի արկղ մը լեցուն դպրոցական իրերով, գուլպաներով, քաղցրավենիքով, այլեւայլ խաղալիքներով, Սուրբ Ծնունդի պատմութիւնը ներկայացնող գունազարդ գիրքերով եւ այլ նուէրներով:

Յունուարի 8-ին եւ 9-ին ԱՀԱԸ-ի Երեւանի Կեդրոնին մէջ տեղի ունեցան յատուկ տօնակատարութիւններ, որուն ներկայ գտնուեցան աւելի քան 1500 մանուկներ եւ անոնց ծնողները: Չորս շաբաթական հանդիսութիւններով ԱՀԱԸ-ի «Հայաս» Դատերախումբը՝ Նունէ Աբրահամյանի ղեկավարութեամբ ներկայացուց զեղեցիկ եւ հետաքրքիր բեմադրութիւն մը՝ «Քեզ Ուրախութիւն Նուիրողը» խորագրով:

Յանուն ԱՀԱԸ-ի եւ հազարաւոր մանուկներու որոնք մասնակցեցան այս տօնակատարութիւններուն, կ'ուզենք շնորհակալութիւն յայտնել բոլոր անոնց, որոնք նիւթապէս եւ իրենց աղօթքներով մասնակցեցան այս Ծնունդի ծրագիրներուն: Կ'ուզենք նաեւ շնորհակալութեամբ լիշէլ բոլոր այն կամաւորները, որոնք ուրախութեամբ մասնակցեցան հազարաւոր նուէրներ փաթեթաւորուած աշխատանքին: Յատուկ շնորհակալութիւն Նէլլըն Ռանտօլֆի եւ էլ Ճիպիլեանի, որոնք համագործակցեցան այս նուէրները գնելու եւ Միացեալ Նահանգներէն Հայաստան առաքելու աշխատանքին: Էլ Ճիպիլեանը մինչեւ իսկ Հայաստան մեկնեցաւ իր մասնակցութիւնը բերելու նուէրներու փաթեթաւորման աշխատանքներուն: Վերջին տարիներու անոնց համագործակցական աշխատանքներուն շնորհիւ ԱՀԱԸ-ի Ծնունդի ծրագիրները աւելի ամրապնդուած են եւ կը շարունակեն ծաւալիլ: Փառք կու տանք Աստուծոյ որ մեզի կարելիութիւնը կ'ընծայէ Քրիստոսի սէրը ցուցաբերելու մեր Հայրենի մանուկներուն ամէն կարելի միջոցներով:

### ԼԻԲԱՆԱՆ ԴՈԿՏ. ՀԱՅՏՈՍԹԵԱՆԻ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ՝ «ՀԱՅԵՐՈՒՆ ԲԵՐԱԾ ՆՊԱՍՏԸ ԼԻԲԱՆԱՆԻՆ. ՄԱՐՏԱՀՐԱՒԵՐՆԵՐ ԵՒ ԴԱՍԵՐ» ՆԻԹՈՎ



#### ՄԻՐԱ ԵԱՐՏԸՄԵԱՆ

19 Յունուար 2016-ին, Հայկազեան Համալսարանը հիւրընկալելով լիբանանցի-բրիտանացի առեւտրականներու մէկ համախմբումը, Հայկազեան Համալսարանի սրահին մէջ ներկայացուց «Հայերուն Բերած Նպաստը Լիբանանին. Մարտահրաւէրներ Եւ Դասեր» խորագրեալ նիւթով դասախօսութիւն մը, ուր հանդէս եկաւ Համալսարանին նախագահ Վեր. Դոկտ. Փօլ Հայտոսթեան:

Համախմբումին նախագահ Կրահամ Պոլնախի իր բարի գալուստի խօսքին մէջ ողջունելով մեծաթիւ լիբանանցի եւ բրիտանացի ակադեմիական մասնագէտներու ներկայութիւնը, շնորհակալութիւն յայտնեց Հայկազեան Համալսարանի ազնիւ կեցուածքին համար, որ կը հիւրընկալէր 2016-ի իրենց տարեկան հանդիպում-հանդիսութիւնը:

Իր ոգեշնչող ուղերձին մէջ, Հայկազեան Համալսարանի նախագահ Վեր. Դոկտ. Փօլ Հայտոսթեան բացատրեց բոլոր լիբանանահայերու զօրաւոր կապուածութիւնն ու կառչածութիւնը Լիբանանին, վերաւառ լիբանանահայ համայնքին եզակի ու իւրօրինակ յատկանիշերը, լիբանանահայերուն բերած նպաստը այս երկրի բազմամշակութային դիմագիծին պատմական հեռանկարը,

ինչպէս նաեւ վառ ներկայութիւնը լիբանանահայ ականաւոր դէմքերու, որոնք ունեցած են առաջնորդողի ու ռահվիրայի գործունէութիւն լիբանանեան մշակութային, քաղաքական ու գիտական ոլորտներու մէջ:

Խօսելով լիբանանահայերուն բերած նպաստին մասին տեսողական եւ շօշափելի նիւթերու ընդմէջէն, Դոկտ. Հայտոսթեան յաւելեալ տեղեկութիւններով լոյս սփռեց լիբանանահայերու պատմական յարաբերութիւններուն եւ գոյաւման վրայ տարածաշրջանին մէջ, սկսեալ Մեծն Տիգրան Թագաւորի օրերէն՝ Ք.Ա. 1 թուականէն, մինչեւ դէպի Սուրբ հողեր առաջին հայերու ուխտագնացութեան տարիները՝ քրիստոնէական կրօնի տարածման վաղ ժամանակներուն, մինչեւ Հայ կաթողիկէներու հաստատումն ու ներկայութիւնը Քեսրուանի շրջան եւ հիմնադրութիւնը Չմմառու վանքին՝ 1771-ին, եւ մինչեւ Ա. Աշխարհամարտի ընթացքին հայերու զանգուածային բռնի տեղահանութեան ու տարագրութեան տարիները...:

Վեր. Դոկտ. Փօլ Հայտոսթեան նաեւ ներկայացուց Հայկազեան Համալսարանին յաջողութիւն արձանագրած պատմութիւնը՝

Շաբ.ը էջ 14

**ԿԱՅԾ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ**  
ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԵ ՀԱՅ ՖԻԼՄԻ ՓԱՌԱՏՈՆ  
Տեղի Կ'ունենայ Ամսուայ Առաջին Եւ Երրորդ Հինգշաբթի Օրերը

**POKER.AM**

**GAIDZ Youth Organization – PRESENTS - GAIDZ Movie Night**  
ARMENIAN Film Festival; Every 1<sup>ST</sup> & 3<sup>RD</sup> Thursday of the Month

Հայ Կատաեերգութիւն Ֆիլմշ  
Հինգշաբթի 4 Փետրուար 2016, երեկոյան ժամը 7:30-ԻՆ  
ՀԿԲՄ Կարօ Սողանալեան Սրահէն Ներս  
1060 N. Allan Avenue, Pasadena, CA  
Մուտք՝ նուիրատուութիւն ներառեալ ընթրիք

Armenian Comedy Movie;  
Thursday, February 4, 2016 at 7:30 pm  
AEBU Garo Soghanalian Hall  
1060 N. Allan Avenue, Pasadena, CA  
Entrance Fee: DONATION, Included Dinner

**POKER.AM**  
Կինոկատակերգութիւն



# Massis Weekly

Volume 36, No. 3

Saturday, January 30, 2016

## PACE Rejects One Pro-Azeri Resolution, Approves Another



STRASBOURG (RFE/RL) -- The Council of Europe's Parliamentary Assembly (PACE) on Tuesday voted down a draft resolution demanding the unconditional restoration of Azerbaijan's "full sovereignty" over Nagorno-Karabakh and Armenian-controlled districts surrounding it.

Still, the Strasbourg-based assembly went on to adopt another controversial text that deplores "the occupation by Armenia of Nagorno-Karabakh and other adjacent areas of Azerbaijan."

The two resolutions were approved by the PACE's standing com-

mittees on political and social affairs in November. They were welcomed by Azerbaijan but strongly condemned by Armenia and Karabakh's Armenian-backed leadership.

The pro-Azerbaijani documents also prompted serious concern from the U.S., Russian and French mediators trying to broker a compromise solution to the Karabakh conflict. In a statement released late last week, the three co-chairs of the OSCE Minsk Group again warned the PACE against "undermining" their peace efforts.

Continued on page 4

## Armenia Continuing Military Buildup

YEREVAN -- Armenia is continuing to acquire "long-range and precision-guided" weapons for its armed forces thanks to its close military ties with Russia, Defense Minister Seyran Ohanian said on Tuesday.

"Within the framework of a relevant [Russian-Armenian] agreement signed in 2013, we are ensuring their development through the acquisition of modern and compatible weaponry, military hardware and long-range and precision-guided systems," he told a news conference. "All that is going according to plan."

Ohanian gave no details of those acquisitions that were apparently discussed last week in Yerevan at a meeting of a Russian-Armenian intergovernmental commission on bilateral "military-technical cooperation."

The four-day meeting was co-chaired by Konstantin Biryulin, the deputy head of a Russian government agency overseeing arms deals with foreign states, and Armenian Deputy Defense Minister Alik Mirzabekian.

The Armenian Defense Ministry said that the meeting discussed, among other things, Russian arms supplies. But it reported no concrete agreements to that effect.

In June 2015, the Russian government provided Yerevan with a \$200 million loan that will be spent on the purchase of more Russian-made weapons for the Armenian army. Shortly

afterwards, a Russian official revealed that the two sides are negotiating on the delivery of advanced Russian Iskander-M missiles to the Armenian army.

With a firing range of up to 500 kilometers, the Iskander-M systems would have significant implications for the military balance in the Nagorno-Karabakh conflict. They would make Azerbaijan's vital oil and gas infrastructure even more vulnerable to Armenian missile strikes in the event of a renewed war for Karabakh.

Russia has not exported such missiles to any foreign state so far. Ohanian and other Armenian military officials have been reluctant comment on the possible Iskander-M deal.

Ohanian on Tuesday did not deny media claims that the Russian-Armenian commission also discussed the possibility of supplying Armenia with advanced Russian Su-30 fighter jets. But he declined to elaborate.

Armenia's modest Air Force currently consists of more than a dozen older and less sophisticated Su-25 jets that are designed for air-to-ground missions.

Ohanian reportedly thanked Russia for its "huge" military assistance to Armenia when he met with Russian Defense Minister Sergey Shoygu in Moscow late last month. The two men signed an agreement on the creation of a new Russian-Armenian air defense system.

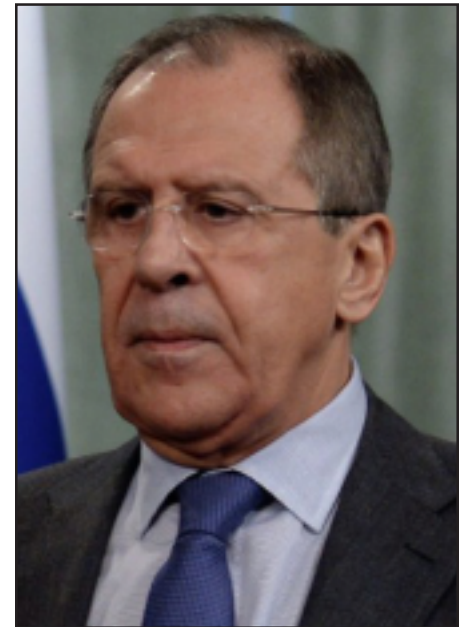
## Lavrov: No New Document on Karabakh Settlement

MOSCOW -- Russia has not initiated the adoption of any new documents on the principles of settlement of the Nagorno Karabakh conflict, Russian Foreign Minister Sergey Lavrov told a press conference in Moscow.

He reminded that there are several documents on the Karabakh settlement. "There are five or six documents the OSCE Minsk Group Co-Chairs have prepared at different stages of negotiations as a step towards a peace deal that will be of legally binding, not political character," Lavrov said.

"Different versions of this document have been deposited with the OSCE Secretary General and are kept in the deposits of that organization. Those are the only documents negotiated by the parties after the diplomatic contacts were resumed after a break with a view of "seeking solutions," the Russian Foreign Minister said.

"Such solutions are currently being searched for on the level of oral



considerations. There have been several meetings with my Armenian and Azerbaijani counterparts. There are no documents other than the ones deposited with the OSCE. The rest is a search for solutions, a 'brainstorming'," Lavrov stated.

## OSCE Co-Chairs Warn PACE against Undermining Karabakh Negotiations



VIENNA (RFE/RL) -- Diplomats from the United States, Russia and France on Friday again warned the Council of Europe's Parliamentary Assembly (PACE) against undermining their efforts to resolve the Nagorno-Karabakh conflict with pro-Azerbaijani resolutions that will be debated in Strasbourg next week.

In a joint statement, James Warlick, Igor Popov and Pierre Andrieu stressed that that the OSCE Minsk Group co-headed by them "remains the only accepted format for negotiations."

"We appreciate the interest paid by PACE members, but urge that steps not be taken which could undermine the Minsk Group's mandate from the Organization for Security and Co-operation in Europe or complicate ongoing negotiations," they said.

The two draft resolutions on

Karabakh were approved by the PACE's standing committees on political and social affairs in November. One of them was drawn up by Robert Walter, a pro-Azerbaijani British parliamentarian. It demands Karabakh's unconditional return to Azerbaijani rule and says that the three mediating powers should "consider reviewing" their peace efforts accordingly.

The other document drafted by Bosnian lawmaker Milica Markovic accuses Armenia of "deliberately depriving" Azerbaijani farmers of water flowing from the Sarsang reservoir in northern Karabakh. It too calls for "the immediate withdrawal of Armenian armed forces from the region concerned."

Armenia and Karabakh's leader-

Continued on page 4



## Presidents of Armenian and Iran Discuss Prospects of New Opportunities of Cooperation



YEREVAN -- Armenian and Iranian presidents, Serzh Sargsyan and Hassan Rouhani, on Sunday discussed in a telephone conversation the prospects of cooperation between the two neighboring countries after the lifting of international sanctions against the Islamic Republic.

"The presidents exchanged views on new opportunities for further developing bilateral ties in the light of the implementation of recent agreements on Iran's nuclear program," Sargsyan's office said in a statement on the phone call. "They also discussed the positive impact of these developments, which will strengthen regional security and stability."

Sargsyan and Rouhani also discussed issues pertinent to the Armenian-Iranian friendly relations and cooperation, as well as a number of

pressing issues of the international and regional agenda.

President Rouhani reaffirmed his government's commitment to closer cooperation with Armenia. He also underscored his country's readiness to work actively towards the strengthening of the good-neighborly, close partnership, expand and deepen cooperation with Armenia.

"The Islamic Republic of Iran and Armenia should exploit all available possibilities for reinvigorate bilateral relations," the Iranian Mehr news agency quoted Rouhani as telling Sargsyan. "In the post-sanction era, the path to increased economic collaboration has become clear," he said.

During the phone conversation, the presidents agreed also on the timetable of the forthcoming visits.

## Gyumri Massacre Defendant Pleads Guilty



The Russian soldier charged with killing an Armenian family of seven in Gyumri pleaded guilty to all grave accusations levelled against him as his main trial continued there on Friday.

Valery Permyakov will face a life sentence if a court in Armenia's second largest city convicts him of murdering a local couple, their daughter, son, daughter-in-law and two small grandchildren in January 2015. The 20-year-old conscript also stands accused of armed robbery and an attempt to illegally cross the Armenian-Turkish border.

Permyakov did not testify about the reasons why he deserted his unit with an assault rifle, broke into the Avetisian family's modest house and went on a killing spree there early in the morning. He told Russian military

prosecutors last year that he had grown homesick and wanted to reunite with his family living in a small town in Siberia.

A Russian military court sentenced Permyakov to 10 years in prison for desertion in August. That trial began shortly after Russian authorities reluctantly agreed to place the separate murder case under Armenian jurisdiction.

Permyakov's Armenian trial is taking place, ostensibly for security considerations, at the Gyumri headquarters of the Russian military base in Armenia. The defendant has been kept there ever since his arrest.

Permyakov's guilty plea was followed by the cross-examination of two relatives of the murdered Avetisian family. It started from Rita Petrosian, whose sister Hasmik was

## Former President Levon Ter-Petrosian Has Cancer Surgery in Glendale

YEREVAN (RFE/RL) -- Former President Levon Ter-Petrosian has undergone surgery for intestinal cancer at a hospital in the United States, his press secretary said on Monday.

In a written statement, Arman Musinian said the operation took place in Glendale Memorial Hospital in California on January 15. He said Ter-Petrosian was discharged from the hospital on Sunday and is now "continuing his recovery at relatives' home" in the U.S.

Ter-Petrosian and his family, Musinian went on, want to thank the surgeons and other hospital staff for their "professional medical assistance, special care and warm and humane attitude." The statement did not say when the 71-year-old politician will return to Armenia.

Levon Zurabian, the deputy chairman of Ter-Petrosian's Armenian National Congress (HAK) party, said on January 18 that the ex-president's ill-



ness is serious but "curable."

Ter-Petrosian served as independent Armenia's first president from 1991 to 1998. He set up the HAK in 2008 after contesting a hotly disputed presidential election as the main opposition candidate. The HAK has since been one of the country's leading opposition forces.

## Ambassador Arman Kirakosyan Urges Turkey to Listen to its Citizens

VIENNA (Mediamax) -- Head of Armenia's mission to OSCE, Ambassador Arman Kirakosyan has stated that Armenia is consistently supporting freedom of press and security of journalists and human rights defenders.

The Ambassador said this during January 21 meeting of OSCE Permanent Council, in his statement on the 9th anniversary of Agos newspaper's chief editor Hrant Dink's murder.

The Armenian Ambassador has shared OSCE Representative on Freedom of the Media Dunja Mijatovic's expectation according to which the masterminds behind Hrant Dink's assassination would be held accountable which would show the public the importance of fighting for freedom of expression and in defiance of violence against journalists.

Arman Kirakosyan has noted that intimidation of journalists, community leaders and human rights defenders in Turkey and inability to respond to the violence and intimidations creates im-



punity.

The Ambassador has positively assessed the fact that a considerable part of the Turkish society have taken to streets to mark the 9th anniversary of Hrant Dink's murder calling for punishing all the masterminds of the murder.

The Armenian representative has also urged the Turkish authorities to give an adequate response to the calls.

among the victims and who was the first to enter the Avetisians' house after the massacre.

Araksya's father, Andranik Poghosian, was the next to take the stand, urging the court to ensure a fair trial. His testimony was accompanied

by angry cries from other relatives present in the makeshift courtroom.

The trial was adjourned until January 29 after the surviving daughters of the murdered couple, Anahit and Lusine, told the court that they are too distressed to give testimony now.



**MEHER BABIAN, D.D.S.**  
General Dentistry

1111 S. Glendale Avenue  
Suite 206  
Glendale, CA 91205

Tel: (818) 547-0884  
Tel: (818) 547-1476



## Legal Mission for the Recognition of the Independence of Artsakh

ARMENIAN BAR ASSOCIATION EMBARKS ON LEGAL MISSION TO GAIN RECOGNITION OF THE INDEPENDENCE OF THE ARTSAKH REPUBLIC UNDER INTERNATIONAL LAW

The Armenian Bar Association's 17 member Board of Governors has passed a resolution stating that an official policy of the organization is to help secure international recognition of the Nagorno-Karabakh Republic (Artsakh Republic) as an independent, sovereign state under international law.

To emphasize the Armenian Bar Association's commitment to secure under international law the right of self-determination of the citizens of the Artsakh Republic, the Board passed a further resolution which for the first time in its twenty-six year history, amended its mission statement to read as follows:

"A fundamental organizational purpose of the Armenian Bar Association is a commitment to take any and all steps permitted under international law to secure the recognition of the independence of the Artsakh Republic and to protect the right to self-determination of the people of the Artsakh Republic as guaranteed under international law."

The resolutions were initially proposed by Chairman Ex-officio Armen K. Hovannissian, Vice-Chair Saro K. Kerkonian, Co-Chairs of the Armenian Rights Watch Committee Garo B. Ghazarian and Karnig Kerkonian and past Chairman and long-standing Board of Governors member Edvin E. Minassian.

On the occasion of the passage of the historic resolution, Armenian Bar Association chairman, Harry H. Dikranian, of Montreal, Canada, stated that "Every day, with the utmost courage and determination, Armenian men and women are putting their lives on



the line to defend their right, guaranteed under international law, to exercise their self-determination. Today, the members of the Armenian Bar Association vow to stand shoulder-to-shoulder with their brothers and sisters in Artsakh and offer their legal expertise to assist them in their just quest to seek international recognition of the territorial integrity and sovereignty of the Artsakh Republic. We encourage all Armenian organizations world-wide to join in this effort."

The Armenian Bar Association is the largest organization of Armenian attorneys, judges, law professors and other legal professionals in the diaspora. Founded by Raffi Hovannissian in 1989, for the past 26 years, through the work of its various committees, the Association has sought to promote the development of the rule of law in Armenia, defend the rights of Armenians anywhere through its Armenian Rights Watch Committee and provided free legal assistance to Armenian communities through the work of the Pro Bono Committee.

## Film on Anti-Armenian Pogroms in Azerbaijan Screens in Rhode Island

PROVIDENCE, RI -- On January 16, the screening of a documentary entitled "Century-old Genocide. Black January of Baku" was held in the capital city of the U.S. State of Rhode Island, Providence. The event was organized jointly by the Cultural Committee of the St. Sahak and Mesrop Armenian Church, Rhode Island's Memorial Committee, and the Armenian Refugees' Social and Economic Development Association (ARSEDA).

Permanent Representative of the Nagorno Karabakh Republic to the USA Robert Avetisyan, Rhode Island MP Catherine Kazarian, representatives of St. Sahak and Mesrop Armenian Church, journalists, Armenian refugees from Baku, and representatives of the local Armenian community participated in the event dedicated to the anniversary of the Armenian pogroms in Azerbaijan.

After the screening, Artsakh's representative in the USA Robert Avetisyan, Rhode Island MP Catherine Kazarian, ARSEDA Chairman Karen



Baghdasaryan, and religious leaders delivered speeches. Member of the film's creative team Haykaram Nahapetian presented the details of the documentary.

After his speech, NKR Permanent Representative Robert Avetisyan answered the questions related to the Azerbaijani-Karabakh conflict, the negotiation process, and the problems of refugees.

Black January Baku "A century-long Genocide. Black January of Baku" is dedicated to the 25th anniversary of the Armenian pogroms in Baku. The film is based on interviews with refu-

## Prominent Intelligence Officer Gohar Vartanian Celebrates 90th Birthday Anniversary



YEREVAN (Armenpress)--Prominent intelligence officer, veteran of Russian Foreign Intelligence Service Gohar Vartanian, who made a big contribution in acquisition of the needed information for the country's national interests and safety, celebrates her 90th birthday jubilee on January 25.

Gohar Vartanian was born on January 25, 1926 in Leninakan (Gyumri) city. In the early 1930s, her family moved to Iran. At age 16, she entered her future husband and comrade-in-arms Gevork Vartanian's anti-fascist group and lead an active intelligence work with him.

In 1943 she participated in the operation for assuring security during the conference of the leaders of the "Big Three" Stalin, Churchill and Roosevelt. Hitler's special services had planned to assassinate the leaders of "Big Three" Stalin, Churchill and Roosevelt during their meeting in Tehran.

After careful planning and deliberation under the personal supervision of Nazi Security Police Chief Ernst Kaltenbrunner, Hitler sent his special commando agent, Otto Skorzeny, along with six other men to rendezvous at Tehran and spearhead the operation. The plan entailed the capture and/or assassination of Josef Stalin, Winston Churchill, and Franklin Roosevelt.

Gevork Vartanian had been assigned to recruit agents since 1940 in Iran. In 1940-41 Vartanian's team of seven intelligence officers had identified more than 400 Nazi agents, all of whom had been arrested by Soviet troops. In the autumn of 1943, they were assigned the task of ensuring the security for the upcoming Tehran conference. In their efforts to foil the assassination plot devised by the Nazis, Vartanian's group located six Nazi

radio operators shortly before the conference opened on November 28, 1943. The German assassins had been dropped by parachute near the town of Qom, 40 miles from Tehran.

Vartanian later told the following details, "We followed them to Tehran, where the Nazi field station had readied a villa for their stay. They were travelling by camel, and were loaded with weapons. While we were watching the group, we established that they had contacted Berlin by radio, and recorded their communication... When we decrypted these radio messages, we learned that the Germans were preparing to land a second group of subversives for a terrorist act — the assassination or abduction of the 'Big Three'. The second group was supposed to be led by Skorzeny himself". All the members of the first group were arrested and forced to contact their handlers under Soviet supervision. The operation got off track and the main group led by Skorzeny never went to Tehran. This way the success of Vartanian's group in locating the Nazi advance party prevented the Nazi attempt to assassinate the 'Big Three'.

In 2003, relying on declassified documents, Yuri Lvovich Kuznets published a book called Tehran-43 or Operation Long Jump, which detailed Vartanian's role at the Tehran Conference. A Soviet film, Tegeran-43, which featured the French actor Alain Delon, was released in 1981.

In 1951, Vartanian couple returned to the USSR and in 1956 graduated from the Yerevan Institute of Foreign Languages. Then Gohar and Gevork Vartanians, under "Anita" and "Henry" pseudonyms, worked in private conditions in many countries. The spies returned to their homeland in 1986.

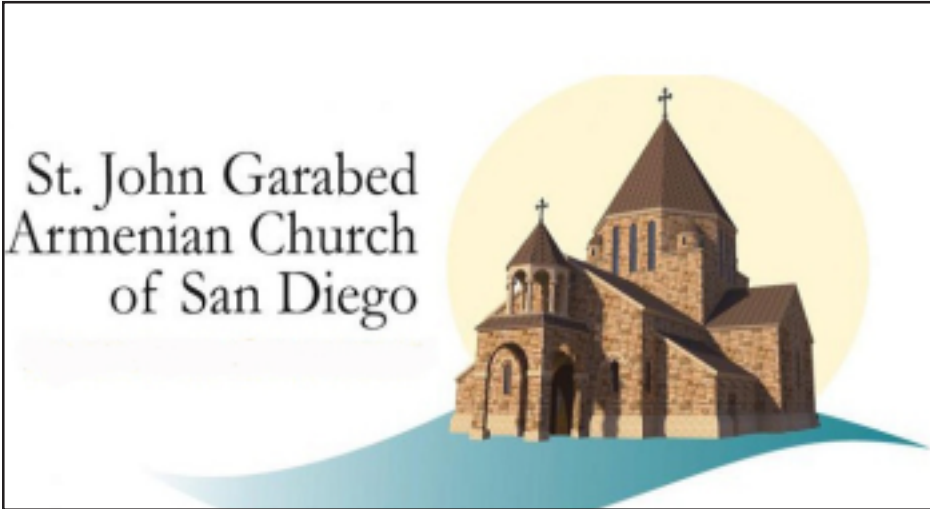
gees from Baku, recorded by a project crew in the United States. Yet only a small part of those witness accounts is used in the documentary.

The leading conceptual idea of the film is the tangible connection between those events in the early XX century in Ottoman Empire with what has been perpetrated against Armenians in Azerbaijan and Nagorno-Karabakh. The memoirs of those refugees about their ancestors affected in Western Armenia account for the con-

tinuity of Turkish policies at the hands of Azerbaijan, as well as for the continuity of the genocide of Armenians for over a century. The stories told by refugees unveil a lot more previously untold details of pogroms of Armenians in Baku. These accounts leave no doubts that violence and killings of Armenians began in Baku right after Sumgait, and January 1990 was just the culmination of genocide and expulsion of 250,000-strong Armenian population of Baku.



## San Diego' New Armenian Church Wins Unanimous Approval from California Coastal Commission



SAN DIEGO, CA – In a historic vote of 11-0, the California State Coastal Commission approved St. John Garabed Armenian Church's application to build a new church campus near Del Mar, California. The vote was taken on Thursday, January 14, 2016 in the San Diego County Board of Supervisors Chambers. The new campus, which will be built in stages over a period of several years, will include a sanctuary, social hall, education center, library, gymnasium, youth center, Armenian heritage park, picnic and meditation space, and abundant parking.

For more than one year, the church's application has been under review by Coastal Commission staff. The church made numerous revisions and adjustments to be in compliance with coastal regulations. In fall 2015, Coastal staff sent a report to the commissioners stating that the church had met all necessary requirements with the exception of two staff-recommended conditions. Condition 1A proposed that the height of the church be lowered from 85 feet to 50 feet. Condition 1B proposed that the location of

the church be moved to the back of the property (on the south side) so it would be less visible, essentially screening it from view.

The Coastal Commission approved the application with an amending motion to delete Conditions 1A and 1B.

The new church property lies 1.8 miles from the ocean and encompasses a total of 13.4 acres. The project will be developing 4.23 acres of land while preserving 9.18 acres. The plan preserves the sensitive habitat and promotes the biological and scenic corridors of its coastal location.

Since its inception, \$1.2 million has been raised in support of the project.

The history of this project dates back to 2008 when the Trust Fund Committee of St. John Garabed Armenian Church purchased close to 14 acres of premium property near Del Mar, California. On October 30, 2014, the project received unanimous approval by the City Planning Commission. The new property is located at 13860 El Camino Real in the City of San Diego between Del Mar Heights Rd. and Via de la Valle.

## PACE Rejects One Pro-Azeri Resolution

Continued from page 1

Following a heated debate in Strasbourg, the PACE narrowly rejected the more important of the proposed resolutions that was drafted by Robert Walter, a recently retired British lawmaker known for his strong support for the Azerbaijani government.

Walter's text called for a peaceful settlement that would start with "the withdrawal of Armenian armed forces and other irregular armed forces from Nagorno-Karabakh and the other occupied territories of Azerbaijan" and "the establishment of full sovereignty of Azerbaijan in these territories." It said that the OSCE Minsk Group should "consider reviewing its approach to the resolution of the conflict" accordingly.

The three mediating powers have been seeking a very different Armenian-Azerbaijani peace accord. Their Basic Principles of a Karabakh settlement envisage an internationally recognized referendum in which Karabakh's predominantly Armenian population would apparently be able to reaffirm the territory's de facto secession from Azerbaijan.

The other resolution, approved by the PACE over strong Armenian

objections, accuses Armenia of "deliberately depriving" Azerbaijani farmers of water flowing from the Sarsang reservoir in northern Karabakh. It says that this "environmental aggression" necessitates "the immediate withdrawal of Armenian armed forces from the region concerned."

Several Armenian and other members of the PACE tried unsuccessfully to have the assembly remove or change these wordings.

Milica Markovic, the Bosnian author of the resolution, did not visit Armenia, Sarsang or other parts of Karabakh before drafting it. "Unfortunately, I did not have the opportunity to undertake a visit to Armenia, owing to the lack of cooperation of the Armenian delegation," she said during the debate.

In a statement issued later on Tuesday, the Armenian delegation at the PACE praised the Council of Europe body for blocking Walter's resolution but criticized it for approving the other "one-sided" document. Armenia's Deputy Foreign Minister Shavarsh Kocharian likewise charged that Markovic's resolution "pours water on the mill of Azerbaijani propaganda aimed at undermining the Nagorno-Karabakh peace process."

## AMAA Spreads True Christmas Joy in Armenia and Karabakh



PARAMUS, NJ -- Most people remember how they waited for Christmas and New Year's celebrations during their childhood. These holidays were filled with laughter, joy and songs. They anxiously waited for the arrival of Santa and the Christmas gifts. They slowly opened their Christmas gift boxes to see what kind of surprise was waiting for them.

Sometimes people indulge in their everyday life and forget to offer children the gift of true Christmas celebration. For over 30 years, the Armenian Missionary Association of America (AMAA) and the Evangelical Church of Armenia, however, have not forgotten the children in Armenia and Karabagh during the Christmas season.

During the 2015-2016 Christmas season, in more than 40 towns and cities in Armenia and Karabagh, Christmas and New Year's Programs were organized in the final days of December until the end of winter vacation for children, teens and their parents. Through these programs they shared God's love and "Christmas Joy" was brought to thousands of children and their families. The real message of Christmas was proclaimed through music, recitations, games and drama with the children presenting Christ's birth and conveying the meaning and importance of His birth, and by telling about the plan of God's salvation.

Each program included a special visit from Santa distributing "Christmas Joy" boxes of school supplies, socks, candy, toys, Christmas story activity booklets, puzzles, coloring books etc.

The highlight of the Christmas Programs took place at the AMAA Center in Yerevan on January 8 and 9 for more than 1,500 children and their parents. Four presentations of a beautiful and exciting drama by AMAA's "Hayasa" Theatrical group entitled "The Giver of Joy" were staged and directed by Nune Abrahamyan.

On behalf of the AMAA and of thousands of participating children, we thank those who prayed for and contributed toward these Christmas programs. We are also very appreciative of all the volunteers who joyfully participated in the process of assembling the "Christmas Joy" boxes. We would especially like to recognize and thank Nelson Randolph and Al Jibilian, who coordinated the purchasing and shipping of the boxes and their contents, from the U.S. to Armenia. Al Jibilian even traveled to Armenia with volunteers from the U.S. to assist with the packing and assembling of the "Christmas Joy" boxes. Since their involvement over the last few years the Christmas Joy Program has strengthened and continues to grow. Most importantly, we praise God for enabling us all to reach out to these children with the love of Jesus Christ.

## OSCE Co-Chairs Warn PACE

Continued from page 1

ship have strongly rejected the proposed resolutions, saying that their authors have close ties with the Azerbaijani government and therefore cannot be impartial. Armenian criticism of Walter, who reportedly received Turkish citizenship and relocated to Turkey last year, has been particularly harsh.

The Minsk Group co-chairs also criticized Walter's resolution and warned the PACE not to "disrupt the negotiation process and impede progress towards a settlement" in a statement issued in November.

By contrast, Azerbaijan welcomed the proposed text. It also lambasted the U.S., Russian and

French mediators, saying that their long-running peace efforts have produced "zero results."

Peace proposals made by the mediating powers over the past decade markedly differ from the Karabakh settlement advocated by the PACE committees. Their Basic Principles envisage an internationally recognized referendum in which Karabakh's predominantly Armenian population would apparently be able to reaffirm the territory's de facto secession from Azerbaijan.

The referendum would take place years after the return of virtually all seven districts in Azerbaijan proper that were fully or partly occupied by Karabakh Armenian forces during the 1991-1994 war.



# ԱՐԵՒՄՏԱՅԱՅԵՐԵՆԸ ԱՊՐՈՂ, ԲԱԶՄԱՍՆՈՒՈՂ ԵՒ ԿԵՆՍԱՏՈՒ ԼԵԶՈՒ

**ԼՈՒՍԻՆԷ ԱԻԵՏԻՍԵԱՆ**  
Գրականագետ, գրաքարագետ,  
բանասիրական գիտությունների  
թեկնածու

Գրական երկու լեզուների շուրջ մտորումները օրինաչափօրէն ուղեկցում են ուղղադրութեան խնդրին դժմադիմումով, ասես ամէն անգամ յիշեցնելով, որ լեզուի ձայնագրութեան կերպը նոյնքան կարեւոր հանգամանք է՝ մասնաւորապէս երկուորեակ հայերէնները համազուգակցող իր նշանակութեամբ, եւ յատկապէս Սփիւռք-հայրենիք շարաբերութիւնները կիզակէտող դերով:

Անշուշտ, պետութիւնը կարեւոր, թէեւ ոչ միակ պայմանն է լեզուի զարգացման, լեզուի նկարագրի պահպանութեան համար: Դրան հակառակ՝ գրեթէ միաժամանակ մեր երկու գրական լեզուները ծանր ցնցումներ ապրեցին, արդիւնքում մէկը կորցրեց իր հողն ու հայրենիքը, միւսը՝ արհեստական պահանջ-պայմանների մամլիչի ներքո՝ իր դիմազիծը, ինչը նոյնպէս, ըստ էութեան, համազօր էր հայրենիքի մասնակի «կորուստի», թէեւ միաժամանակ այդ «կորուստը» պահանջուած փրկագինը եղաւ սպառնացող աւելի վատթար վտանգից ... Այդ պահերից ի վեր պարտադրուած ուղղադրութիւնը տարբեր եղանակներով հանգեցրեց գիտակցութեան մէջ բառարմատ-գաղափարների եղբրական կորուստի՝ կաթմ դրանք անհասկանալի վերածելով, ինչպէս՝ օրէն(ք)՝ կերպ, կարգ-ազատօրէն, ազնուօրէն, կամ խեղճութեամբ ձեւի մէջ տարալուծելով եւ իսպառ անհետացնելով արմատը, ինչպէս՝ ի+օրին+ել (յօրինել, որն, ըստ էութեան, յիշեցնում է տիեզերքի եւ ամէն նոր յղացումի արարչական սկիզբ՝ անօրինակ մի բան օրինակ դարձնելը, օրէնքի ու կարգաւորման բերելը, յարդարելը) - յօրինել, կամ համահունչ արմատները միակերպելով, ինչպէս՝ հանգ (հանգ՝ շէջ, յանգ՝ եզր), հոտ (հոտ՝ բոյր, հոտ՝ ոչխարի բազմութիւն), սեր (սեր՝ կաթի, սէր՝ զգացմունք), հեղ (հեղ՝ լցնել, թափել եւ լեղ՝ շրջել, փոխել), գետ (աստղագետ, Մեղրագետ), կամ առաջացնելով համաձեւ նոյնանուններ՝ արտաքինապէս համընկնող քերականական տարբեր ձեւեր, ինչպէս՝ -ա+վանդ-ավանդ (կրծքավանդակ-բարձրաւանդակ), -ա+վար-ավար (նաւավար-ուղղմաւար), կամ եւ այլն: Մինչդեռ այս գեղջումներին հակառակ՝ գրաբարում ի սկզբանէ իմաստային միեւնոյն դաշտից ծագած բառերը ժամանակի ընթացքում նշանակութեան եւ հնչական մակարդակներում միմեանցից հեռանալով՝ ստանում էին իրենց առանձնաշատակ նշանային պատկերը՝ այդպիսով հարստացնելով լեզուն, ընդարձակելով մտածողութեան ոլորտները, ծնելով ու բազմացնելով իմաստասիրութեամբ շողացող բառամարմիններ, կերտելով գուտ ազգային լեզուամտածողութեան իւրաքանչիւր լեզուներ: Տեղին եմ համարում ներկայացնել գրաբարեան մէկ բառագոյգի մասին իմ մտորումը, որ վերը ասածին դիպուկ օրինակ է: Նկատի ունեմ «հայտ» եւ «յաշտ» բառերը: Նման բառագոյգերը բնորոշող լեզուաբանական մի եզր կայ՝ յարաբերակից, առնչակից, որ ֆրանսերէն

բառով կոչուած է correlative: Այդպէս են անուանում միեւնոյն լեզուում երկու այնպիսի հնչիւնական յաջորդականութիւնները, որոնց կապը միմեանց հետ լեզուի ներկայ փուլում ոչնչով չի հիմնաւորուած եւ համարում է երբեմնի գործող ձայնական ընդհանրութեան վերապրուկ կամ մնացորդ: Այս բացատրութեամբ նկարագրող գրաբարում առկայ «հայտ» (համերաշխ, խաղաղ, ներող եւ այլն) «յաշտ» (զոհ, նուէր, ձօն, «յաշտ առնել»)՝ զոհ մատուցել) բառային գոյգը սկզբնապէս, ամենայն հաւանականութեամբ, ծագել է միեւնոյն իմաստային դաշտից, իսկ հետագայում տարբերակումը շարունակ մեծացել է: Ի վերջոյ ի՞նչ է հայտութիւնը, եթէ ոչ իւրատեսակ գոհաբերութիւն: Եւ զոհաբերումը, որ հոգեկան եւ ֆիզիկական գործընթաց-ծէսի նկարագրութիւն է, անհրաժեշտ եւ բաւարար պայմանն է հայտութեան, իսկ հայտութիւնը ինքնին արդիւնքն է զոհաբերութեան: Անգամ ինքնահայտութիւնն է պահանջում զոհաբերութիւն՝ գաղափարի՝ յանուն աւելի մեծի, ձգտումի՝ յանուն աւելի բարձրի, մարմնի՝ յանուն հոգու... Բայց միշտ յանուն աւելի: Ուստի ասուածն էլ բաւարար է՝ հիմնաւորելու, որ արմատների գեղջումը բերում է գաղափարների կորուստի: Արմատների եւ գաղափարների կորուստից բացի՝ պարտադրուած ուղղադրութիւնը յաջողութեամբ նպաստեց երկու գրական լեզուները կորոնների միջեւ անդունդի հետզհետէ մեծացմանը... 1913 թվականին հրատարակած իր «Մեր ուղղադրութեան մասին» ծաւալուն յօդուածում Մ. Աբեղեանը գրում է. «Միանգամ ընդմիջտ պիտի հրաժարուել ուղղադրութեան մէջ հիմնական փոփոխութիւններ մտցնելու ամէն ծայրայեղ մտքից, որով ցանկանում են (ընդգծումը՝ Լ. Ա.) մեր ուղղադրութիւնը խիստ հնչաբանական դարձնել, որովհետեւ այդպիսի մտքի գործադրութիւնը հաւասարագոր է մեր մեծ ջանքերով ձեւք բերած գրական լեզուներից հրաժարուելուն, առնուածն գոնէ երկու այնպիսի գրական լեզու ունենալուց, որոնք իրարուց անչափ հեռու կը լինին»: Նոյն յօդուածում աւելի վերը ասուած է. «Ուղղադրութիւնը միութիւն պիտի ունենայ, որպէս զի նոյն լեզուն խօսող մարդիկ կարողանան մէկմէկու գրած հեշտութեամբ վերծանել: Բացի այդ՝ բառերի պատկերները դարձ դար էլ չպիտի մեծ փոփոխութիւնների ենթակայ լինին, որպէս զի յաջորդ սերունդները չկտրուեն նախորդների հետ գրի միջոցով մտաւոր հարորդակցութիւն ունենալուց: Եթէ չլինի ուրեմն ուղղադրութեան այս ընդհանուր եւ տեւական միութիւնը, չի կարող գոյութիւն ունենալ եւ մի ընդհանուր գրական լեզու: Հայերէնի համար աւելի մեծ է այս պայմանի նշանակութիւնը, քանի որ մենք ունենք այսօր երկու գրական լեզուներ, որոնք նոյնանում են գոնէ միակերպ ուղղադրութեամբ: Ուստի հենց սկզբից պիտի ասեմ, որ եթէ որ եւ է փոփոխութիւն պէտք է մեր ուղղադրութեան մէջ աւելի խառն դրութիւն մտցնել եւ մեր գրական լեզուներն իրարուց աւելի հեռացնել, աւելի լաւ է, որ չլինի»: Համոզուած լինելով, որ

որոշակի մանր փոփոխութիւններ անհրաժեշտ է կատարել ուղղադրութեան մէջ, այնուամենայնիւ նա հաւաստիացնում է, որ այդ փոփոխութիւնները պէտք է անել գործնական նպատակներով, բոլորը դիտական հիմունքներով, նաեւ՝ որ դրանք պիտի համապատասխան լինեն երկու գրական լեզուներին ու ընդհանուր ընդունելի... Կատարուեց ճիշտ հակառակը... Լաւ, հասկանալի է, որ պարտադրաբար խախտուեց ուղղադրութեան ընդհանրութիւնը: Սակայն այսօր սա այն խնդիրն է, որ հնարաւոր է օր առաջ լուծել, եւ շատ լեզուաբանների ու գրականագետների պատճառաբանութիւնները անհիմն են հնչում, թէ հակապական գրականութիւն ստիպուած պիտի լինենք վերստին վերածելու դասական ուղղադրութեան, թէ անգրագիտութեան նոր ալիք է բարձրանալու Հայաստանում եւ այլն: Մի՞թէ ստիպուած էնք եղել Ղ. Աղայեանի, Բաֆֆիի, Յովհ. Թումանեանի ժառանգութիւնը, արեւմտահայ հարուստ գրականութիւնը, եւ, առհասարակ, շուրջ 1600-ամեայ մինչ-խորհրդային հակառակադրականութիւնը վերածել արեւելեանական ուղղադրութեան, եւ մի՞թէ մի քանի տասնամեակում մի քանի անգամ ժողովուրդը ստիպուած չի եղել անգրագիտանալ՝ մինչեւ «Յերեվան»: Նոր ուղղադրութեան տեւումը չի արդարանում նման պատճառաբանութիւններով, մանաւանդ եթէ նկատի ունենանք, որ վերադարձի արդիւնքում մեծապէս օգտուած ենք դուրս գալու, քանի որ աւելի մեծ արժէք ենք ձեռք բերելու. այն է՝ մեր արմատները վերագտնելուց զատ՝ մէկ քայլով եւս մօտեցումը Սփիւռքին, աւելի ճիշտ՝ մեր ինքնութեանը, պառակտման արհեստական պատճառներից մէկի ջնջում, ինչն էլ ենթադրում է հարազատացում ու

մերձեցում, զոհաբերութիւն չանուն աւելի... Աւելորդ եմ համարում այստեղ խօսել այն մասին, որ միասնական ուղղադրութեան անցնելու դէպքում երկուստեք դժուարութիւններ ենք յաղթահարելու, քանի որ անհրաժեշտութիւն է առաջանալու օրինակ՝ օտար անունների տառադարձման միօրինակացումի եւ այլն: Սակայն այսպիսի հարցերը համատեղ լուծելն աւելի դիւրին կը լինի: Տեղին ու կարեւոր եմ համարում ընդգծել, որ լեզուն ցանկացած ազգի մեծագոյն արժէքն է, եւ ամէն գնով այն պահպանելու խնդիրը ոչ միայն մշտապէս լինելու է օրակարգում, այլեւ կարելի է ստեղծել հնարաւորութիւն՝ այն աւելի ճիշտացնելու եւ կատարելագործելու: Խօսքը մտքի արտայայտութիւնն է: Մինչդեռ լեզուն կատարեալ արտայայտութիւնն է մտածողութեան, այն բացառապէս մի իրերի եւ երեւոյթների առնչութիւնների խորքում թաքնուած, ոչ ակնյայտ կապերն ու օրինաչափութիւնները: Մտածողութիւնը իր մարմնաւորման համար պահանջում է դրսեւորման որեւէ համակարգ՝ լեզու: Այն, որ ազգի ինքնագիտակցութեան մէջ առաջին ու ամենակայուն արժէքը լեզուն է, հաստատում է նաեւ Աստուածաշունչը՝ ցոյց տալով տարբեր ազգերի ծագման իր վարկածը, որը շարադրուած է Բաբելոնի աշտարակաշինութեան առապելում: Ազգը ծագում եւ գոյութիւն է ունենում շնորհիւ լեզուի... Եւ այդուհետ ցանկացած ազգի ամենապահով ապաստարանը նրա լեզունն է, որը ձայնագրիչն է նրա մտածողութեան եւ բրիչը նրա հոգեկերտուածքի... Պատմութիւնը հաւաստում է, որ եթէ հազարամեակներով պետականագործել եւ հայրենագործել ազգերը չեն վերացել պատմու-

Շաբ.ը էջ 20

*Valentine's Dinner Dance*

With Famous singer  
**Hrach Bogharian**  
& HIS BAND

**SATURDAY**  
**FEBRUARY 13, 2016**  
Starting 8pm

**MGM BALL ROOM**  
119 S. Kenwood Street  
Glendale, CA 91205

INCLUDING DINNER,  
FULL MEZZE AND SOFT DRINKS



# ՊԱՏԱՌԻԿՆԵՐ ԵՐԱԶԱՅԻՆ ԱՐԵՄՏԱՅԱՅԱՍՏԱՆԵՆ «ՊՏՈՅՏ ՍԸ ՊՈԼՍՈՅ ԹԱՂԵՐՈՒՆ ՄԷՋ» (Բ)

## ՎԱՐԴԳԻՍ ԳՈՒՐՈՒՆԵԱՆ

«Տոլմա Պահճէ»ի Պալատը Բառերով կարելի է Տոլմա Պահճէի (Լեցուած Պարտէզ) պալատը նկարագրել:

Գեղեցկորէն հոյակապ եւ հոյակապորէն գեղեցիկ է ան:

Գլխու պտոյտ տուող ճոխ գեղեցկութեամբ կանգնած է ան եւ այցելուներուն ուղեղները կը սառեցնէ:

Ճարտարապետներ կարապետ եւ Նիկողոս Պալեանները (հայր եւ որդի) ոչ մէկ բան խնայած են Տոլմա Պահճէի պալատը աշխարհի ամենագեղեցիկ պալատին վերածելու: Մարդ կ'ապշի որ ինչպէս կարելի է նման ճոխ երեւակայութիւն ունենալ եւ նման հրաշալիք մը ստեղծել Վոսփորի ափին:

Երբ մեր պար Տոլմա Պահճէի քովընտի պատերու կանգառին մէջ կեցաւ, տեղատարափ անձրեւը մեզ մեր պատին մէջ գամած էր: Աւելի քան քառորդ ժամ սպասելէն ետք, որոշեցինք անձրեւին տակ վագելով պալատ մտնել: Երբ պալատ հասանք, անձրեւը կեցաւ...:

Տոլմա Պահճէի տեղը նախապէս Օսմանեան նաւատորմին նաւահանգիստներէն մէկը եղած էր: 1611-1614 թուականներուն, ծոցը լեցուցին եւ Սուլթան Ահմէտ Ա.-ի հրամանով «Պէշիկթաշ Պալատը» շինուեցաւ: Այս պալատին այրելէն եւ վաղը ժամանակ մը պարապ մնալէն ետք, Սուլթան Ապտուլմէճիտ Ա.-ը 1839 թուականին ճարտարապետ կարապետ Պալեանին պատուիրեց նոյն վայրին վրայ նոր պալատ մը շինել, քանի որ վաղը ծովեզերեայ էր, շատ գեղեցիկ եւ քաղաքին կեդրոնին մօտ:

Պալատին շինութիւնը սկսաւ 1843-ին եւ տեւեց 13 տարի: Օսմանեան կայսրութեան վերջին 6 սուլթանները այս պալատը գործածեցին, սակայն կարգ մը սուլթաններ իրենց համար աւելի փոքր պալատներ ալ շինեցին (ինչպէս Երլորդի պալատը) եւ յաճախ կ'երթեւեկէին պալատներուն միջեւ: Մուսթաֆա Քէմալ Աթաթիւրքն ալ երբ իտանպուլ գար, մինչեւ իր մահը, (10 Նոյ. 1938) Տոլմա Պահճէն կը գործածէր որպէս իր բնակարանը եւ Նախագահական Պալատը:

տը: Ժամանակ մը պարապ մնալէն ետք, Պալատը վերածուեցաւ թանգարանի:

Տոլմա Պահճէի Պալատը շինուած է Փարիզի Լուվր եւ Լոնտոնի Պազինհկամ Պալատներու նմանողութեամբ, որպէսզի Եւրոպացի բարձրաստիճան այցելուներու ցոյց տրուի որ Օսմանեան կայսրութիւնը «արդիականացած» է: Սակայն Եւրոպական այս մտտիւններու վրայ աւելցուած է Օսմանեան զարթօնքի ճարտարապետական բարդ եւ ճոխ կերպերը:

Կը կարծուի որ 18-րդ դարու կիսուն, այս պալատին շինութիւնը պատճառ եղաւ որ Օսմանեան կայսրութիւնը սնանկութեան դուռը հասնի:

Պալատին ներքնամասը ամբողջութեամբ զարդանկարուած է: Ֆրանսացի եւ իտալացի արուեստագէտներ ոչինչ խնայած են գեղեցկագոյնը տալու: Հոն կը հանդիպինք նաեւ հայագի Այվագովսկիի ծովանկարներուն:

Արձանագրուած է որ 14 թոն ոսկի եւ 40 թոն արծաթ գործածուած է պալատը գեղազարդելու: Կարասիներուն մեծ մասը ներածուած է Փարիզէն, մոմակալները Անգլիայէն, մարմարները Յունաստանէն: Բոլոր կարասիները մասնաւոր պատուէրներով պատրաստուած են: 131 մեծ եւ 99 փոքր գորգերը բոլորն ալ մասնաւոր չափերով հիւսուած են բարձրորակ մետաքսով, կայսերական Հէրէժէ գորգագործարաններու մէջ:

Պալատը ունի երեք մաս. ճախին «Սէլամլըք»ը, որ վարչական կեդրոնն էր, «Արարողութիւններու» (Ceremonial) կամ «Մեծ Դահլիճ»ը եւ անշուշտ Հարեմի բաժինը:

Տոլմա Պահճէին ընդհանուր տարածքն է 250,000 ք.մ.: Ան ունի 285 սենեակներ, 43 սրահներ կամ ժողովասրահներ, 6 պատշգամներ, 6 բաղնիքներ, 1427 պատուհաններ, 156 ժամացոյցներ, 280 վագեր (ծաղկաման), եւ 58 մեծ մոմակալներ: (Յիշեցնեմ որ Թուրքիոյ այժմու նախագահ Էրտողանը 1100 սենեակներով Թուրքիոյ Նախագահական Պալատը շինած է, ինչուեւ, ապագայի ինչ ծրագիրներով ...): Երբ գլխաւոր սրահը մտանք,



հոն, առատաղէն կախուած տեսանք 4.5 թոն ծանրութեամբ եւ 750 մոմատեղերով ջահ-աշտանակը (chandelier) որ նուիրուած էր Անգլիոյ Վիքթորիա Բ. Թագուհիին կողմէ: Կային նաեւ 1.5, եւ 2.5 թոն ծանրութեամբ սքանչելի աշտանակներ: «Արարողութիւններու Սրահ»ին գորգը, մետաքսով բանուած, 124 ք.մ. մեծութիւն ունի: «Յախճապակեայ Բազրիկներով Աստիճաններ»ն (Crystal Staircase) բարձրանալով շարունակեցինք մեր շրջապտոյտը: Բոլոր միջանցքներուն երկու ծայրերը մեծադիր հայելիներ կախուած էին, անշուշտ շատ ճոխ, ոսկեզոյն շրջանակներու մէջ անցուած: Ըսուեցաւ որ այդ հայելիները մասնաւոր, «սթրաթէճիք» վայրերու վրայ գետեղուած են որպէսզի Սուլթանները կամ Մեծ Վէզիրները, երբ երթեւեկէին միջանցքներով, հայելիներուն մէջ ջէն եւ ետեւէն եկողները տեսնէին եւ յանկարծ չըլլայ որ մահափորձ գործադրուէր իրենց վրայ: Մեր այցելութեան ժամանակ,

կինս եւ Ալիսը, քանի մը անգամ մերիններէն խնդրեց որ շրջագայութեան ուղեկցորդներուն հարցնեն թէ ո՞վ է եղել ճարտարապետը աշխարհի այս ամենագեղեցիկ պալատին: Երբ տեսաւ որ «մերոնք» չեն հարցնել, ինք, ուղղակի ուղեկցորդին հարցուց, քիչ մըն ալ յանդուգն կերպով: Մարդը «Պալեան է՞քնտիրը» ըսաւ: «Ինչեւէ կը վախնաք, չեմ գիտեր» եղաւ Ալիսի յանդիմանական ակնարկութիւնը եւ մեզի...:

Տոլմա Պահճէին դուրսը, պարտէզները... պէտք ունիմ նկարագրելու աւագաններուն, արձաններուն, ծառ ու ծաղիկներուն գեղեցկութիւնը, Վոսփորի կապոյտ ջուրերուն հետ համահունչ:

Հայերս շինենք, թուրք սրիկաները թող վայելեն: Եւ ցաւալին ան է, որ երբ օտար գրօսաշրջիկներ կու գան վայելելու այս եւ նման պալատներուն գեղեցկութիւնները, թուրքերը կը գովաբանուին որպէս «ճաշակաւոր» շինարարներ: Եկուր ալ մի ջղայնանար:

## ԴՈԿՏ. ՅԱՅՏՈՍԹԵԱՆԻ ԴԱՍԱՆՕՍՈՒԹԻՒՆԸ

### Շարունակուած էջ 8-էն

Սփիւռքի տարածքին իբրեւ միակ հայկական սեփականութիւն վայելող կրթական բարձրագոյն կառույց կամ համալսարան, վեր առնելով անոր 60 տարիներու խաղաղանպատակ դերակատարութիւնը, յատկապէս պատրաստելով ու դաստիարակելով լիբանանահայ երիտասարդութեան ապագան համերաշխական մթնոլորտի մէջ: Այս առումով, Դոկտ. Հայտոսթեան բերաւ օրինակը «Rocket Society»-ի («Հրթիռի Ընկերակցութիւն») հիմնումին՝ Հայկազեանի ատենի մասթեմաթիքի դասախօս եւ տեսլականի տէր Մանուկ Մանուկեանի ու անոր աշակերտներուն հետ համատեղ աշխատանքով, վաղ 1960-ականներուն, իբրեւ «ներքին գիտական ծրագիր», որ յետագային աւելի զարգացաւ Լիբանանի Բանակին հետ միացեալ ճիգերով, ըլլալու Ազգային ծրագիր մը կոչուելով «Լիբանանեան Հրթիռի Ընկերակցութիւն» (Lebanese Rocket Society):

Թուելով գէթ քանի մը յաջողակ լիբանանահայերու անունն նե՛րը՝ որոնք ուշագրաւօրէն իրենց կարեւոր նպաստը բերած են լիբանանեան ազգային ժառանգութեան վերաբերող կալուածին մէջ, Դոկտ. Հայտոսթեան ներկայացուց օրինակը անուանի հոգեբոյժ, Լիբանանի խորհրդարանի նախկին անդամ Տոքթ. Անդրանիկ Մանուկեանի, որ նշանակութեամբ առաջին լիբանանցի տնօրէն յիմարանոցի (մտային խանգարում ունեցողներու ապաստանարան-բուժարան, արաբերէնով՝ «Ասփուրիյէ»): Դոկտ.

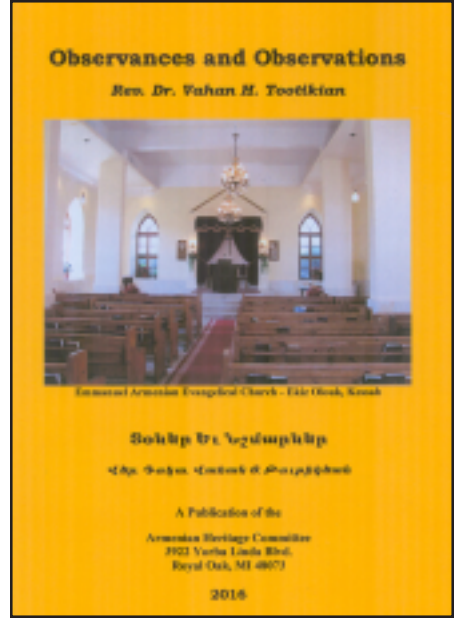
Հայտոսթեան նաեւ յիշեցուց անունները երկու նշանաւոր ճարտարագէտներու - Յարութիւն Գալայեանի՝ որ փորձագէտ-մասնագէտ ծանօթ անուն մըն է Պաալպէթի եւ Այնճարի հին աւերակներու վերականգնման աշխատանքներուն մէջ, ինչպէս նաեւ Մարտիրոս Ալթունեանի՝ որ իրագործելով այլ նշանաւոր կառուցներ, ճարտարագէտն է Լիբանանի խորհրդարանի շէնքին շինութեան՝ 1931-ին, եւ «Ապլտ» ժամացոյցի աշտարակին՝ 1934-ին:

Եզրակացնելով եւ իր դասախօսութեան աւարտին կրկնելով իր խօսքը, Դոկտ. Հայտոսթեան ըսաւ. «Հայերը՝ Սփիւռքի մէջ ընդհանրապէս եւ Լիբանանի մէջ՝ մասնաւորապէս, ցոյց տուած են բարձր աստիճանի հաւատարմութեան չափանիշ, ջերմ փափաք ու նախանձախնդրութիւն՝ աշխատելու ազատութեան եւ ձեռնարկութիւն ստեղծողի մթնոլորտին մէջ: Անոնք կը շարունակեն ծառայել իբրեւ վառ ու կենդանի օրինակ ազգի մը, որ ողբերգութիւնը վերածած է գորութեան, առիթը՝ ծանր ու յարատեւ աշխատանքի: Եւ մինչ, Լիբանանի ընկերաքաղաքական ու ազգային կեանքը կը դիմէ վերամիացումի աշխատանք, լիբանանահայ համայնքը միշտ ալ մաս կազմած է երկրի հպարտութեան՝ պահպանելով գորաւոր զգացումը Լիբանանի բազմերես ինքնութեան դրուածքին մէջ, իր հարուստ մշակութային ժառանգութեամբ եւ յիշողութեան գորութեամբ՝ նպաստելով եւ ծառայելով Լիբանանին»:

## «ՏՕՆԵՐ ԵՒ ՆՇԱՄՐՆԵՐ» ԳՆՈՒՆԱԿ ՎԵՐ. ԴՈԿՏ. ՎԱՅԱՆ Յ. ԹՈՒԹԻԿԵԱՆ

2016ի տարեկազմին լոյս տեսած է վերապատուելի դոկտ. Վահան Յ. Թուրթիկեանի կրօնաշուք նոր հատորը «Տօներ եւ Նշմարներ» 159 էջերէ բաղկացած, որուն 104 էջը անգլերէն, իսկ մնացեալը հայերէն:

Գիրքին յառաջաբանէն կ'իմանանք որ սոյն հատորը անուանի հոգեւորականի ՅՅրդ աշխատութիւնն է: Գիրքի հայերէն բաժինը հեղինակը նուիրած է մեր եկեղեցական եւ ազգային կեանքին հետ աղերս ունեցող տօներու եւ խնդիրներու, որոնք կը պարունակեն քարոզներ, ոգեկոչումներ եւ յօդուածներ: Գիրքը կը կարդացուի հետաքրքրութեամբ եւ կը բաւարարէ կրօնական խնդիրներով, հետաքրքրուողներուն: Հոն կը լուսաբանուին մեր կրօնքին եւ եկեղեցիին հետ առնչուող կարգ մը հարցեր: Կը շնորհաւորենք վերապատուելի դոկտ. Վահան Յ.



Թուրթիկեանը, մաղթելով յաջողութիւններ, նորանոր հատորներ տալու ընթերցողներուն: «Մասիս»



### #OscarsSoWhite

Ինչպէս ծանօթ է շաբաթա- սկիզբին յայտարարուեցաւ Օսքար- ներու թեկնածուներու ցանկը, որուն մէջ «The Revenant»-ը առաջատար է 12 թեկնածու թիւններով:

Նշենք որ Օսքարի 88րդ մրցանակաբաշխութիւնը տեղի պիտի ունենայ Փետրուար 28ին:

Սակայն Օսքարներու թեկնածու թեան յայտարարութիւններէն յետոյ մեծ պոռթկում մը յառաջացաւ, երբ ամերիկացի դերասուհի եւ արտադրիչ Ճատա Փինքթ-Սմիթ Ուիլ Սմիթի կինը, խիստ վշտացած՝ ֆիլմարտադրութեան մարզի սեւամորթ գործիչներու նկատմամբ այս անարդարութեամբ, նկատի առած որ արդէն երկրորդ տարին անընդմէջ հիմնական անուանակարգերու մէջ յաւակնորդները բացառապէս սպիտակամորթ են՝ Facebook-ի իր էջով սեւամորթ գործընկերներուն կոչ ուղղեց պոչքոթեկ Օսքարի յանձնման այս տարուայ արարողութիւնը: «Օսքարին սեւամորթները յաճախ կը գուարճացնեն հանդիսատեսն ու մրցանակները կը յանձնեն, իսկ մեր դերասանական ձեռքերուն մէջը հագուելու հարմարեւելի կ'ընդունուին: Գուցէ արժէ, որ սեւամորթները գերծ մնան մասնակցութեան: Մարդիկ մեզի հետ կը վերաբերին այնպէս, ինչպէս մենք անոնց թոյլ կու տանք, որ վերաբերին», - գրած է դերասանուհին:

Սմիթի այս կոչին շուտով արձագանգեց ամերիկացի յայտնի բեմադրիչ եւ դերասան Սփայք Լի, որ անցեալ տարի պատուաւոր Օսքարի արժանացած էր: Ան եւս պատրաստակամութիւն յայտնեց պոչքոթեկ Օսքարներու մրցանակաբաշխութիւնը:

«Չեմ ուզեր անյարգալից թուել իմ ընկերներուն՝ հաղորդավար Քրիս Ռոքի, արտադրիչ Ռեճի Հատլինի, ֆիլմարուեստի ակադեմիայի նախագահ Շերիլ Պուն Այզըքի եւ Ակադեմիայի անդամներուն նկատմամբ: Բայց ինչպէ՞ս հնարաւոր է, որ երկու տարի շարունակ դերասանական անուանակարգերուն մէջ միայն սպիտակամորթ դերասաններ ըլլան: Ես նոյնիսկ հաշուի չեմ առներ միւս մրցանակաբաշխութիւնները: 20 տարուան մէջ 40 սպիտակամորթ դերասան եւ ոչ մէկ սեւամորթ»:

Բացի այդ, Twitter-ի ցանցին վրայ դարձեալ սաստկացած է անցեալ տարուան մեկնարկած #OscarsSoWhite արշաւը:

Շարունակելով արձագանգները, ձորճ Քլունի եւ Լիւփիթա Նիոնկոն իրենց կարգին

պատրաստ կամութիւն յայտնած են պոչքոթեկու այս հեղինակաւոր մրցանակաբաշխութիւնը, որոնց յաջորդած է Ուիլ Սմիթը, որ զօրակցած է իր կողակիցին: Իսկ 50 Cent-ը հաղորդավար Քրիս Ռոքին կոչ ուղղած է հրաժարելու մրցանակաբաշխութեան արարողութիւնը վարելէ: Հանրայայտ ռեփերը նշած է, որ Ռոքի որոշումը մեծ նշանակութիւն ունի:

Ռոքին նոյնատիպ կոչ ուղղած է նաեւ ռեփ երգիչ եւ դերասան Թայրիզ Կիպլըն, որ յայտնի է «Fast & Furious» ֆիլմաշարով:

Հնարաւոր է, որ արարողութիւնը կ'արհամարհէ նաեւ "լաւագոյն օժանդակ դերասան" անուանակարգին մէջ Օսքարի թեկնածու Մարք Ռաֆլը:

48-ամեայ դերասանը հարցազրույց մը տուած էր BBC հեռուստաալիքին, ուր անդրադարձած է Օսքարին վերաբերող գայթակղութեան եւ առհասարակ ցեղային խտրականութեան:

«Խնդիրը միայն Օսքարի արարողութիւնը չէ: Ամբողջ ամերիկեան համակարգը լեցուած է սեւամորթներու նկատմամբ ցեղային խտրականութեամբ, ինչ որ յատկապէս ցայտուն է արդարադատութեան համակարգին մէջ: Ինչպէ՞ս ճիշդ վարուելի աչս իրավիճակին մէջ: Չէ՞ որ ինչպէս Մարթին Լիւթըր Քինկ կ'ըսէր՝ լաւ մարդիկ, որոնք ոչինչ կ'ընեն, աւելի վատն են, քան անոնք, որոնք միտումնաւոր սխալ կը գործեն»:

Այս ահազանացող բողոքի ալիքին ի տես՝ Ամերիկեան ֆիլմարուեստի ակադեմիան կտրուկ քայլեր կը ձեռնարկէ Օսքար մրցանակի թեկնածուներու ընտրութեան դատական կազմի անդամները փոխելու եւ ակադեմիայի անդամներու շրջանակին մէջ բազմազանութիւն մտցնելու համար: Ըստ կազմակերպութեան նախագահ Շերիլ Պուն Այզըքսին՝ «Յառաջիկայ օրերուն եւ շաբաթներուն մենք կը վերանայինք անդամներու ընտրութեան գործընթացը՝ 2016 թուականին եւ յետագային անհրաժեշտ բազմազանութիւնը մտցնելու համար»,- ըսած է Այզըքս: Ան աւելցուցած է, որ վերջին չորս տարիներուն ֆիլմարուեստի ակադեմիան արդէն ձեռնարկած է փորձեր՝ բազմազանութիւն մտցնելու ուղղութեամբ: Ասիկա բարդ, բայց կարեւոր հարց էր, ու եկած է ժամանակը մեծ փոփոխութիւններու»:

Աւելին՝ ըստ «LA Times»-ի, այս ամէնի պատճառով ամերիկեան ֆիլմարուեստի ակադեմիան մտադիր է աւելցնել Օսքար-2016 մրցանակաբաշխութեան թեկնածուներու քանակը:

Նման առաջարկ քննարկուած է ֆիլմարուեստի ակադեմիայի կառավարիչներու խորհուրդի վերջերս կայացած հանդիպման ժամանակ:

Եւ այսպիսով՝ "լաւագոյն ֆիլմ" գլխաւոր անուանակարգին մէջ մրցող ֆիլմերու քանակը կրնայ 8-էն բարձրանալ 10-ի, եւ հաւանաբար մշտական հիմունքներով: Կը նշուի որ այս պիտով՝ հնարաւոր կ'ըլլայ դափնեկիրներու ընտրութեան գործընթացը աւելի առարկայական դարձնել: Խորհուրդը քննարկած է նաեւ այլ անուանակարգերու մէջ թեկնածուներու թիւը աւելցնելու հնարաւորութիւնը:

Այս արշաւին արձագանգեց նաեւ ԱՄՆ նախագահի հանրապետական թեկնածու Տոնալտ Թրամփ Fox News հեռուստաալիքի «Fox & Friends» հաղորդման ժամանակ:

Թրամփ սակայն աջակցած է ամերիկացի դերասանուհի Սթէյսի Տեշի դիրքորոշման, որ չի շատակած է BET մրցանակաբաշխութեան մասին, որ ամերիկեան մրցանակաբաշխութիւն մըն է յատուկ սեւամորթ արուեստագէտներու

### Թուրքիայում լոյս է տեսել Յովսէփ Զայրենիի «Վերին Եփրատի աւազանի հայերը, 1915 թ. եւ Դերսիմը» գիրքը

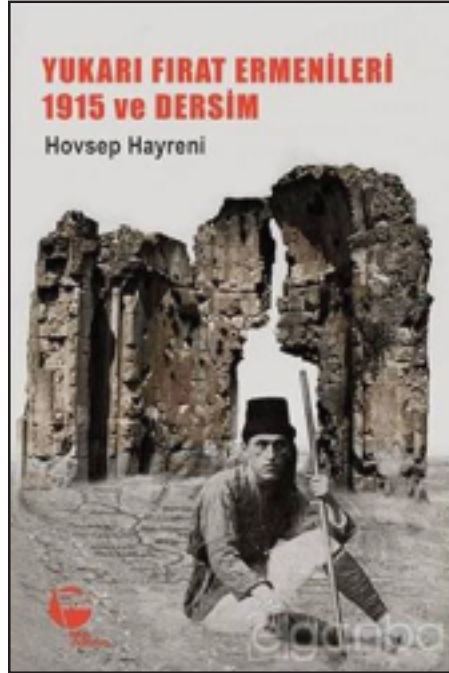
Թուրքիայում «Բեյգէ» հրատարակչութիւնը լոյս է ընծայել Յովսէփ Զայրենիի «Վերին Եփրատի աւազանի հայերը, 1915 թ. եւ Դերսիմը» աշխատութիւնը: Այդ մասին հաղորդում է Akunq.net-ը:

Աղբիւրի համաձայն՝ սոյն խիստ հանգամանալից ուսումնասիրութեան մէջ հեղինակը կեդրոնանում է երեք հիմնական թեմաների վրայ: Դրանցից առաջինն անդրադառնում է 20-րդ դարասկզբին Դերսիմի վիլայեթի սահմանների հետ համընկնող Վերին Եփրատի աւազանում բնակուող մեծաթիւ հայութեան դէմ Աբդուլ Համիդի իրականացրած կոտորածները, ինչպէս նաեւ՝ 1915 թ. երիտթուրքերի իրագործած Հայոց ցեղասպանութեան թեմաներին:

Երկրորդ թեման վերաբերում է այն փաստին, որ հայ քաղաքական կուսակցութիւնները չէին կանխատեսել Յեղասպանութիւնը, եւ քննուում դրա հետեւանքով որեւէ կազմակերպուած ինքնապաշտպանութիւն չցուցաբերելու հանգամանքները:

Երրորդ թեման անդրադառնում է Դերսիմի աշխարհագրութեանը եւ Յեղասպանութիւնից յետոյ այստեղ մնացած փոքրաթիւ հայերի փրկուելու հարցում Դերսիմի բնակչութեան ունեցած դերին:

Գրքում օգտագործուած աղբիւրների մեծ մասը կազմում են անձամբ հեղինակի կողմից ժողովուած՝ ակամատեաների հայերէն յուշերը, որոնց մեծ մասն առաջին



անգամ է հրատարակում թուրքերէն լեզուով:

Բացի այդ, հեղինակն այս աշխատութեան մէջ ներկայացնում է, թէ սոյն տարածքի բնակավայրերում՝ գիւղ առ գիւղ, ինչպէս եւ ում կողմից են իրականացուել կոտորածներն ու Յեղասպանութիւնը, եւ այստեղի որ աշիրեթներն են պաշտպանել հայերին:

Յովսէփ Զայրենին նշելով, թէ Հայոց ցեղասպանութեան հետեւանքով հայ եւ քուրդ ժողովուրդները կորցրել են միասին փրկուելու հնարաւորութիւնը, 1938 թ. Դերսիմի կոտորածը համարում է 1915 թ. Յեղասպանութեան շարունակութիւնը:

ներկայացուած ըլլան», - նշած է Թրամփի աւելցնելով, որ սեւամորթ դերասանները նախապէս ալ բազմիցս Օսքար ստացած են:

DISCOVER ALASKA MAY 14-21, 2016 ARMENIAN FESTIVAL AT SEA ARMENIAN ENTERTAINMENT . MUCH MORE PARTICIPATE IN A MEMORABLE JOURNEY. BOOK NOW 800.994.5538 Arpi Kizirian WILLETT TRAVEL ԱՆՍՈՌԱՆԱԿԻ ԵՄՍՈՐ ԱՍԿԱՅՈՒԹԻՒՆ ԴԵՊԻ ԱԼԱՍԿԱ ԶԵՐ ՏԵՂԵՐԸ ԱՅՍՈՐ ԻՍԿ ԱՊԱՅՈՎԵՑԵՐ: ԳԵՈՂԱՅԵՆԵՑԵՐ ԱՐՓԻ-ԻՆ



### ԶԳՈՒՇԱՑՔ ԿՐԻՔԵՆ

10 օգտակար խորհուրդ  
չհիւանդանալու համար  
Կրիբով վարակուելի հնարա-  
ւոր է իւրաքանչիւր եղանակի:

Սակայն մարդոց բաւական  
մեծ հատուած կը հիւանդանայ  
ձմրան ամիսներուն: Կան քանի մը  
միջոցներ, որոնք ձեռնարկելու պա-  
րագային վարակուելու հաւանա-  
կանութիւնը կարելի է զգալիօրէն  
նուազեցնել:

1. Աշխատեցէք խուսափել ամ-  
բոխէ: Շատեր կ'օգտուին հանրա-  
կառքերէն: Ատիկա կը նշանակէ, որ  
մենք այս կամ այն կերպ պարբե-  
րաբար կը յայտնուինք մեծ թիւով  
մարդոց մէջ, որ բնականաբար  
կ'աւելցնէ կրիբով վարակուելու  
հաւանականութիւնը:

2. Պարբերաբար լուացէք ձեռ-  
քերը: Ձեռքերը յաճախակի լուա-  
լով կը խուսափիք ո'չ միայն կրի-  
բէն, այլեւ՝ այլ վարակներէ:

3. Մի մսիք: Յատկապէս կա-  
րելու է տաք պահել ոտքերն ու  
վիզը: Անձրեւային եղանակին գե-  
րադասելի է պատշաճ կօշիկներ  
կրել:

4. Հիւանդներու հետ շփման  
մէջ մի մտնէք: Տան մէջ հիւանդի  
առկայութեան պարագային աշխա-  
տեցէք կրճատել անոր հետ շփումը,  
մի օգտուիք նոյն սպասքէն:

5. Յաճախ մաքրեցէք բնակա-  
րանը: Եթէ տան մէջ հիւանդ մարդ  
կայ, պէտք է տունը մաքրել նուա-  
զագոյնը 3 անգամ: Յատակն ու  
կահոյքը մաքրեցէք թաց լաթով:

6. Ծիշդ սնուցէք: Կարելու է

գիտնալ, որ կրիբով վարակուելի  
կարելի է նոյնիսկ հիւանդի հետ  
չշփուելու պարագային: Առաջին  
հերթին՝ վարակուելու կրնայ յան-  
գեցնել ցած դիմադրողականու-  
թիւնը: Պատճառ կրնայ դառնալ  
սխալ սնունդը: Ցանկալի է օգտա-  
գործել թարմ բանջարեղէն եւ միր-  
գեր: Բացի այդ, օրուան ընթացքին  
պէտք է 8 ժամ քննալ:

7. Ալքոլի օգտագործման նուա-  
զեցում: Հաւանաբար շատեր կը  
մտածեն, որ ալքոլը լաւ է կրիբի եւ  
այլ հիւանդութիւններու պարա-  
գային: Սակայն, իրականութեան  
մէջ ասիկա սխալ է եւ ոչ մէկ հիմք  
ունի: Աւելին, ալքոլը բացասաբար  
կ'ազդէ դիմադրողականութեան  
վրայ: Այդ պատճառով ալ գերա-  
դասելի է զայն ընդհանրապէս չօգ-  
տագործել:

8. Մարզանքով զբաղեցէք:  
Առաւօտը սկսեցէք մարզանքով:  
Ատիկա կրնայ օգնել կանխարգիւել  
շատ հիւանդութիւններ, ներառե-  
ալ՝ կրիբը: Մարզանքի վրայ պի-  
տի ծախսէք 20 վայրկեան, սակայն  
պիտի ունենաք լաւ ինքնազգացո-  
ղութիւն եւ առողջութիւն:

9. Չափէն շատ մի աշխատիք:  
Այս պարագային մարմինը կրնայ  
այնքան տկարանալ, որ չկրնայ  
դիմադրել հիւանդութիւններուն:

10. Շատ հեղուկներ խմեցէք:  
Ջուրը կեանք է: Որպէսզի դիմադ-  
րողականութիւնը բնական վիճակի  
մէջ ըլլայ, օրուան ընթացքին նուա-  
զագոյնը 8 գաւաթ ջուր խմեցէք:  
Պատրաստեց՝ ՆԱՐԻՆԷՆ

### ՖՐԱՆՍՈՒՅԻՆԵՐՈՒ ԿԵԱՆՔԻ ՍԿԶՐՈՒՆՔՆԵՐԸ

Ֆրանսուհիները միշտ ուշադ-  
րութիւն կը գրաւեն իրենց հմայ-  
քով եւ կանացիութեամբ: Անոնք  
իւրաքանչիւր են: Անոնց կեանքի  
քանի մը սկզբունքները, որոնց  
կ'արժէ հետեւիլ:

-Յստակ սահմանեցէք ձեզի  
համար, թէ որ հագուստը ձեզ կը  
դարձնէ աւելի հմայիչ: Ֆրանսու-  
հիները յայտնի են իրենց ոճի  
զգացումով, քանի որ լաւ գիտեն,  
թէ ինչը կը վայել իրենց, ինչը՝ ոչ:

-Յաճախ զբաղեցէք այն բանով,  
որ ձեզի հաճոյք կը պատճառէ: Լաւ  
զգալը նոյնքան կարեւոր է, որքան  
լաւ տեսք ունենալը: Երկարատեւ  
լոգանքը, չպարի տարբեր արարո-  
ղակարգերը եւ մերսուսները ճոխու-  
թիւն չեն, այլ անհրաժեշտութիւն:

-Մի պատժէք ձեր մարմինը:  
»Չկայ ցաւ, չկայ յաղթանակ«  
սկզբունքը այդպէս ալ չհասաւ Ֆրան-  
սա: Այնտեղի բնակիչները կը նա-  
խընտրեն հաճոյքի սկզբունքը: Եթէ  
կ'ընես այն, ինչը քեզ հաճելի է,  
ուրեմն ատիկա լաւ կ'ազդէ առողջ-  
ջութեանդ եւ յաջողութեանդ վրայ:

-Ընդունէ դուն քեզ այնպի-  
սին, ինչպէս որ ես: Նայելով իւրա-  
քանչիւր ֆրանսական ամսագրի՝  
դուք կը տեսնէք կանացի գեղեց-  
կութեան անհասանելի խոնարհները:  
Սակայն իրական կեանքի մէջ ֆրան-  
սուհին գիտէ, որ երջանկութիւնը  
կախեալ է հագուստի չափէն, անի-  
կա կախեալ է այն ունակութենէն,  
որ դուն քեզ հիանալի զգաս սեփա-  
կան մաշկիդ մէջ:

-Վայելեցէք համեղ ուտելիք-  
ներ: Համեղ ուտելիքը ֆրանսական  
մշակույթի հիմքն է: Անիկա կարելի  
է վայելել քիչ-քիչ, սահմանափակ  
քանակութեամբ: Ոչ մէկ ֆրանսու-  
հի կ'ուտէ հաց, պանիր եւ քաղցրա-  
ւենիք ամէն օր:

-Յարգեցէք ձեր մարմինը: Շատ  
ուտելը ոչ մէկ լաւ բանի կը տանի:  
Շոքոլայ կ'ուզէք, կրնաք ուտել քիչ  
մը, բայց այդ պարագային այդ օրը  
հրաժարեցէք պանիրէն եւ գինիի

երկրորդ բաժակէն:

-Չգացէք դուք ձեզ լիարժէք:  
Ինքզինք յարգող ոչ մէկ ֆրանսու-  
հի թոյլ կու տայ տունէն ելլել  
ձմրթուած տեսքով, մարգական հա-  
գուստով եւ կամ չսանտրուած մա-  
զով: Լաւ տեսք ունենալ կը նշանա-  
կէ յարգել ինքը քեզ եւ քեզ  
շրջապատող աշխարհը:

-Եղիք այնպէս ինչպէս որ ես:  
Նոյնիսկ քիչ մը հետաքրքրական  
մատանին, ծիծաղելի երկարավիզ  
կօշիկը կամ վառ գոյնով շալը  
կ'ընդգծեն ձեր անհատականու-  
թիւնը:

-Աշխատեցէք այն բանին վրայ,  
որ ունիք եւ ո'չ թէ ինչ պիտի  
ուզէիք ունենալ: Լաւ տեսք ունե-  
նալու համար ֆրանսուհին երբեք  
նպատակ չի դնել նիհարնալ 3  
քիլոկրամով կամ երկարել մագե-  
րը: Եթէ դուք ունիք ոճի զգացում  
եւ ներդաշնակ ներաշխարհ, ուստի  
ոչ ոք կը նկատէ այդ աւելորդ 3  
քիլոկրամը:

-Եղէք բնական: Նուազագոյն  
չպար, համապատասխան շրթներկ  
եւ հաճելի բոյր, այս է այն ամէնը,  
որ պէտք է:

-Թոյլ մի տաք, որ տարիքը  
գրկէ ձեզ հաճոյքէ: Ֆրանսուհիները  
համոզուած են, որ տարիքը չի  
կրնար խանգարել կնոջ երեւնալ եւ  
զգալ լաւ ու մնալ հմայիչ: Այդ  
երկրին մէջ կան շատ յայտնիներ,  
որոնք տարիքի հետ կը դառնան  
աւելի գեղեցիկ:

-Ուրախացէք մանրուքներով:  
Փոքր, բայց համեղ թխուածք, նոր  
օժանելիք, նարդոսի բոյր... Ֆրան-  
սուհիները կը հասկնան, որ այդ-  
պիսի մանրուքները նոյնպէս կա-  
րելու են:

-Վայելեցէք կեանքը: Գտէք  
ձեր կիրքը, ըսէք »ոչ«  
այն ամէ-  
նուն, որոնք կը վատնեն ձեր  
ժամանակը, եւ զացէք առաջ:

Կեդրոնացէք միայն այն բա-  
նին վրայ, զոր կը սիրէք եւ եղէք  
անկրկնելի:

### ԻՆՉՊԵՍ ԼՐԱՑՆԵԼ ՎԻԹԱՄԻՆ D-Ի ՊԱԿԱՍԸ ԶՄՐԱՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ

Ձմրան ընթացքին մեր մար-  
մինը կը տառապի արեւային  
»աննդակարգէ«  
եւ մենք կ'ունե-  
նանք վիթամին D-ի պակաս, գոր  
տարուան միւս եղանակներուն կը  
ստանանք արեւէն:

Վիթամին D-ի շնորհիւ քալ-  
սիոնը, ֆոսֆորը, վիթամին A-ը,  
մակնեզիոնը եւ այլ օգտակար  
նիւթերը, որոնք կը պարունակուին  
անունդի մէջ, կը ներծծուին մարմ-  
նի մէջ բարակ աղիքի միջոցով:  
Այդ պատճառով այս վիթամինին  
պակասը կը խանգարէ նաեւ օգտա-  
կար տարրերու ներթափանցումը  
մեր մարմնին մէջ:

Վիթամին D-ն նաեւ կը կար-  
գաւորէ նիւթափոխանակման գոր-  
ծընթացները, կը խթանէ որոշ  
հորմոններու աշխատանքը եւ շատ  
կարեւոր է ոսկորներու աճի, սրտի  
աշխատանքի, արեան մակարդե-  
լիութեան համար: Վիթամին D-ն  
նաեւ կը կարգաւորէ ջրային համա-  
կարգի աշխատանքը:

Ինչպէ՞ս լրացնել այս կարեւոր  
վիթամինին պակասը.

Պարզ է, որ վիթամին D-ի  
հիմնական աղբիւրը արեւն է եւ  
անոր պակասի պարագային պէտք  
է գտնել այլընտրանք: Ձմրան ըն-

թացքին, երբ արեւոտ է, աշխատե-  
ցէք երկար գբօսնել: Վիթամին D-  
ի յառաջացման կը նպաստեն նաեւ  
օդային եւ ջրային լողանքները եւ  
մերսուսը:

Շատ կարեւոր է նաեւ ձմրան  
ընթացքին օգտագործել այս վի-  
թամինի պարունակութեամբ  
սնունդ՝ ինչպէս ձուկ եւ ծովային  
ուտելիքներ: Իւրոտ ձուկը վիթա-  
մին D-ի հիանալի աղբիւր է:

Կաթնեղէնը. Մէկ գաւաթ կա-  
թը կը լրացնէ վիթամին D-ի  
օրական պահանջը: Նաեւ կարելի է  
օգտագործել պինդ տեսակի պա-  
նիր, կարագ:

Հաւկիթը. Տապկուած հաւկի-  
թը ոչ միայն ամենահասարակ եւ  
յայտնի նախաճաշն է, այլ նաեւ  
ամենահամեղն ու օգտակարը: Առա-  
ւօտեան տապկուած հաւկիթը  
կ'ապահովէ օրական պահանջի 10%-  
ը, որ կայ անոր դեղնուցին մէջ:

Սունկը. Վիթամին D-ն սուն-  
կի մէջ կ'արտադրուի արեւու ճա-  
ռագայթներուն շնորհիւ: Անոր քա-  
նակը չի փոխուել սունկի պատ-  
րաստման եղանակէն:

Բուսական սնունդ. Յատկա-  
պէս օգտակար են ազատքեղը, եղին-  
ջը, առուցոտը, սոյան:

### ՉԱՄԻՉԻ ՄԻՋՈՑՈՎ ԿԱՐԵԼԻ Է ՄԱՔՐԵԼ ԼԵԱՐԴԸ

Չամիչը արժէքաւոր ուտելիք  
է ջրային համակարգը հանգստաց-  
նելու եւ քունը բարելաւելու հա-  
մար:

Չամիչի իւրաքանչիւր հա-  
տիկ, հակառակ իր փոքրիկ չա-  
փին, կը պարունակէ արժէքաւոր,  
անհրաժեշտ ու մարմնի համար  
չափազանց առողջարար նիւթեր:

Չամիչի օգտակար յատկու-  
թիւնները կը բացատրուին թարմ  
խաղողի առողջարար ըլլալու փաս-  
տով, սակայն արժէքաւոր նիւթե-  
րը անոնց մէջ 10 անգամ աւելի  
շատ են, քան թարմ խաղողի  
հատիկներուն մէջ: Չամիչը կ'ամ-  
րապնդէ ջրային համակարգը ու  
կը բարելաւէ քունը՝ շնորհիւ վի-

### ՅՈՒԹԵԱՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ ԳԵՏՆԱԽՆՁՈՐԸ Կ'ԱԻԵԼՑՆԷ ՅՈՒՆԵՐՈՒ ՇԱՔԱՐԱԽՏԻ ՅԱՌԱՋԱՑՄԱՆ ԿՏԱՆԳԸ

Գիտնականները կը վկայեն,  
որ յղութեան ընթացքին մեծ  
չափով գետնախնձորի օգտագոր-  
ծումը կրնայ բարձրացնել յղինե-  
րու շաքարախտի յառաջացման  
վտանգը:

Յղիներու շաքարախտը յղու-  
թեան ընթացքին կը զարգանայ  
կիններու մէջ 2-3 տոկոսի մօտ եւ  
կրնայ բացասաբար ազդել փոքրի-  
կի զարգացման վրայ: Ամէնէն յա-  
ճախ յղիներու շաքարախտի ախ-  
տանիչները կ'անհետանան ծննդա-  
բերութենէն ետք:

Գիտնականները վերլուծած են  
21.000 յղութիւններու ընթացքը,  
որոնց վերաբերեալ տուեալները  
հաւաքուած էին 1991-2001-ին: Փոր-  
ձարկման մասնակիցներէն ոչ մէկը  
տառապած է քրոնիկ որեւէ հիւան-  
դութենէ: Գիտնականները վերլու-  
ծած են յղութեան ընթացքին ապա-  
գայ մայրերու սնունդի բնոյթը,  
առանձին ուշադրութիւն դարձնե-

լով այն բանին, թէ կիներ որքան  
յաճախ օգտագործած են գետնախն-  
ձոր՝ փիւրկէի, տապկուածի, խորո-  
վածի, եփածի եւ չիփսի տեսքով:  
Անոնք հաշուի առած էին նաեւ  
այնպիսի գործօններ, ինչպէս ֆի-  
զիքական աշխուժութեան մակար-  
դակը, տարիքը, ճարպակալուածը:

Պարզուած է, որ այն կիներու  
մօտ, որոնք շաքարը աւելի քան  
հինգ չափ գետնախնձոր կերած էին  
(մէկ չափաբաժինը համապատաս-  
խանած էր 100 կրամի), յղիներու  
շաքարախտը զարգացած էր 50  
տոկոսով աւելի յաճախ, քան անոնց  
մօտ, որոնք քիչ կերած էին գետ-  
նախնձոր:

Գիտնականները կը կարծեն,  
որ այդ բարդութեան ի յայտ  
գալուն պատճառը գետնախնձո-  
րին մէջ պարունակուող օսլան է,  
որ արեան մէջ կտրուկ կերպով  
կը բարձրացնէ շաքարի մակար-  
դակը:

Թամին B-ի խումբերու մեծ քա-  
նակին: Անիկա կարելի է օգտա-  
գործել իբրեւ հանգստացնող մի-  
ջոց, որ կը հանէ մարմնի լարուա-  
ծութիւնը ու յոգնածութիւնը:

Լեանը մաքրելը չամիչի մի-  
ջոցով ամենաարդիւնաւէտ մի-  
ջոցներէն մէկն է մարմնի բուժ-  
ման ու քրոնիկ հիւանդութիւննե-

րէն ազատելու համար, չէ՞ որ  
նոյնինքն մարմնի աւելորդ նիւ-  
թերով ծանրաբեռնուածութիւնը  
կը խանգարէ անոր ինքնավերա-  
կանգնման աշխատանքը, ինչպէս  
նաեւ զգալիօրէն կը նուազեցնէ  
դեղօրայքի ու աւանդական  
բժշկութեան բաղադրատոմսերու  
ազդեցութիւնը:



### ԱՐԹՈՒՐ ԱՔՐԱՅԱՍԸ ՌԱՄԻՐԵՍԻ ԶԵՏ ԿԸ ՄԵՆԱՄԱՐՏԻ ԼԱՍ ՎԵԿԱՍՈՒՄ

Արթուր Աքրահամը պրոֆեսիոնալ բռնցքամարտի սուպերմիջին քաշային կարգում WBO վարկածով աշխարհի չեմպիոնական տիտղոսի պաշտպանութեան մենամարտը կ'անցկացնի Ապրիլի 9-ին Լաս Վեգասում, հաղորդում է Boxingnews 24-ը:

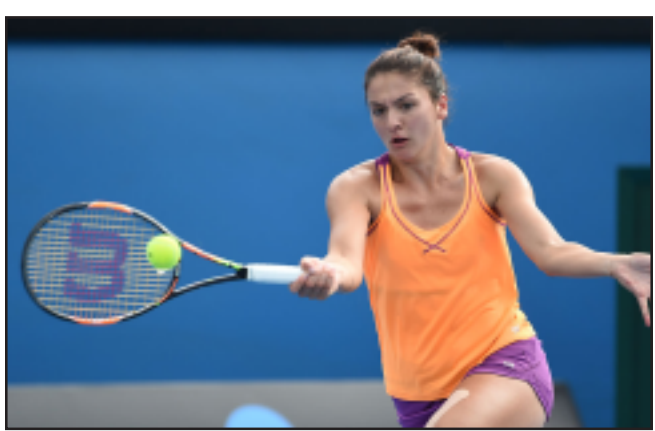
35-ամեայ Աքրահամի մրցակիցը լինելու է 24-ամեայ մեքսիկացի Ջիլբերտո Ռամիրեսը:

Լաս Վեգասում կայանալիք բռնցքամարտի երեկոյի գլխավոր մենամարտը կը լինի ֆիլիպինից Մենի Պակեաեոյի եւ ամերիկացի Տիմոտի Բրեդլիի միջեւ հանդիպումը, որից առաջ ռինգ դուրս կը գան Աքրահամն ու Ռամիրեսը:

Յիշեցնենք, որ Արթուր Աքրահամը նախորդ անգամ ԱՄՆ-ում մենամարտել է 2012-ի Մայիսի 14-ին՝ Կալիֆորնիայում պարտուելով ամերիկացի Անդրեյ Ուորդին: Նա նախորդ մենամարտն անցկացրել է 2015-ի Նոյեմբերի 21-ին Գերմանիայի Հանովեր քաղաքում, որտեղ միաևորներով յաղթել էր անգլիացի Մարտին Մարչին:

### ՄԱՐԳԱՐԻՏԱ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ. ՍԵՐԵՆԱ ՌԻԼԻԱՍՍԸ ՇԱՆՍ ԶՏՈՒԵՑ ԻՆՁ

Ռուսաստանը ներկայացնող Մարգարիտա Գասպարեանը յետխաղեայ ասուլիսում խօսել է թենիսի Աւստրալիայի բաց առաջնութեան երրորդ շրջանում աշխարհի առաջին ռակետ Սերենա Ռիլեանսից կրած պարտութեան մասին:



«Հիանալի էր խաղալ կեղրոնական կորտում: Ես խաղացել էի նաեւ Ուիմբլդոնի կեղրոնական կորտում, եւ դա շատ յուզական պահ էր: Ինձ դուր եկաւ: Սերենան շատ լաւ էր խաղում այսօր: Պարզապէս աներեւակայելի: Նա հիանալի է մատուցում, շատ լաւ է շարժում եւ ազդեցիկ պատասխանում հարուածներին: Ես յաղթանակի շանսեր չունէի: Փորձում էի խաղալ ազդեցիկ, բայց մրցակիցը շատ լաւ գործեց: Բացի այդ, ես շատ էի սխալում: Այսօր կը հանգստանամ, իսկ վաղը կը վերադառնամ տուն», - 21-ամեայ ռուսաստանցու խօսքը մէջբերում է Australian Open-ի կայքը:

Յիշեցնենք, որ ամերիկուհին 3 գէյմ էր տուել Գասպարեանին՝ 6:2, 6:1: Նախորդ 2 մրցախաղերում Մարգարիտան յաղթել էր իտալուհի Սառա Էրանչին ու Լազարեսանը ներկայացնող Յուլիա Պուտինցեային:

### ԱՐԱՍ ՕԶԲԻԼԻՍԸ՝ «ԲԵՇԻԿՏԱՇԻ» ՖՈՒՏՊՈԼԻՍ

Ստամպուլի «Բեշիկթաշը» պաշտօնապէս յայտարարել է Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Արաս Օզբիլիսի հետ պայմանագիր կնքելու մասին: «Բեշիկթաշի» կայքը յայտնում է, որ 25-ամեայ ֆուտպոլիստին ձեռք բերելու համար թուրքական ակումբը Մոսկովայի «Սպարտակին» վճարել է 1.3 միլիոն եւրո:



«Սպարտակին» իր կայքում շնորհակալութիւն է յայտնել Օզբիլիսին՝ մաղթելով յաջողութիւն: Կիսապաշտպանն էլ իր հերթին Instagram-ում շնորհակալութիւն է յայտնել ռուսական ակումբին:

«Քիչ առաջ պայմանագիր կնքեցի «Բեշիկթաշի» հետ: Այստեղ շատ ջերմ ընդունեցին ինձ: Իմ կեանքում նոր էջ է բացուում: Շնորհակալութիւն «Սպարտակին» այս 2.5 տարուայ համար: Յանկանում եմ շնորհակալութիւն յայտնել ակումբին ու երկրպագուներին: Յաջողութիւն եմ մաղթում «Սպարտակին», - գրել է Արասը:

Արաս Օզբիլիսը 2013-ին Կրասնոդարի «Կուբանից» էր տեղափոխուել «Սպարտակ», որի կազմում անցկացրել է 40 խաղ՝ խփելով 5 կոլ: Աւելի վաղ յայտնի էր դարձել, որ մինչեւ այս մրցաշրջանի աւարտը «Բեշիկթաշը» նրան վարձավճարով տրամադրելու է Մադրիդի «Ռայօ Վալյեկանտին»:

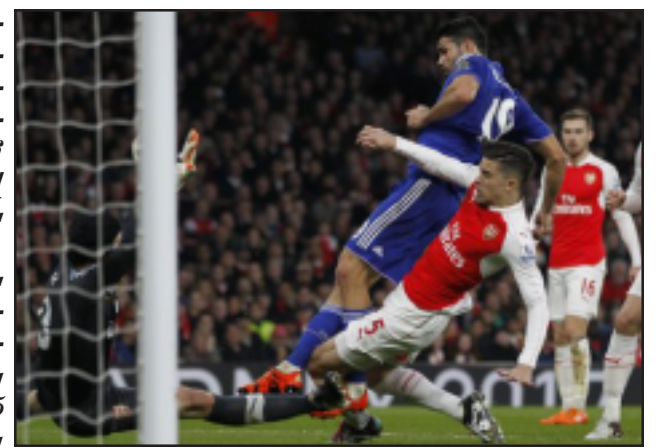
### ԵՌԻՐԱ ՄՈՎՍԻՍԵԱՆԻ ԳՈՐԾԱԿԱԼ. «ՄԱՖԻԱՅԻ ՄԱՍԻՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՆ ԻՐԱՎԱՆՈՒԹԵԱՆ ԶԵՏ ԿԱՊ ԶՈՒՆԻ»

Ֆուտպոլի Հայաստանի ազգային հաւաքականի յարձակուող Երուս Մովսիսեանի գործակալ Պատրիկ Մաքքէյքեն անդրադարձել է ամերիկեան «Ռէյալ Սոլթ Լէյքսի» սեփականատէր Լոյ Հանսենի յայտարարութեանը, թէ Մոսկովայի «Սպարտակից» հեռանալու համար 28-ամեայ ֆուտպոլիստը ստիպուած է եղել դիմել ռուսական մաֆիային:

«Մաֆիայի մասին այդ պատմութիւնը բացարձակ չի համապատասխանում իրականութեանը: Այդ մասին նոյնիսկ մեկնաբանելու բան չկայ: «Սպարտակը» պրոֆեսիոնալ մօտեցում է ցուցաբերել Երուսի հետ կապուած բոլոր հարցերում եւ միշտ լաւ է վերաբերուել նրան: Յուրան

### «ԱՐՍԵՆԱԼԸ» ՊԱՐՏՈՒԵՑ «ՉԵԼՍԻՒՆ», «ԼԵՍԹԵՐԸ»՝ ԱՌԱՋԱՏԱՐ

Անգլիական Պրեմիեր լիգայի 23-րդ տուրի կեղրոնական խաղում «Արսենալը» յոնտոնեան դերբիում նուազագոյն հաշուով տնային պարտութիւն կրեց «Չելսիից»:



18-րդ րոպէին «Արսենալի» գերմանացի պաշտպան Պեր Մերտեսակերը հեռացուեց խաղադաշտից, իսկ 5 րոպէ անց պրագիլացի յարձակուող Տիեգո Կոստան առաջ մղեց հիւրերին: «Չելսին» մինչեւ ընդմիջում պահպանեց առաւելութիւնը, իսկ երկրորդ խաղակէտում փորձում էր խաղը հանգստացնել գնդակի վերահսկումով: 57-րդ րոպէին փախարինման դուրս եկաւ վնասուած քից ապաքինուած Ալեքսիս Սանչէսը, որը զգալիօրէն ակտիւացրեց «Արսենալի» խաղն առջեւի գծում, սակայն տանտէրերին չյաջողուեց խուսափել պարտութիւնից:

Արսէն Վենգերի թիմը «Մանչեսթեր Սիթիի» հետ բաժանում է 2-3-րդ տեղերը՝ 3 միաևոր գիջելով առաջատար «Լեսթերին»: «Չելսին» 28 միաևորով բարձրացաւ 13-րդ տեղ:

### ՉԵՆՐԻՆ ՄԻՍԻԹԱՐԵԱՆԸ՝ «ԲՈՐՈՒՄԻԱՆԵՐԻ» ՄԻՋԵՒ ԴԵՐԲԻԻ ԼԱԻԱԳՈՅՆ ՖՈՒՏՊՈԼԻՍ

Հայաստանի ազգային հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիխ Միսիթարեանը Whoscored.com-ի վարկածով ճանաչուել է Դորտմունդի «Բորուսիայի» եւ Միոնխենգլադբախի «Բորուսիայի» միջեւ գերմանական Բունդեսլիգայի 19-րդ տուրի հանդիպման լաւագոյն ֆուտպոլիստ:



27-ամեայ ֆուտպոլիստն արժանացել է 9.6 գնահատականի: Երկրորդ ամենաբարձր գնահատականը ստացել է նրա ակումբակից Իլկայ Գիւնդոգանը՝ 9 բալլ:

Յիշեցնենք, որ Հենրիխ Միսիթարեանը հիւրերի մեկնարկային կազմում մասնակցել էր ամբողջ խաղին եւ դարձել կոլի ու գոլային փոխանցման հեղինակ: Դորտմունդցիները յաղթել էին 3:1 հաշուով:

Գերմանիայի ընթացիկ առաջնութիւնում Միսիթարեանը մասնակցել է 17 խաղի՝ դառնալով 7 կոլի եւ 9 կոլային փոխանցման հեղինակ:

### «ՌԵԱԼԸ»՝ ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՄԵՆԱԵԿԱՄՏԱԲԵՐ ԱԿՈՒՄԲ

Մադրիդի «Ռէյալը» Deloitte-ի անցկացրած հաշուարկների արդիւնքում ճանաչուել է նախորդ մրցաշրջանի ամենաեկամտաբեր ակումբ, տեղեկացնում է BBC-ն:

2014/15 մրցաշրջանում Արքայական ակումբի եկամուտը կազմել է 577 միլիոն եւրո եւ 11-րդ տարին անընդմէջ գլխավորում է այդ ցուցակը: Երկրորդ տեղում «Բարսելոնան» է, որի եկամուտը 560,8 միլիոն է, իսկ Դորտմունդի «Բորուսիան» 280,6 միլիոնով 11-րդ տեղում է:

Ամենաեկամտաբեր ակումբները

1. «Ռէյալ» (Սպանիա) - 577 միլիոն եւրո
2. «Բարսելոնա» (Սպանիա) - 560,8
3. «Մանչեսթեր Յունայթէդ» (Անգլիա) - 519,5
4. ՊՍԺ (Ֆրանսիա) - 480,8
5. «Բաւարիա» (Գերմանիա) - 474
6. «Մանչեսթեր Սիթի» (Անգլիա) - 463,5
7. «Արսենալ» (Անգլիա) - 435,5
8. «Չելսի» (Անգլիա) - 420
9. «Լիվերպուլ» (Անգլիա) - 391,8
10. «Յուվենտուս» (Իտալիա) - 323,9
11. «Բորուսիա Դ.» (Գերմանիա) - 280,6

ունի բացառապէս հաճելի յիշողութիւններ «Սպարտակի» մասին: Այդ ակումբը նրան հնարաւորութիւն է տուել խաղալ ամենաբարձր մակարդակի վրայ», - Մաքքէյքի խօսքը մէջբերում է Tass.ru-ն:

Յիշեցնենք, որ Մովսիսեանը «Ռէյալ Սոլթ Լէյքում» խաղացել է 2007-2009 թուականներին: Վարձակալութեան պայմանագիրը նախատեսուած է մինչեւ 2016թ. Դեկտեմբերի 1-ը:

**ԱՊՈՔԻՆՄԱՆ ՄԱՂԹԱՆՔ**

ԸՆԿԵՐ ԿԵՐԻ ՍԻՆԱՆԵԱՆ վերջերս վիրաբուժական լուրջ գործողութիւնէն մը ենթարկուած ըլլալով այժմ կը բոլորէ իր ապաքինման շրջանը: Արագ եւ կատարեալ ապաքինում կը մաղթենք յարգելի ընկերոջ:

«Մասիս»







### ԿԵԱՆՔՆ ԻՄԱՍՏԱԻՈՐԻՈՒՄ Է ԾԱՌԱՅՈՒԹԵԱՄԲ (Կրթ. եւ հաս. գործիչ Երուանդ Զամանեանի ցաւալի մահուան քառասնօրեակի առիթով)

Ռ. ԿՈՐԻԻՆ

Տարեմուտ 2016 թիւը Զամանեան ընտանիքի եւ գերդաստանի համար ծանր նստեց, կորուստն անփոխարինելի սուգի մատնեց բոլորին՝ ընտանիք, հարազատ, գործակից եւ շատ-շատերին: Երուանդի մահուան գոյժը Իրանի Թեհրան մայրաքաղաքից տարածուեց հասնելով մեզ Կալիֆորնիայի Գլենդէլ քաղաքում, որը ցաւով ու վշտով պարուրեց լսողաց սրտերը: Թէ ինչպէս անողոք հիւանդութիւնը կարճ ժամանակում հիւժեղ նրան, անչնչացրեց, եւ այսպէս դժխեմ մահու հրեշտակն եկաւ ու անվերադարձ տարաւ նրան: Ա՛խր, նրա խիստ կարիքն էր զգացուած ընտանիքում, դեռ անելիքներ շատ ունէր, ինչո՞ւ այդպէս անժամանակ...



Լեզուներով, լաւապէս տիրապետում էր պարսկերէն լեզուին խօսքը համեմելով Հաֆէզի եւ Սաադիի քառեակներով:

Երուանդը ճանաչուած դէմք էր, լայն շրջանակ ունէր, բացի դա վեց ընկերներ էին՝ Խէչոն, Շաւարշը, Շահէնը, Վարուժը, Անուշաւանը եւ Ռուբէնը, Վարուժը մահացաւ, մնացինք հինգ: Բոլորս էլ ազգային - հասարակական ծառայութեան մէջ էինք թեմականին կից Կարիքաւորներին Օժանդակող մարմնի անդամ, եկեղեցու խորհուրդ, ամսուայ մէջ յաճախակի հանդիպում, կեր ու խուսի սեղանի շուրջ առաւելաբար ազգային եւ հայրենիքին առնչուող հարցեր եւ մտքեր էին արծարծուում եւ շօշափուում: Նա գաղափարով ու մտածելակերպով ազատամիտ, ժողովրդասէր, ազգասէր եւ հայրենասէր էր:

Նա մի շրջան ընտրուեց համայնքի պատգամաւորական ժողովի անդամ: Նա բժախնդիր մարդ էր իր ներքին կեանքին եւ շրջապատին առնչուող կարգ ու կանոնների, մաքրութեան եւ յարաբերութիւնների կատարման շուրջ, ամէն ինչ ընտիրն էր սիրում կեանքի արժէքներին ի ինդիր: 2014 թուականին Թեհրանում հանդիպեցի իրեն, առողջ եւ լաւ տրամադրութիւն ունէր, տղայի՝ Զարեհի հարսանիքին ներկայ եղաց, շատ էր ուրախացել, որ մեծ տղային ամուսնացնում է:

Մարդկային կեանքը ծովի հանգույն անցաւոր է, մնացուց են աշխատանքով կատարուած գործն ու բարի անունը, հայրենիքի, ազգի եւ ժողովրդի համար ծառայութիւնն ու նուիրուածութիւնը: Աշխատանքով կեանքը թանկ է, աշխատանքով կեանքը գեղեցկանում է, աշխատանքով կեանքն ու երկիրը ծաղկում են: Ուսուցչութեամբ կեանքը թանկ է, ուսուցիչը սերունդ է դաստիարակում, լոյս ու գիտութեամբ է ճառագում մտքերն ու հոգիները, առաքիչն ու սիրոյ գործիչ է: Մեր ժողովրդի մօտ ուսուցիչը յատուկ տեղ ու դիրք ունի, պատուի ու մեծարանքի է արժանանում:

Մեր Երուանդը մէկն եղաւ այն նուիրեալ կրթական ազգ.-հասարակական մշակիչներից, որ իր կեանքի երկար տարիները դրեց այդ ճանապարհին: Նա միշտ մնաց ուսուցիչ եւ ուսուցչի վաստակով կեանքին հրաժեշտ տուեց:

Սիրելի՛ Երուանդ, դու քո ծառայութեամբ հայ դպրոցին արժանիօրէն կեանքը իմաստաւորեցիր՝ անմոռանալի աւանդ թողնելով մեր համայնքի պատմութեան մէջ, որը արդարացիօրէն կը յիշատակուի պահելով յիշատակը վառ ու պայծառ: Յիշատակն արդարօրէն օրհնութեամբ եղիցի:

Նա հաւաքների եւ խնճոյքների երեւելի հիւրն էր, իր հնչեղ քաղցր ձայնով թնդացնում էր «Ղարաբաղ» եւ այլ ազգային երգեր, Գէորդ էմինի «Սասունցիների պարը», Պարոյր Սեւակի եւ Վահան Տէրեանի բանաստեղծութիւններից սամուկները կաններին ոգեւորում եւ բուռն ծափերի էր արժանանում: Նա լաւ ճառասիրտ էր թէ՛ հայերէն եւ թէ՛ պարսկերէն

### ԵՐԳՉՈՒՅԻ ԵՒ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՆՈՒԻՐԵԱԼ ՍԻԼՎԱ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ

Սիլվա Զիլինկիրեան, որ ծանօթ էր իր հայկական ժողովրդական ու միջազգային երգերու ուրույն մեկնաբանութեամբ՝ իր մահականացուն կնքեց անցեալ շաբաթ Լոս Անճելըսի մէջ յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Հասակ առած էր Լիբանանի մէջ՝ մշակութապարտը եւ քաջալերող ընտանիքի մը մէջ: Անցած էր արուեստագետի մը վերապահուած բոլոր հանգրուաններէն եւ գտած իր մեկնաբանութեան իւրաքանչեւ ոճը: Չայնամարզութեան եւ երաժշտական նախնական կրթութիւնը ստացած էր Լիբանանի Ազգային Երաժշտանոցին մէջ եւ ապա Միացեալ Նահանգներ: Հետեւած էր թատրոնի եւ պարարուեստի դասընթացներու Քալիֆորնիոյ Պետական Համալսարանին մէջ:

Ելուցիկներ ունեցած էր ուսանողական տարիներէն: Սիլվան հանդէս եկած էր Լիբանանի, Սուրիոյ, Ֆրանսայի, Աւստրալիայի եւ Ամերիկայի տարբեր քաղաքներուն մէջ: Իր բազմալեզու էսդերատային ու ժողովրդական երգերը ներկայացուած են շարք մը խոսասալիկներով:

Սիլվայի համար երաժշտութիւնը իր կեանքն էր: Մարդկային զգացումները, տրամադրութիւնները, ինչպէս նաեւ կեանքն ու բնութիւնը կը կենդանանային իր մեկնաբանութեան հմայիչ արտայայտութիւններով, ինչպէս իր ելուցիկներն ու խոսասալիկները կը վկայեն:

Գրող եւ բանաստեղծ Պէպօ Սիմոնեանը Սիլվայի երգարուեստը այսպէս բնութագրած էր. « Խօսք, երաժշտութիւն եւ երգային մեկնաբանութիւն հաւասարազօր կշռոյթով կը յատկանշուին եւ ունենդիրը կ'առնեն իրենց թախծօրօր թաւալումին մէջ: Քնարական թախիծով երգուած



Երգերը վայելք են»:

Անսակարկ սիրով, գուրգուրանքով ու անսահման բարութեամբ ապրեցաւ իր կեանքը, բայց մնաց միշտ քաջ ու տոկուն բոլոր մարտահրաւէրներուն դիմաց: Իր անհուն նուիրումով հասաւ բոլորին կարիքներուն՝ իր անմիջական ընտանիքէն սկսեալ մինչեւ գաղութի շատ մը մշակութային ու ընկերային պէտքերուն, բայց մանաւանդ երիտասարդութեան ու մատղաշ սերունդին:

Ինչպէս իր «Առաջին Սէր» խոսասալիկին մէջ տեղ գտած Աւետիք Իսահակեանի բանաստեղծութեան վրայ յորինուած «Ժայռի Նման» երգին մէջ Սիլվան ապրումով կրսեր՝ «Կենսական ծովի հուլաների միջին / Ես ժայռի նման կանգնած եմ ամուրը»: Իր ժայռանման հաւատքով, լաւատեսութեամբ ու առատաձեռնութեամբ ամէնուն բաշխեց ինչ որ կեանքը պարգեւած էր իրեն:

«Յաւիտենական յիշատակն արդարօրէն օրհնութեամբ եղիցի»: Որքան այս հնաւանդ խօսքերը պատշաճ են Սիլվային:

### ՄԱՅ ՍԻԼՎԱ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆԻ

Յաւով իմացանք մահը շնորհալի երգչուհի ՍԻԼՎԱ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆԻ որ պատահած է Ուրբաթ, 22 Յունուար, 2016ին, կարճատեւ հիւանդութենէ մը ետք: Ս. Զիլինկիրեան ծանօթ էր հայկական, արաբական եւ եւրոպական ժողովրդային երգերու իւրաքանչեւ մեկնաբանութեամբ: \*\*\*\*\*

### ՅԱԲԱԿՅԱԿԱՆ

ՍԻԼՎԱ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆԻ անակնկալ մահուան տխուր առիթով Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան վարչութիւնն ու անդամները իրենց խորագրաց վշտակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան պարագաներուն եւ համայն հարազատներուն:

### ՅԱԲԱԿՅԱԿԱՆ

ԱԶԱՏՈՒՀԻ ԿԻՒՏԵՇԵԱՆԻ մահուան տխուր առիթով Տէր եւ Տիկ. Տիրան եւ Մարգրիտ Ճէրէճեան իրենց խորագրաց ցաւակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան համայն պարագաներուն, մասնաւորաբար Յարութ եւ Յակոբ Կիւտէշեան եղբայրներուն: Առ այդ փոխան ծաղկեպսակի \$100 տոլար կը նուիրեն «Մասիս»ին:

### ՆՈՒԻՐԱՏԻՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿ ՀԱՃԻՆԵԱՆԻ մահուան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի հետեւեալ նուիրատուութիւնները եղան «Մասիս»ին

- Տէր եւ Տիկ. Սեդրակ եւ Ալին Աճեմեան \$100
- Տէր եւ Տիկ. Վարդան եւ Ծովիկ Քէօրոյլեան \$100
- Տէր եւ Տիկ. Կարօ եւ Անի Պէքարեան \$100
- Տէր եւ Տիկ. Մկրտիչ եւ Էլէն Փոշոյլեան \$100
- Տէր եւ Տիկ. Յարութ Աճեմեան \$100
- Տէր եւ Տիկ. Սարգիս եւ Պերճուհի Ճինպաշեան \$50
- Տէր եւ Տիկ. Վազգէն եւ Քնար Պօղարեան \$50
- Տիկ. Սոնա Յովնան \$40



### ԱՐԵՄՏԱՐԱՅԵՐԵՆԸ ԱՊՐՈՂ


Շարունակում էք 13-էն

Թեան թատերաբեմից, ապա գոյատևել են նախ եւ առաջ իրենց լեզուի շնորհիւ: Վառ մի օրինակ է հրէան... Ասորիները նոյնպէս այսօր ցրուած են աշխարհով մէկ՝ Իրաքում, ԱՄՆ-ում, Սիրիայում, Շուէդ-իայում, Գերմանիայում, Յորդանանում, Ռուսաստանում, Իրանում, Աւստրալիայում, Լիբանանում, Թուրքիայում, Հայաստանում: Նրանք, ինչպէս եւ հրէաները, շուրջ 2 հազար տարի գրկուած են իրենց հայրենիքից: Սակայն իրենց ծննդավայրի լեզուին զուգահեռ՝ պահպանում են իրենց մայրենի լեզուն՝ ասորերէնը, իսկ 1840-ականներին Ուրմիայի շրջանի բարբառի հիման վրայ ստեղծել են իրենց գրական լեզուն: Ունեն սեփական գիրը, հրատարակում են թերթեր, գրքեր: Գործում են դպրոցներ, փոքր համայնք ունեցող բնակավայրերի դպրոցներում նրանց համար յատկացուած են ասորերէնի դասաժամեր: Ասորերէնը կենդանի լեզու է. ասորիները այն պահպանում են իրենց համայնքներում, եւ ոչ ինքնանպատակ, այլ թերեւս հաւատով, որ մի օր վերադարձնելու են իրենց հայրենիքը... Յիշում եմ, թէ մի ասորուհի իրենց տան ամենաապահով վայրից ինչպիսի երկրաշարժի ժամանակ դուրս բերեց ինձ համար անծանօթ լեզուի երիցս անծանօթ տառերի շարագրութեամբ գարդարուն գիրքը... Երրորդեմ, որ ազգի գոյատևումի առաջին երաշխիքը նրա լեզուն է: Պետութիւնից գրկուած ազգերի օրինակներ չիշելով՝ փորձեցի կաս-

կածամիտներին ցոյց տալ, որ առանց պետութեան ու հայրենիքի էլ կարելի է լեզուն պահպանել, որ քանի դեռ լեզուն կայ, կայ նաեւ հաւանականութիւնը կազմակերպուելու եւ պետութիւն ստեղծելու, ինչպէս հրէաների պարագայում եղաւ: Մինչդեռ մենք եւ պետութիւն ունենք, եւ առ այժմ լեզուն գործածողը, ում անհրաժեշտ է ամէն միջոցով խրախուսել չկորցնել ունեցածը. մենք դեռ վերադարձնելու հայրենիք ունենք... Այո, մենք շատ աւելի շահեկան դիրքում ենք, շատ ու շատ աւելի...  
 Հայերէնը անկասկած կենդանի ու կենսունակ լեզու է՝ իր երկու գրական ճիւղերով, որոնցից մէկին բախտ վիճակուեց չկտրուել իր բնաշխարհից եւ զարգանալ որպէս պետական լեզու: Սակայն արեւմտահայերէնի վտանգուած լինելու ահազանգերն ու կոչնակները այս ենթապատկերում անհիմն են: Միաւորուած ազգերի կրթութեան, գիտութեան եւ մշակութի կազմակերպութիւնը՝ ՅՈՒՆԵՍԿՕ-ն, արեւմտահայերէնը ընդգրկել է «Աշխարհի վտանգուած լեզուների քարտեզագիրք»ում՝ «հաստատապէս վտանգուած» կարգավիճակով: Վիճակագրութիւնը հիմնուած է նախ եւ առաջ լեզուի բանաւոր օգտագործման տուեալների վրայ: Այո, Սփիւռքում հետզհետէ նուազում է արեւմտահայերէն խօսողների ու կարդացողների թիւը, եւ դրա պատճառ-հետեւանքը միայն առարկայական հանգամանքները չեն: Ճիշտ է, ընթերցողների թուի նուազումը հանգեցնում է թերթերի փակման, ինչպէս Փարիզի «Յա-

ռաջ»ը, կամ վարչական գործառնութիւններում առաւելապէս անցում է նկատուում երկրորդ լեզուին, նոր սերունդն այլեւս իր նախնիներ լեզուն գործածելու կարիք չի գգում... Անշուշտ, սրանք լուրջ մտահոգութիւններ են: Սակայն կան եւ են թակալական պատճառներ, որոնք կախուած են մեզանից եւ նախ եւ առաջ մեր պետութիւնից: ՀՀ ԳԱԱ Հր. Աճառեանի անուան լեզուի ինստիտուտի տնօրէնը յայտարարում է, որ ինչպէս արեւելահայերէնը, այնպէս էլ արեւմտահայերէնը Հայաստանի Հանրապետութիւնում ունի պետական լեզուի կարգավիճակ: Սակայն ակնյայտ է, որ այն գործնականում չունի այդ կարգավիճակը, խորհրդային մի քանի տասնամեակների ընթացքում առաջացած պատնէշն էլ դեռ լիովին չի փլուզուել, եւ անգամ մինչ օրս նրա հանդէպ համարժէք հոգածութիւնը չկայ՝ չնայած, որ Խ. Աբովեանի անուան մանկավարժական համալսարանում, գիտութիւնների ակադեմիայի լեզուի, պատմութեան եւ գրականութեան ինստիտուտներում բացուել եւ գործում են Սփիւռքի հարցերով եւ գրական երկու ճիւղերի կանոնակարգման եւ բառամթերքի հարստացման խնդիրներով զբաղող բաժիններ: Խ. Աբովեանի անուան մանկավարժական համալսարանի Սփիւռքի բաժինը կազմակերպում է Սփիւռքի ուսուցիչների վերապատրաստման դասընթացներ: Մնում է կարճ ժամանակում համոզուել, թէ իսկապէս արդիւնաւէտ եւ նպատակայարմար են այդ դասընթացները: Ինչեւէ, այս ուղղութեամբ ցանկացած գործունէութիւն խրախուսի եւ աջակցու-

թեան է արժանի, եւ գուցէ այս ամէնի արդիւնքում ի վերջոյ սաստուեն նրանք, ովքեր ենթակայական անթաքոյց վերաբերմունքով երբեմն յայտարարում են, թէ արեւմտահայերէնը կանոնական լեզու չէ, թէ լեզուի համար նա բաւականաչափ համակարգուած չէ, մանաւանդ թէ ճակատագրի բերումով եւ բնական ընթացքով դատապարտուած է մահուան... Ժամանակին Գ. Ջահուկեանը յայտարարում էր, թէ լեզուական հարցերով պէտք է զբաղուի միայն Հայաստանը, որովհետեւ Սփիւռքը չունի լեզուն հովանաւորող պետական հիմնարկ եւ գիտական հաստատութիւն...  
 Սակայն բոլոր ջանքերը մէկտեղելու ժամանակն է վաղուց: Այս առումով, երկու գրական լեզուների մերձեցման հարցերին նուիրուած գիտաժողովում, որ 2015 թուականի յուլիսի 29-ին համատեղ կազմակերպել էին Սփիւռքի նախարարութիւնը եւ ՀՀ ԳԱԱ Լեզուի ինստիտուտը, որոշուեց երեք աշխատանքային խմբերի միջոցով լուծել խնդիրները: Առաջին խումբը պէտք է ստեղծի արեւմտահայերէնի գարգացման ծրագիր՝ դպրոցներում դասարան բացել, դասագրքեր տպել, ուսուցիչներ պատրաստել: Երկրորդը զբաղուել է երկու ճիւղերի մերձեցման հարցերով՝ բառամթերքի որդեգրում, լեզուների հարստացում, օտարաբանութիւններից մաքրում: Երրորդ խմբին յանձնարարուած է զբաղուել ուղղագրութեան խնդիրներով: Այդ խմբերում պիտի աշխատեն մասնագէտներ նաեւ Սփիւռքից: Անշուշտ, հարկ է, որ աշխատանքները չսահմանափակուեն միայն որոշումներով:  
 (Շարունակելի)



A.G.B.U. MANOOGIAN-DEMIRDJIAN SCHOOL  
 &  
 PARENT-TEACHER ORGANIZATION

*Cordially invite you to the School's*

# Fortieth Anniversary Annual Gala

- Under the Patronage of -  
 A.G.B.U. CENTRAL BOARD OF DIRECTORS

- Honoring -  
**MR. SINAN SINANIAN**  
 A.G.B.U. Manoogian-Demirdjian School, Board Chairman

**Saturday, February 27, 2016**  
 Cocktails 7:00 PM / Dinner 8:00 PM

**The Beverly Hilton - Beverly Hills**  
 9876 Wilshire Boulevard, Beverly Hills, California 90210

\$250 Per Person